LYŽIARSKY KLUB SKI JEZERSKO
Chata SKI Jezersko 56, 059 04 Jezersko



LYŽIARSKY AREÁL JEZERSKO - JUH

Správa o hodnotení
podľa zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

september 2026

RNDr. Mária Zuskinová, Z&M consult, 034 95 Likavka 276

Obsah

A. ZÁKLADNÉ ÚDAJE 2
A.I. Základné údaje o navrhovateľovi 2
A.I.1. Názov (meno) 2
A.I.2. Identifikačné číslo 2
A.I.3. Sídlo. 2
A.I.4. Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje oprávneného zástupcu navrhovateľa 2
A.I.5. Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje kontaktnej osoby, od ktorej možno dostať relevantné informácie o navrhovanej činnosti a miesto na konzultácie 2
A.II. Základné údaje o navrhovanej činnosti 2
A.II.1. Názov 2
A.II.2. Účel 3
A.II.3. Užívateľ 3
A.II.4. Charakter navrhovanej činnosti 3
A.II.5. Umiestnenie (katastrálne územie, parcelné číslo) 3
A.II.6. Prehľadná situácia umiestnenia navrhovanej činnosti (mierka 1 : 50 000) 4
A.II.7. Dôvod umiestnenia v danej lokalite 4
A.II.8. Termín začatia a skončenia výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti 5
A.II.9. Popis technického a technologického riešenia 5
A.II.10. Varianty navrhovanej činnosti 8
A.II.11. Celkové náklady 8
A.II.12. Dotknutá obec 8
A.II.13. Dotknutý samosprávny kraj 8
A.II.14. Dotknuté orgány 8
A.II.15. Povoľujúci orgán 9
A.II.16. Rezortný orgán 9
A.II.17. Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov 9
A.II.18. Vyjadrenie o vplyvoch navrhovanej činnosti presahujúcich štátne hranice 9
B. ÚDAJE O PRIAMYCH VPLYVOCH NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA 9
B.I. Požiadavky na vstupy 9
B.I.1. Pôda – záber pôdy celkom v ha, z toho zastavané územie, dočasný a trvalý záber 9
B.I.2. Voda – odber vody celkom, z toho voda pitná, úžitková, zdroj vody, umiestnenie odberného zariadenia, spotreba vody celkom 10
B.I.3. Suroviny – druh, spotreba, spôsob získavania 12
B.I.4. Energetické zdroje – druh, spotreba 12
B.I.5. Nároky na dopravu a inú infraštruktúru 12
B.I.6. Nároky na pracovné sily 13
B.II. Údaje o výstupoch 13
B.II.1. Ovzdušie – hlavné zdroje znečistenia ovzdušia, kvalitatívna a kvantitatívna charakteristika emisií, spôsob zachytávania emisií, spôsob merania emisií, časové pôsobenie zdroja 13
B.II.2. Odpadové vody – celkové množstvo, druh a kvalitatívne ukazovatele vypúšťaných odpadových vôd, miesto vypúšťania, zdroj vzniku odpadových vôd, spôsob nakladania 14
B.II.3. Odpady – celkové množstvo, druh a kategória odpadu, miesto vzniku odpadu, spôsob nakladania s odpadmi 15

B.II.4. Hluk a vibrácie (zdroje, intenzita) 16
B.II.5. Žiarenie a iné fyzikálne polia (tepelné, magnetické a iné – zdroj a intenzita) 16
B.II.6. Zápach a iné výstupy (zdroj, intenzita) 16
B.II.7. Doplňujúce údaje (napr. významné terénne úpravy a zásahy do krajiny a horninového prostredia) 16
C. KOMPLEXNÁ CHARAKTERISTIKA A HODNOTENIE VPLYVOV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA 17
C.I. Vymedzenie hraníc dotknutého územia 17
C.II. Charakteristika súčasného stavu životného prostredia dotknutého územia 17
C.II.1. Geomorfologické pomery – typ reliéfu, sklon, členitosť 17
C.II.2. Geologické pomery – geologická charakteristika územia, inžiniersko-geologické vlastnosti, geodynamické javy, ložiská nerastných surovín, stav znečistenia 18
C.II.3. Pôdne pomery – kultúra, pôdny typ, pôdny druh a bonita, stupeň náchylnosti na mechanickú a chemickú degradáciu, kvalita a stupeň znečistenia pôd 22
C.II.4. Klimatické pomery – zrážky, veternosť 22
C.II.5. Ovzdušie – stav znečistenia ovzdušia 23
C.II.6. Hydrologické pomery – povrchové vody, podzemné vody, vodohospodársky chránené územia, pásma hygienickej ochrany, stupeň znečistenia 23
C.II.7. Fauna a flóra – kvalitatívna a kvantitatívna charakteristika, charakteristika biotopov, chránené vzácne a ohrozené druhy a biotopy, významné migračné koridory živočíchov 25
C.II.8. Krajina – štruktúra krajiny, krajinný obraz, scenéria, stabilita, ochrana 31
C.II.9. Chránené územia podľa osobitných predpisov a ich ochranné pásma 32
C.II.10. Územný systém ekologickej stability 33
C.II.11. Obyvateľstvo – demografické údaje, sídla, aktivity, infraštruktúra 34
C.II.12. Kultúrne a historické pamiatky a pozoruhodnosti 38
C.II.13. Archeologické náleziská 38
C.II.14. Paleontologické náleziská a významné geologické lokality 38
C.II.15. Charakteristika existujúcich zdrojov znečistenia životného prostredia a ich vplyv na životné prostredie. 38
C.II.16. Komplexné zhodnotenie súčasných environmentálnych problémov 39
C.II.17. Celková kvalita životného prostredia – syntéza pozitívnych a negatívnych faktorov 39
C.II.18. Posúdenie očakávaného vývoja územia, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala 40
C.II.19. Súlad navrhovanej činnosti s platnou územnoplánovacou dokumentáciou 40
C.III. Hodnotenie predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia a odhad ich významnosti 43
C.III.1. Vplyvy na obyvateľstvo 43
C.III.2. Vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery 44
C.III.3. Vplyvy na klimatické pomery a zraniteľnosť navrhovanej činnosti voči zmene klímy. 46
C.III.4. Vplyvy na ovzdušie 46
C.III.5. Vplyvy na vodné pomery 47
C.III.6. Vplyvy na pôdu 50
C.III.7. Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy 51
C.III.8. Vplyvy na krajinu – štruktúru a využívanie krajiny, krajinný obraz 55
C.III.9. Vplyvy na biodiverzitu, chránené územia a ich ochranné pásma 56
C.III.10. Vplyvy na územný systém ekologickej stability 57
C.III.11. Vplyvy na urbánny komplex a využívanie zeme 58
C.III.12. Vplyvy na kultúrne a historické pamiatky 58

C.III.13. Vplyvy na archeologické náleziská 59
C.III.14. Vplyvy na paleontologické náleziská a významné geologické lokality 59
C.III.15. Vplyvy na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy (napr. miestne tradície) 59
C.III.16. Iné vplyvy 59
C.III.17. Priestorová syntéza vplyvov činnosti v území 59
C.III.18. Komplexné posúdenie očakávaných vplyvov z hľadiska ich významnosti a ich porovnanie s platnými právnymi predpismi 63
C.III.19. Prevádzkové riziká a ich možný vplyv na územie 67
C.IV. Opatrenia navrhnuté na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie 68
C.IV.1. Územnoplánovacie opatrenia 68
C.IV.2. Technické opatrenia 68
C.IV.3. Technologické opatrenia 70
C.IV.4. Organizačné a prevádzkové opatrenia 70
C.IV.5. Iné opatrenia (napr. očakávané vyvolané investície) 71
C.IV.6. Vyjadrenie k technicko-ekonomickej realizovateľnosti opatrení 71
C.V. Porovnanie vhodných variantov navrhovanej činnosti a návrh optimálneho variantu s prihliadnutím na vplyvy na životné prostredie (vrátane porovnania s nulovým variantom) 71
C.V.1. Tvorba súboru kritérií so zreteľom na charakter, veľkosť a rozsah navrhovanej činnosti, technológiu a umiestnenie a určenie ich dôležitosti na výber optimálneho variantu. 71
C.V.2. Výber optimálneho variantu alebo stanovenie poradia vhodnosti pre posudzované varianty 72
C.V.3. Zdôvodnenie návrhu optimálneho variantu 75
C.VI. Návrh monitoringu a poprojektovej analýzy 75
C.VI.1. Návrh monitoringu od začatia výstavby, v priebehu výstavby, počas prevádzky a po skončení prevádzky navrhovanej činnosti 75
C.VI.2. Návrh kontroly dodržiavania stanovených podmienok 76
C.VII. Metódy použité v procese hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a spôsob a zdroje získavania údajov o súčasnom stave životného prostredia v území, kde sa má navrhovaná činnosť realizovať 76
C.VIII. Nedostatky a neurčitosti v poznatkoch, ktoré sa vyskytli pri vypracúvaní správy o hodnotení 77
C.IX. Prílohy k správe o hodnotení (grafické, mapové, tabuľkové a fotodokumentácia) 77
C.X. Všeobecne zrozumiteľné záverečné zhrnutie 78
C.XI. Zoznam riešiteľov a organizácií, ktoré sa na vypracovaní správy o hodnotení podieľali 78
C.XII. Zoznam doplňujúcich analytických správ a štúdií, ktoré sú k dispozícii u navrhovateľa a ktoré boli podkladom pre vypracovanie správy o hodnotení 78
C.XIII. Dátum a potvrdenie správnosti a úplnosti údajov podpisom (pečiatkou) oprávneného zástupcu spracovateľa správy o hodnotení a navrhovateľa 80

Zoznam obrázkov

Obr. 1 Umiestnenie navrhovanej činnosti v rámci širších vzťahov (Zdroj podkladu: https://maps.sopsr.sk/mapy/map.php) 4
Obr. 2 Umiestnenie navrhovaných objektov vo väzbe na existujúce zariadenia a objekty areálu Jezersko (Zdroj: Zuskin,s.r.o., 04/2026) 6
Obr. 3 Vymedzenie širšieho dotknutého územia a lokality navrhovanej činnosti (Zdroj podkladu: https://zbgis.skgeodesy.sk/)..... 17
Obr. 4 Umiestnenie navrhovanej činnosti vo vzťahu k evidovaným svahovým poruchám v území (Zdroj: http://apl.geology.sk/geofond/zosuvy/)..... 20
Obr. 5 Mapa geodynamických javov v trase navrhovanej lanovej dráhy (Zdroj: správa z IG prieskumu, Ing. Baroš, 2026)..... 21
Obr. 6 Umiestnenie lyžiarskeho areálu Jezersko a navrhovaného rozšírenia vo vzťahu k sieti chránených území (Zdroj: https://maps.sopsr.sk/mapy/map.php) 32
Obr. 7 Umiestnenie lyžiarskeho areálu a navrhovaného rozšírenia v rámci USES v širšom riešenom území (Zdroj: RUSES okresu Kežmarok, SAŽP, 2018; RUSES okresu Poprad, Esprit, 2013) 34
Obr. 8 Riešené územie vo výreze Komplexného výkresu priestorového usporiadania a funkčného využívania územia územného plánu PSK (Zdroj: Územný plán PSK, august 2019) 41

Zoznam tabuliek

Tab. 1 Komplexné zhrnutie vplyvov navrhovanej činnosti 64
Tab. 2 Porovnanie realizačného a nulového variantu navrhovanej činnosti..... 73

Použité skratky

- MŽP SR – Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
- USES – územný systém ekologickej stability
- RUSES – Regionálny územný systém ekologickej stability
- TANAP – Tatranský národný park
- PIENAP – Pieninský národný park
- PMSP – Plán manažmentu správneho povodia
- PMPR – Plán manažmentu povodňového rizika
- SOx – oxidy síry
- CO – oxid uhoľnatý
- CO2 – oxid uhličitý
- NOx – oxidy dusíka
- TOC – celkový organický uhlík
- TZL – tuhé znečisťujúce látky
- ČOV – čistiareň odpadových vôd
- EO – ekvivalentní obyvatelia
- MVN – malá vodná nádrž
- TTP – trvalý trávny porast
- Zákon 24/2006 – Zákon NR SR č. 24/2006 o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- Zákon 543/2002 – Zákon NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov
- Vyhláška 170/2021 -Vyhláška MŽP SR č. 170/2021 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov
- Zákon 364/2004 – Zákon NR SR č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon)
- Zákon 325/2005 - Zákon NR SR č. 325/2005 Z. z. o lesoch v znení neskorších predpisov
- Zákon 220/2004 – Zákon NR SR č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy v znení neskorších predpisov
- Zákon 220/2022 – Zákon NR SR č. 220/2022 o územnom plánovaní v znení neskorších predpisov
- Zákon 513/2009 – Zákon NR SR č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- Zákon 569/2007 - Zákon NR SR č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon)
- NV 269/2010 - Nariadenie vlády č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení neskorších predpisov
- Zákon 442/2002 – Zákon NR SR č. 442/2002 o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov

A. ZÁKLADNÉ ÚDAJE

A.I. Základné údaje o navrhovateľovi

A.I.1. Názov (meno)

Lyžiarsky klub SKI Jezersko

A.I.2. Identifikačné číslo

42089506

A.I.3. Sídlo.

Chata SKI Jezersko 56, 059 04 Jezersko

A.I.4. Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje oprávneného zástupcu navrhovateľa

Ing. Viliam Juriš
Chata SKI Jezersko 56
059 04 Jezersko
Tel.: 0910 977399
E-mail: lkskijezersko@lkskijezersko.sk

A.I.5. Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje kontaktnej osoby, od ktorej možno dostať relevantné informácie o navrhovanej činnosti a miesto na konzultácie

Kontaktná osoba:
Ing. Viliam Juriš
Chata SKI Jezersko 56
059 04 Jezersko
Tel.: 0910 977399
E-mail: lkskijezersko@lkskijezersko.sk

Miesto na konzultácie:
Chata SKI Jezersko 56
059 04 Jezersko

A.II. Základné údaje o navrhovanej činnosti

A.II.1. Názov

LYŽIARSKY AREÁL JEZERSKO – JUH

A.II.2. Účel

Účelom navrhovanej činnosti je modernizácia horských dopravných zariadení a rozšírenie zjazdových tratí v lyžiarskom stredisku Jezersko pre potreby lyžiarskej verejnosti aj výcvikovej činnosti tréningového centra.

A.II.3. Užívateľ

Užívateľom bude navrhovateľ činnosti, lyžiarske športové kluby a lyžiarska verejnosť.

A.II.4. Charakter navrhovanej činnosti

Navrhovaná činnosť je zaradená v prílohe č. 8 zákona 24/2006 nasledovne:
kap. *č. 13 Infraštruktúra*
pol. *č. 5 Zjazdové trate, lyžiarske vleky, lanovky a pridružené zariadenia – v chránených územiach (časť A).*
Charakterom ide o novú činnosť.

Správa o hodnotení je spracovaná v súlade s rozsahom hodnotenia navrhovanej činnosti, ktorý bol určený Ministerstvom životného prostredia SR, Odborom posudzovania vplyvov na životné prostredie listom č. 11711/2026-11.1/fr /2026 zo dňa 20. 8. 2026.List je v prílohe č. 1 správy o hodnotení.

A.II.5. Umiestnenie (katastrálne územie, parcelné číslo)

Kraj: Prešovský
Okres: Kežmarok
Katastrálne územie: Jezersko
Parc. č. KN E:
423, 424, 426, 430, 431, 432, 433, 441, 436, 435, 439, 440, 442, 443, 444, 445/1, 445/2, 446 až 452, 454 až 472, 473/1, 473/2, 474 až 479, 500 až 516, 521 až 537, 1380, 1388, 1391, 1401/2, 1401/1, 1404/1, 1405/3
Parc. č. KN C
380/1, 382/1. 384, 367, 382/3 (TTP)
382/2, 231, 382/4 (ostatná plocha)
379, 375, 381/1 , 370 (zastavané plochy)
387, 388, 390, 392, 394, 400,403/1, 404, 406 (les)

A.II.6. Prehľadná situácia umiestnenia navrhovanej činnosti (mierka 1 : 50 000)

Obr. 1 Umiestnenie navrhovanej činnosti v rámci širších vzťahov (Zdroj podkladu: https://maps.sopsr.sk/mapy/map.php)



A.II.7. Dôvod umiestnenia v danej lokalite

Navrhovaná činnosť má charakter rozšírenia a modernizácie lyžiarskeho areálu Jezersko, ktorý využíva navrhovateľ Lyžiarsky klub SKI Jezersko a ďalšie kluby pre tréning a súťaže zjazdového lyžovania, ale aj široká lyžiarska verejnosť.
Navrhovaný rozvoj v danej lokalite je v súlade so záväznou časťou územného plánu Prešovského samosprávneho kraja. Využíva vhodné prírodné pomery horského prostredia pri rešpektovaní požiadavky na umiestnenie mimo chránených území s vyšším stupňom ochrany, mimo lokalít európskej sústavy Natura 2000 a kľúčovej kostry regionálneho územného systému ekologickej stability.
Lanová dráha a lyžiarsky vlek sa navrhujú ako náhrada kapacity a konštrukcií zastaralých lyžiarskych zariadení modernejšími technológiami, zvyšujú efektivitu a úroveň dopravy lyžiarov aj ich bezpečnosť. Lanová dráha bude slúžiť na obsluhu tréningového centra, existujúcej aj navrhovanej zjazdovej trate, čomu zodpovedá jej trasa ako najkratšie prepojenie údolnej a vrcholovej časti areálu, pričom vychádza z výškových a morfologických pomerov, orientácie a sklonu terénu severného svahu hrebeňa Bukoviny. Cieľom návrhu je aj optimalizácia polohy údolného areálu vo väzbe na zázemie tréningového centra pri Chate SKI Jezersko, obnova aktuálne nevyužívanej zjazdovej trate v tejto časti aj vzájomné prepojenie existujúcich a navrhovaných zjazdových tratí pre vyššiu variabilitu z hľadiska náročnosti a potrieb verejnosti a športovcov, efektivitu údržby a bezpečnosť prevádzky.

Rozšírenie je navrhované v ucelených etapách, ktoré splnia účel samostatne (primárne výmena dopravných zariadení a predĺženie súčasnej zjazdovky).
Umiestnenie navrhovanej činnosti umožňuje napojenie inžinierskych sietí a zasnežovania, dopravného prístupu a ostatnej vybavenosti na zariadenia infraštruktúry už prevádzkovaného lyžiarskeho areálu bez potreby nových zdrojov a primárnych investícií. Z časového hľadiska realizácia a spustenie prevádzky v jednotlivých etapách korešponduje s ďalšími pripravovanými projektmi v území (vodné nádrže, nová ČOV).

A.II.8. Termín začatia a skončenia výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti

Realizácia navrhovanej činnosti sa predpokladá vo viacerých etapách, prvá etapa (modernizácia lyžiarskeho vleku, predĺženie zjazdovej trate Krajňáčka) je plánovaná do konca r. 2027, druhá etapa (demontáž existujúcich vlekov, lanová dráha) do konca r. 2028, tretia etapa (zjazdová trať Vysielač) sa predpokladá v r. 2029. Ukončenie prevádzky zariadení nie je určené.

A.II.9. Popis technického a technologického riešenia

Popis objektov a riešenia je spracovaný na základe údajov pripravovanej projektovej dokumentácie a podkladov navrhovateľa dodaných do doby spracovania správy o hodnotení. Súčasťou modernizácie zariadení a vybavenosti sú viaceré činnosti rozdelené do etáp. V prvej etape sa navrhuje vybudovanie nového lyžiarskeho vleku, predĺženie zjazdovej trate tréningového centra Krajňáčka a detský areál. V druhej etape je navrhnutá výstavba sedačkovej lanovej dráhy s vybavenosťou (bistro, zázemie) ako náhrady za pôvodné lyžiarske vleky a v poslednom rade zjazdová trať z hrebeňa.
Navrhovaný rozsah zahŕňa:
Zariadenia určené na odstránenie:
- lyžiarsky vlek F s dĺžkou 350 m a kapacitou 650 os/hod
- lyžiarsky vlek H s dĺžkou 790 m a kapacitou 900 os/hod.

Nové zariadenie:
- lanová dráha CD6C Bukovina, dĺžka 1350 m, kapacita 3000 os./hod.

Presunuté zariadenie:
- lyžiarsky vlek, dĺžka 300 m, kapacita 600 os/hod

Nové zjazdové trate:
- zjazdová trať s detským areálom, dĺžka 400 m
- zjazdová trať Vysielač, dĺžka 1500 m

Doplnková vybavenosť:
- bistro v rámci výstupnej stanice lanovky
- sociálne zázemie v rámci nástupnej stanice lanovky
- prepojenie existujúcich značených cykloturistických trás na Jezersko

Obr. 2 Umiestnenie navrhovaných objektov vo väzbe na existujúce zariadenia a objekty areálu Jezersko (Zdroj: Zuskin,s.r.o., 04/2026)



Lanová dráha

Bude nosným dopravným zariadením s nástupnou stanicou v blízkosti Penziónu SKI Jezersko a výstupnou stanicou pod hrebeňom kóty Bukovina západne od vysielača. Lanovka nahradí dva lyžiarske vleky s celkovou kapacitou 1550 os/hod, ktoré budú demontované (vlek Krajňáčka a vlek pri Chate SKI Jezersko). Hodinová kapacita navrhovanej lanovej dráhy je 3000 osôb. Bude slúžiť primárne pre obsluhu tréningového centra (zjazdová trať Krajňáčka) a po dobudovaní aj novej zjazdovej trate Vysielač

Navrhuje sa lanová dráha typu CD6C. Ide o šesťmiestnu sedačkovú lanovú dráhu s odpojiteľnými sedačkami s bublinou. Dĺžka lanovej dráhy je 1320 m s 10 podperami na trati. Rozpätie lana je 6,1 m. Pohon je elektrický s výkonom 390/339 kW, je riešený magnetickým motorom bez potreby použitia maziva. Vzhľadom na typ lanovej dráhy s odpojiteľnými vozňami sú obe stanice poháňacie pre vozne lanovej dráhy, vo vzťahu k dopravnému lanu bude poháňacou tá, ktorá bude vhodnejšia po konečnom spracovaní detailnej projektovej dokumentácie. Obe stanice sa navrhujú s plným prekrytovaním. Lanová dráha vyžaduje ochranné pásmo v šírke 15 m od osi ťažného lana. Obsluha lanovej dráhy si vyžaduje 6 pracovníkov (3 na hornej a 3 na dolnej stanici).

Lyžiarsky vlek

Bude slúžiť na obsluhu detského areálu a nového úseku zjazdovej trate Krajňáčka. Ide o tanierový typ s teleskopickými závesmi pevne uchytenými na lane. Navrhuje sa v dĺžke 300 m, jeho kapacita je 600 os/hod. Vlek je trasovaný východným okrajom zjazdovej trate, nástupná stanica sa navrhuje v blízkosti údolnej stanice novej lanovej dráhy. Pohon zariadenia je elektrický s napojením na verejnú sieť. Obsluha vyžaduje 1 pracovnú silu.

Zjazdové trate

Navrhuje sa rozšírenie zjazdových tratí s celkovou plochou cca 124000 m^2.

Nová zjazdová trať Vysielač je vedená z hrebeňa Bukoviny, kde je prepojená na existujúcu trať Krajňáčka (tréningové centrum) k údolnej stanici lanovej dráhy, kde sa napája na existujúcu zjazdovú trať pri chate SKI Jezersko a na dojazd navrhovaného predĺženia trate Krajňáčka. Trať má dĺžku cca 1500 m, priemernú šírku 60 m a prevýšenie 300 m. Hrebeňové prepojenie na trať Krajňáčka má dĺžku cca 170 m. Celková plocha zjazdovej trate je cca 100000 m^2, Z hľadiska náročnosti ide o kategóriu červená/modrá. Obslužným dopravným zariadením bude lanová dráha.

Nová kratšia zjazdová trať sa navrhuje v predĺžení zjazdovej trate Krajňáčka k nástupnej stanici lanovej dráhy. Má plochu cca 24000 m^2, dĺžku cca 400 m a prevýšenie 85 m. Súčasťou plochy je detský areál s lyžiarskou škôlkou. Náročnosť trate je modrá. Pre obsluhu detského areálu bude slúžiť navrhovaný lyžiarsky vlek P. V prepojení na trať tréningového centra bude zabezpečovať prepravu nová lanová dráha.

Pre obe nové zjazdové trate sa počíta s výrobou technického snehu, súčasťou realizácie sú rozvody elektrickej energie a vody pre tento účel. Systém bude napojený na súčasný zdroj v rámci už vybudovanej infraštruktúry strediska. Osvetlenie zjazdových tratí sa nenavrhuje.

Doplnková vybavenosť

Navrhuje sa prevádzka bistra v objekte výstupnej stanice navrhovanej lanovej dráhy. Bistro má kapacitu 50 miest, obsluha si vyžaduje 4 pracovné sily. Súčasťou je kuchyňa a sociálne zariadenia s pripojením na existujúce siete v údolnej časti areálu. Navrhuje sa prívod pitnej vody z existujúceho zdroja v Jezersku (Vodný zdroj – údolná stanica Jezersko) a odvedenie

splaškových vôd prípojkami v trase lanovej dráhy a kanalizáciou do existujúcej ČOV. Po dobudovaní novej vysokokapacitnej ČOV, ktorá je aktuálne v príprave a povoľovaní s plánom realizácie do konca r. 2028, sa zariadenia napoja na novú ČOV. Pripojenie elektrickej energie sa predpokladá zo zdroja pri zjazdovej trati Krajňáčka. Vykurovanie objektu sa navrhuje elektrické.
V rámci nástupnej stanice lanovej dráhy sa navrhuje aj vytvorenie sociálneho zázemia pre zamestnancov s napojením prípojkami na zariadenia infraštruktúry v údolnej časti areálu v Jezersku (vodný zdroj, ČOV).
Súčasťou navrhovanej činnosti je aj návrh prepojiť existujúcu značenú cykloturistickú trasu č. 5881, ktorá je súčasťou lyžiarskeho areálu Jezersko, s obcou Jezersko v mieste navrhovaného údolného areálu pri Chate SKI Jezersko. Trasa sa navrhuje po existujúcej účelovej komunikácii. Realizácia trasy nevyžaduje stavebné úpravy.

Lyžiarske zariadenia a vybavenosť budú prevádzkované v zimnej sezóne v závislosti od aktuálnych podmienok (december až marec, v trvaní cca 100 – 110 dní). Prevádzka bude v dennom čase. Využitie cykloturistických trás je nezávislé na prevádzkovej dobe lyžiarskeho areálu a lanovej dráhy.

A.II.10. Varianty navrhovanej činnosti

V súlade s určeným rozsahom hodnotenia navrhovanej činnosti (list MŽP SR č. 11711/2026-11.1/fr /2026 zo dňa 20. 8. 2026 – príloha č. 1) je správa o hodnotení spracovaná pre nulový variant (stav, ktorý by nastal, ak by sa činnosť neuskutočnila) a realizačný variant popísaný v časti A.II.9.

A.II.11. Celkové náklady

Predpokladané celkové náklady realizácie navrhovanej činnosti sú orientačne 5,5 mil. eur.

A.II.12. Dotknutá obec

- Obec Jezersko

A.II.13. Dotknutý samosprávny kraj

- Prešovský samosprávny kraj

A.II.14. Dotknuté orgány

- Okresný úrad v sídle kraja Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie
- Okresný úrad v Kežmarku, odbor starostlivosti o životné prostredie
- Okresný úrad v Kežmarku, pozemkový a lesný odbor
- Okresný úrad v Kežmarku, odbor krízového riadenia
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Poprade

A.II.15. Povoľujúci orgán

- Obec Jezersko
- Dopravný úrad SR
- Okresný úrad Kežmarok, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa

A.II.16. Rezortný orgán

- Ministerstvo cestovného ruchu a športu SR

A.II.17. Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov

- Rozhodnutie o stavebnom zámere podľa § 60 zákona 25/2025 stavebný zákon
- Povolenie na prevádzkovanie lanovej dráhy podľa § 29 ods. 2 zákona 513/2009 o dráhach
- Rozhodnutie o stavebnom zámere podľa § 26 zákona 364/2004 vodný zákon

A.II.18. Vyjadrenie o vplyvoch navrhovanej činnosti presahujúcich štátne hranice

Vzhľadom na charakter a rozsah zmeny navrhovanej činnosti sa vplyvy na životné prostredie presahujúce štátne hranice nepredpokladajú.

B. ÚDAJE O PRIAMYCH VPLYVOCH NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA

B.I. Požiadavky na vstupy

B.I.1. Pôda – záber pôdy celkom v ha, z toho zastavané územie, dočasný a trvalý záber

Záber pôdy pre navrhovanú činnosť sa vzťahuje na pozemky na lesnej pôde a pozemky na poľnohospodárskej pôde (prevažne trvalé trávne porasty). Kvantifikácia záberu je predbežná na základe údajov projektovej prípravy dostupných v čase spracovania správy o hodnotení. Pre potreby povoľovacieho procesu bude spresnená na základe dopracovania projektovej dokumentácie v zmysle opatrení, ktoré vyplynú z procesu posudzovania, výberu presného typu zariadení a geodetického zamerania nových objektov.
Trasa lanovej dráhy je spojená so záberom poľnohospodárskej pôdy (dolná cca tretina) aj lesnej pôdy (vrchný úsek). Trvalý záber predstavujú zastavané plochy nástupnej a výstupnej stanice lanovej dráhy (spolu cca do 1600 m^2) a plochy základov traťových podpier (spolu cca 150 – 250 m^2 /podpera v závislosti od spôsobu a podmienok založenia). Trvalý záber pôdy pod stanice a základy podpier navrhovaného typu lyžiarskeho vleku je predbežne cca 80 m^2 celkovo a je situovaný na poľnohospodárskej pôde. Dotknutá bude nízkoprodukčná poľnohospodárska pôda 9. bonitnej skupiny využívaná ako extenzívne lúky a pasienky a lesné pozemky s porastovou plochou hospodárskeho lesa.

Celkovo sa predpokladá trvalý záber pôdy navrhovanými objektmi spolu cca 3400 m^2, z toho cca 1200 m^2 na ploche poľnohospodárskej pôdy a cca 2200 m^2 na lesnej pôde .

Dočasné zábery predstavuje časť plôch pre zjazdové trate a ochranné pásmo lanovej dráhy, plochy staveniska a výkopov inžinierskych sietí.
Realizácia predĺženia trate Krajňáčka a dolná časť zjazdovej trate Vysielač je situovaná na poľnohospodárskej pôde a nebude spojená so záberom pôdy, dôjde k výrubu náletových drevín a obnove trávneho porastu v súlade s druhom pozemku. Horná časť zjazdovej trate Vysielač (v dĺžke cca 935 m) a prepojenie na Krajňáčku (v dĺžke cca 190 m) v hornej časti areálu predpokladá dočasný záber lesnej pôdy na ploche cca 69300 m^2. Realizácia lanovej dráhy v hornej časti trate vyžaduje dočasný záber lesnej pôdy v šírke ochranného pásma (priesek lesa cca 795 m) na ploche cca 23850 m^2. Dočasné vyňatie lesnej pôdy je spolu predbežne 93150 m^2.

B.I.2. Voda – odber vody celkom, z toho voda pitná, úžitková, zdroj vody, umiestnenie odberného zariadenia, spotreba vody celkom

Pitná voda
Potrebu pitnej vody si vyžiada sezónna prevádzka bistra, kuchyne a hygienických zariadení v priestore výstupnej stanice lanovej dráhy a sociálne zázemie v nástupnej stanici lanovej dráhy.
Potreba pitnej vody vypočítaná podľa Prílohy č. 3 vyhlášky MŽP SR č. 684/2006 Z. z. pre jednotlivé zariadenia je nasledovná:
Bistro – výdajňa občerstvenia a hygienické zariadenia
Počet zamestnancov: 4
Uvažovaná kapacita bistra: 50 osôb
Predpokladaná maximálna denná návštevnosť: 250 osôb/deň
Celková potreba spolu Qp = 1,35 + 1,25 m3/deň = 2,6 m3/deň = 0,030 l/s
Celkové denné max. Qm = 2,16 + 2,00 m3/deň = 4,16 m3/deň = 0,048 l/s,
Celkové hodinové max. Qh = 0,040 + 0,037 l/s = 0,077 l/s
Horná stanica lanovky - obsluha
Počet zamestnancov: 3
Celková potreba spolu Qp = 3 × 60 × 0,75 = 135 l/deň = 0,135m3/deň = 0,00156 l/s
Celkové denné max. Qm = Qp x kd = 0,135 x 1,6 = 0,216 m3/deň = 0,0025 l/s,
Celkové hodinové max. Qh = Qm x kh = 0,0025 x 1.6 = 0,004 l/s
Dolná stanica lanovky - obsluha
Počet zamestnancov: 3
Celková potreba spolu Qp = 3 × 60 × 0,75 = 135 l/deň = 0,135m3/deň = 0,00156 l/s
Celkové denné max. Qm = Qp x kd = 0,135 x 1,6 = 0,216 m3/deň = 0,0025 l/s,
Celkové hodinové max. Qh = Qm x kh = 0,0025 x 1.6 = 0,004 l/s
Potreba pitnej vody spolu pre navrhovanú činnosť
Celková potreba spolu Qp = 2,870 m3/deň = 0,033 l/s
Celkové denné max. Qm = 4,692 m3/deň = 0,054 l/s,
Celkové hodinové max. Qh = Qm x kh = 0,054 x 1.6 = 0,086 l/s

Prevádzka bistra a lanovky sa predpokladá počas zimnej sezóny v rozsahu cca 100 – 110 dní v roku, takže ročná potreba pitnej vody predstavuje spolu: 287 m^3 (max. 316 m^3).

Navrhované zariadenia a objekty budú súčasťou už existujúceho lyžiarskeho areálu Jezersko a jeho technickej vybavenosti. Zásobovanie pitnou vodou bude riešené z existujúceho a prevádzkovaného vodného zdroja (Vodný zdroj Jezersko – údolná stanica), ktorý bol realizovaný na základe povolenia z r. 2021 a slúži v súčasnosti pre potreby lyžiarskeho areálu a penziónu SKI Jezersko. Je umiestnený v údolnej časti areálu na pozemku parc. č. 451/1 v k.ú. Jezersko. Vodárenský zdroj zachytáva viacero podzemných prameňov s celkovou výdatnosťou 1,5 l/s a má vybudovanú akumulačnú nádrž o objeme 20 m^3. Zdroj má určené PHO I. stupňa o ploche 150 m^2, jeho plocha je oplotená.
Penzión SKI Jezersko (kapacita 36 osôb s priemerným využitím kapacity na 50 %) disponuje vlastným vodojemom pre účel zásobovania, do ktorého je čerpaná voda z vodojemu vodného zdroja. Podľa údajov projektanta existujúca kapacita akumulácie kryje súčasné potreby napojených zariadení s rezervou a je dostatočná aj pre pokrytie potreby nových zariadení pri zachovaní požiadavky na akumuláciu 60 až 100 % maximálnej dennej kapacity v zmysle príslušnej STN. Predpokladaná max. denná potreba pitnej vody pre navrhovanú činnosť je 4,692 m^3, čo je max. 23 % kapacity súčasnej akumulácie vodojemu.
Pre potreby osobitného užívania vôd bola vykonaná analýza pitnej vody zo zdroja, ktorá overila kvalitu zodpovedajúcu vyhláške MZ SR č. 247/2017 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou v znení neskorších predpisov. Vodojem je vybavený automatickým dávkovaním chlórnanu sódneho na dezinfekciu.
V období výstavby sa očakáva spotreba pitnej vody pracovníkmi stavby, ktorá bude riešená dovozom balenej vody na stavenisko.

Úžitková voda

Odber úžitkovej vody bude spojený so zasnežovaním rozšírených zjazdových tratí. Pre tento účel bude využitá už existujúca vetva zasnežovania a rozšírenie rozvodov pre predĺžený úsek zjazdovej trate Krajňáčka a v poslednej etape aj navrhovanej zjazdovej trate Vysielač.
Lyžiarsky areál Jezersko je napojený na jednotný zasnežovací systém, ktorý je riešený flexibilne s prepojením všetkých častí strediska Bachledka (Bachledova dolina, Jezersko, Malá Franková). V súčasnosti je systém napojený na zdroj úžitkovej vody z vodného toku Biela pod Bachledovou dolinou s povoleným priamym odberom 64 l/s. Podľa údajov prevádzkovateľa spotreba vody pre zasnežovanie v stredisku je v súčasnosti v objeme cca 45000 m^3 za sezónu, čo si vyžaduje cca 195 h čerpania pri maximálnom využití povolenej kapacity. Aktuálna potreba v danom roku sa však môže líšiť v závislosti od konkrétnych podmienok, najmä výšky prírodného snehu, výskytu mrazov, výkyvov v počasí a pod. Systém je flexibilný, umožňuje prevádzku podľa aktuálnych podmienok a potrieb po častiach zapájaním konkrétnych koncových zariadení na konkrétnych úsekoch tratí v takom rozsahu, ktorý je možné zo zdroja kapacitne pokryť; pri priaznivých podmienkach sa využíva len časť kapacity odberu a systému.
V súčasnosti sú v rámci strediska v príprave dva nové zdroje vody (vodné nádrže): MVN Furmanec s kapacitou 40000 m^3, 150 l/s a MVN Bachledova dolina s kapacitou 100000 m^3, 200l/s. Prevádzka nádrží umožní čerpanie vody zo zdrojov akumulovaných v čase nadbytku zrážok a prietokov, čím sa zníži tlak na priamy odber a umožní sa efektívna prevádzka zasnežovacieho systému pri nepriaznivých podmienkach a výkyvoch.
Vzhľadom na etapy realizácie navrhovanej činnosti vzniknú nároky na zasnežovanie nových tratí postupne, prioritou je výmena dopravných zariadení, najmä nová lanová dráha, ktorá bude obsluhovať už existujúce trate areálu Jezersko a predĺženie Krajňáčky. Úsek predĺženia

je vzhľadom na plochu možné zabezpečiť v rámci súčasnej kapacity systému zasnežovania. S ohľadom na harmonogram prác sa predpokladá, že v čase, keď bude realizovaná a uvedená do prevádzky zjazdovka Vysielač, bude v prevádzke vodná nádrž Furmanec, ktorá zvýši kapacitu a efektivitu zasnežovania a pokryje aj potrebu novej trate.

B.I.3. Suroviny – druh, spotreba, spôsob získavania

Pri realizácii navrhovaných objektov a zariadení vzniknú nároky na základné stavebné suroviny, materiály, konštrukcie, technologické zariadenia a vybavenie. Základné suroviny budú riešené z dostupných blízkych a regionálnych zdrojov, časť výkopovej zeminy bude využitá v rámci terénnych úprav. Konštrukcie a technológie lanovej dráhy a lyžiarskych vlekov budú zabezpečené od špecializovaných výrobcov a dodávateľov.
Prevádzka bude spojená s potrebou materiálov pre údržbu dopravných zariadení a vozidiel údržby tratí, tovaru a surovín pre zásobovanie a prevádzku stravovacieho zariadenia a zázemia. Vzhľadom na to, že ide o súčasť existujúceho areálu, predpokladá sa efektívne využitie kapacít a dodávok využívaných v súčasnej prevádzke.
Pri výrobe technického snehu v stredisku sa využíva voda z prírodného zdroja, nepridávajú sa žiadne aditíva a chemické látky pre tento účel a nie je predpoklad ich využitia ani pri zasnežovaní nových tratí. Údržba trávnych porastov zjazdových tratí mimo sezóny bude zabezpečená extenzívnym hospodárením (pastva, kosba) bez použitia hnojív a ochranných prostriedkov.

B.I.4. Energetické zdroje – druh, spotreba

Nové objekty a zariadenia (lyžiarsky vlek, lanová dráha, zasnežovací systém, bistro) budú napojené na elektrickú energiu z existujúceho zdroja v lyžiarskom areáli Jezersko. Sčasti budú využité už existujúce rozvody tréningového centra, dobudované budú trafostanice a zemné prípojky k novým zariadeniam. Predpokladá sa náhrada starých vlekov novými modernými zariadeniami s energeticky úspornejšou technológiou.
Pre potreby výstavby bude využitý ten istý zdroj elektrickej energie.

B.I.5. Nároky na dopravu a inú infraštruktúru

Ide o skvalitnenie a rozšírenie vybavenosti viazanej na existujúci lyžiarsky areál, ktorý má funkčné dopravné napojenie riešené alternatívne z viacerých smerov. Vzhľadom na prepojenie areálu v Jezersku s ostatnými časťami strediska cestovného ruchu horskými dopravnými zariadeniami je možný prevádzkový prístup z Jezerska, Malej Frankovej a z Bachledovej doliny. Do obce Jezersko aj Malá Franková je dopravný prístup cestami 3. triedy, ktoré sú napojené na cestu č. II/542 (Spišská Belá – Spišská Stará Ves - Poľsko). Bachledova dolina je prístupná miestnou komunikáciou z cesty I/66 (Poprad – Ždiar - Poľsko). V nástupných centrách sú parkovacie plochy a prevádzka skibusu.
Realizácia navrhovanej činnosti si nevyžiada zmeny v organizácii a systéme dopravy v širšom území, v dotknutej obci ani v rámci lyžiarskeho areálu Jezersko. Z dopravného hľadiska si realizácia vyžiada vybudovanie vjazdu pre údolnú stanicu lanovej dráhy z cesty 3. triedy III/3108. Navrhovaný vjazd bude slúžiť pre dopravnú obsluhu uvedeného objektu. Súčasťou vjazdu bude aj parkovacia plocha s obratiskom, slúžiaca pre vozidlo zabezpečujúce dopravnú obsluhu.

Vzhľadom k skutočnosti, že z dopravného hľadiska budú nové navrhované objekty a zariadenia súčasťou existujúceho športového areálu, s výstavbou samostatnej parkovacej plochy pre návštevníkov pri nových zariadeniach sa neuvažuje. Vzhľadom na stiesnené pomery v obci Jezersko, je prístup lyžiarov do tejto časti strediska riešený prostredníctvom horských dopravných zariadení z nástupných centier v južnej časti v Bachledovej doline a v severnej časti v Malej Frankovej a pre potreby statickej dopravy budú slúžiť existujúce parkovacie plochy športového areálu umiestnené v nich. Pre lyžiarsky klub a užívateľov tréningového centra, v obmedzenej miere aj pre návštevníkov bude slúžiť aj existujúca parkovacia plocha pri penzióne Ski Jezersko v zastavanej časti obce Jezersko, ktorý susedí s navrhovanou údolnou stanicou.
Výhľadovo sa uvažuje s realizáciou záchytného parkoviska pri ceste II/542 pri Reľove pre účely návštevníkov zamagurských obcí. Toto parkovisko nie je podmienkou pre aktuálne potreby celého strediska ani pre potreby navrhovanej činnosti. ktoré sú kapacitne vybavené. V prípade, že v budúcnosti vznikne záchytné parkovisko pri ceste II/542, prevádzke strediska vznikne možnosť riešiť prístup a statickú dopravu flexibilnejšie najmä pri masových podujatiach, ale aj bežnej prevádzke.
Doprava v období výstavby bude riešená po existujúcich verejných cestách až do nástupného areálu bez obmedzenia bežnej premávky. Počíta sa s realizáciou mimo hlavnej lyžiarskej sezóny, takže kolízia s dopravou návštevníkov areálu je vylúčená. V rámci lyžiarskeho areálu bude prístup techniky a vozidiel riešený sieťou existujúcich účelových a vnútro areálových komunikácií. Pre práce v náročnom teréne (lanová dráha) sa počíta s využitím dopravy vrtuľníkom.

B.I.6. Nároky na pracovné sily

V období realizácie sa predpokladá potreba pracovných síl spojená s prípravou územia, odlesnením, zemnými prácami, stavebnými prácami a pod. Výsledný počet pracovníkov bude závisieť od konkrétnych dodávateľov jednotlivých prác.
Prevádzka nových dopravných zariadení si vyžaduje obsluhu spolu v počte 7 pracovníkov (vlek - 1, lanová dráha - 6), prevádzka bistra predpokladá 4 pracovné sily.

B.II. Údaje o výstupoch

B.II.1. Ovzdušie – hlavné zdroje znečistenia ovzdušia, kvalitatívna a kvantitatívna charakteristika emisií, spôsob zachytávania emisií, spôsob merania emisií, časové pôsobenie zdroja

Prevádzka navrhovaných zariadení a objektov nebude spojená so vznikom zdroja znečisťovania ovzdušia. Pohon technologických zariadení vleku a lanovky je riešený na báze elektrickej energie bez produkcie škodlivín do ovzdušia, to platí aj pre vykurovanie a technológie bistra a zázemia.
Modernizáciou areálu nevzniknú nové plošné a líniové zdroje znečisťovania ovzdušia v území s produkciou emisií z výfukových plynov (CO, NO_x), ako sú parkoviská a prístupové cesty do areálu.
Demontáž zariadení a výstavba nových si vyžiada nákladnú dopravu a činnosť strojov, ktoré budú produkovať emisie z výfukových plynov (CO, NO_x) a počas zemných a stavebných prác sa predpokladá zvýšená sekundárna prašnosť. Časť nákladnej a stavebnej dopravy ako

zdroja emisií bude nahradená použitím vrtuľníka, ktorý je takisto zdrojom emisií. Najnáročnejšie budú z hľadiska emisií prípravné práce (odlesnenie a hrubé terénne úpravy v rozšírení zjazdovej trate). Pôsobenie bude dočasné a časovo obmedzené, viazané na plochu staveniska, kde bude práve prebiehať výstavba, a na trasy prístupových trás.

B.II.2. Odpadové vody – celkové množstvo, druh a kvalitatívne ukazovatele vypúšťaných odpadových vôd, miesto vypúšťania, zdroj vzniku odpadových vôd, spôsob nakladania

Počas výstavby budú splaškové vody produkovať pracovníci stavby. Počíta sa s použitím mobilných WC na stavenisku s likvidáciou splaškových vôd dodávateľom stavby mimo lokality (odvoz na likvidáciu do ČOV).
Mechanizmy a vozidlá využívané pri výstavbe môžu byť potenciálne zdrojom znečistenia ropnými produktmi, ale riziko sa viaže len na havarijné stavy, nie bežnú prevádzku.
Prevádzka lyžiarskych dopravných zariadení nie je riziková z hľadiska potenciálneho znečistenia. Navrhuje sa náhrada starých zariadení, pričom budú použité nové „ekologické“ technológie, najmä bezolejové motory, ktoré nie sú možnými zdrojmi znečistenia vôd. Lanová dráha sa navrhuje s progresívnym typom magnetického motora bez použitia olejových náplní. V prípade údržby zariadení bude nulové riziko úniku škodlivých látok zo zariadení do prostredia a znečistenie je vylúčené aj v prípade havarijných situácií.
Produkcia splaškových odpadových vôd bude spojená s prevádzkou bistra na hornej stanici lanovky (kuchyňa a výdajňa stravy, hygienické zariadenia) a sociálneho zázemia na údolnej stanici. Zdrojom budú návštevníci a zamestnanci prevádzok. Množstvo produkovaných splaškových vôd zodpovedá spotrebe pitnej vody, ktorá bola vypočítaná pre daný typ prevádzok a predpokladaný počet pracovníkov (10) a predpokladaný počet návštevníkov bistra (250 os/d). Celková produkcia je spolu Qp = 2,870 m^3/deň = 0,033 l/s. Celkové denné max. Qm = 4,692 m^3/deň = 0,054 l/s. Celkové hodinové max. Qh = Qm x kh = 0,054 x 1.6 = 0,086 l/s. Vzhľadom na sezónnosť využitia zariadení lanovky a bistra, bude produkcia splaškových vôd viazaná len na obdobie cca 100 - 110 dní v roku, ročná produkcia tak predstavuje spolu 287 m^3 (max. 316 m^3) splaškových odpadových vôd.
V súčasnosti je likvidácia splaškových vôd v rámci lyžiarskeho areálu Jezersko riešená v ČOV – údolná stanica Jezersko, ktorá je v prevádzke s kapacitou do 6 m^3/deň, čo zodpovedá kapacite 36 EO a ČOV penziónu SKI Jezersko s kapacitou do 9 m^3/deň, čo zodpovedá kapacite 50 EO. Prečistené vody z ČOV sú odvádzané do Jezerského potoka. Aktuálne je v povoľovacom procese (konanie o umiestnení stavby 07/2026) projekt stavby gravitačnej splaškovej kanalizácie a mechanicko-biologickej ČOV BCTS25 s kapacitou 25 m^3/deň (140 až 200 EO). Prečistené vody sa budú odvádzať do toku Jezerský potok. Podľa dodávateľa projektovej dokumentácie stavby (Ekoservis, s.r.o.) je recipient vyhodnotený ako postačujúci pre napojenie navrhovanej ČOV.
Zariadenia navrhovaného bistra a zázemia lanovej dráhy produkujúce odpadové vody budú napojené na existujúce ČOV, ktoré kapacitne pokryjú aj predpokladaný nárast. Po realizácii novej ČOV, ktorá je v čase spracovania správy o hodnotení v povoľovacom procese, sa väčšina zariadení napojí na novú ČOV.

B.II.3. Odpady – celkové množstvo, druh a kategória odpadu, miesto vzniku odpadu, spôsob nakladania s odpadmi

V období výstavby sa očakáva vznik odpadov súvisiacich s prípravou územia (výrub drevín), realizáciou výkopových prác, terénnych úprav a stavebnej činnosti. Komunálny odpad budú produkovať pracovníci stavby. Podľa vyhlášky MZP SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov, sa predpokladá produkcia nasledovných druhov odpadov zatriedených prevažne ako ostatný odpad, v menšej miere aj nebezpečný odpad:

02 01 07 odpady z lesného hospodárstva
15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok - N
17 01 01 betón
17 01 06 zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky – N
17 01 07 zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06
17 02 01 drevo
17 02 02 sklo
17 02 03 plasty
17 03 02 bitúmenové zmesi
17 04 05 železo a oceľ
17 04 07 zmiešané kovy
17 04 09 kovový odpad obsahujúci zvyšky nebezpečných látok – N
17 04 11 káble iné ako uvedené v 17 04 10
17 05 04 zemina a kamenivo iné ako uvedené v 17 05 03
17 05 06 výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05
17 09 03 iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky - N
20 03 01 zmesový komunálny odpad

Prebytočná výkopová zemina bude využitá na terénne úpravy. Využiteľné konštrukcie a materiály z asanácie budú recyklované. Likvidácia ostatného odpadu a komunálneho odpadu bude zabezpečená dodávateľskou firmou, ktorá bude realizovať výstavbu, v súlade s platnými predpismi. Nebezpečné odpady budú odovzdané oprávneným subjektom.

V období prevádzky budú produkované odpady spojené s vlastnou prevádzkou a údržbou lyžiarskeho vleku, lanovej dráhy a zjazdových tratí a vznik komunálneho odpadu súvisiaceho s prevádzkou bistra, obsluhou a návštevníkmi. Podľa katalógu odpadov ide o odpady zaradené v kategórii ostatný, v menšom množstve aj nebezpečný odpad. Predpokladá sa, že pri prevádzke budú produkované nasledovné druhy odpadov:

13 01 10 nechlórované minerálne hydraulické oleje – N
13 01 11 syntetické hydraulické oleje – N
13 02 05 nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje – N
13 02 06 syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje - N
15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami
15 02 02 absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami - N
20 01 01 papier a lepenka
20 01 02 sklo
20 01 03 kompozity na báze lepenky

20 01 08 biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad
20 01 11 textílie
20 01 35 vyradené elektrické a elektronické zariadenia – N
20 01 39 plasty
20 01 40 kovy
20 01 21 žiarivky – N
20 01 05 jedlé oleje a tuky
20 03 01 zmesový komunálny odpad

Nové objekty a zariadenia budú súčasťou existujúceho lyžiarskeho areálu, takže nakladanie s odpadmi bude napojené na už vytvorený systém odpadového hospodárstva areálu a dotknutej obce. Odpad z prevádzky pri hornej stanici lanovej dráhy bude sústreďovaný v uzatvorených priestoroch s denným odvozom.

B.II.4. Hluk a vibrácie (zdroje, intenzita)

Výraznejšia hlučnosť a vibrácie budú spojené s činnosťou stavebných strojov a nákladnej dopravy v období výstavby s dosahom na priestor staveniska a prístupových trás. Stavenisko a na ňom sústredený hluk sa nachádza mimo obývaných častí obce Jezersko, dotknuté budú obytné a rekreačné zóny, ktorými prechádza prístupová trasa. Osobitným zdrojom hluku a vibrácií bude vrtuľník použitý pri výstavbe, ktorý bude pôsobiť aj v širšom okolí aj mimo lokality v trasách príletov a odletov.
Navrhovaná činnosť nepredpokladá použitie technológií, ktoré sú zdrojom výraznej hlučnosti a vibrácií. Navrhuje sa výmena starých zariadení modernejšími s nižšou záťažou hlukom. Ide o hluk, ktorý produkuje strojné zariadenie lyžiarskych vlekov a lanovej dráhy a samotný pohyb závesov a sedačiek na trati. Vzhľadom na moderné technológie ide o zdroj s dosahom na bezprostredné okolie (lyžiarsky svah, priesek lanovky). Ruch spojený s prítomnosťou lyžiarov sa predpokladá v miestach ich vyššej koncentrácie (bistro, nástup na dopravné zariadenia).

B.II.5. Žiarenie a iné fyzikálne polia (tepelné, magnetické a iné – zdroj a intenzita)

Prevádzka navrhovanej činnosti nebude spojená s technológiami, ktoré produkujú niektorú z foriem fyzikálneho žiarenia alebo poľa. Ich pôsobenie sa nepredpokladá ani počas výstavby.

B.II.6. Zápach a iné výstupy (zdroj, intenzita)

Prevádzka navrhovanej činnosti nebude spojená so vznikom trvalých zdrojov zápachu a iných výstupov. Počas výstavby sa počíta s použitím nákladnej dopravy a mechanizmov, ktoré budú produkovať výfukové plyny spojené aj so zápachom. Ide o dočasné a lokálne pôsobenie.

B.II.7. Doplňujúce údaje (napr. významné terénne úpravy a zásahy do krajiny a horninového prostredia)

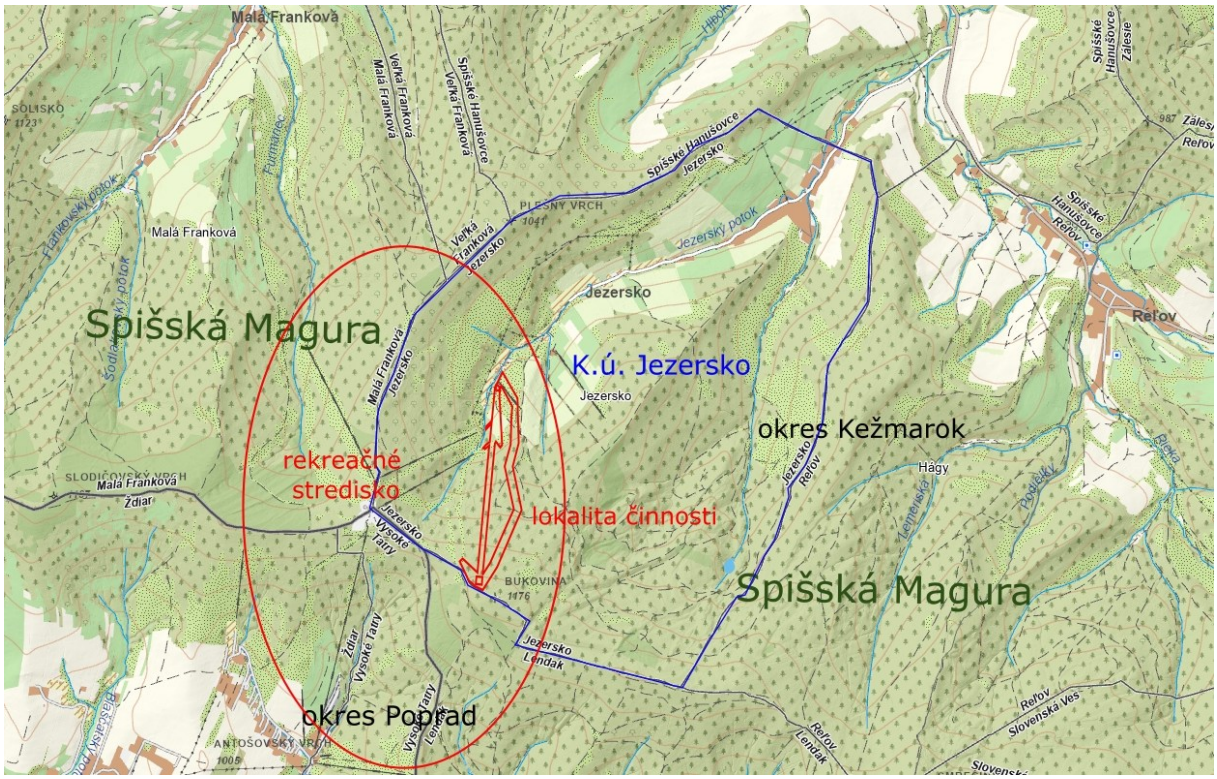
Pre potreby realizácie objektov nie sú potrebné iné významnejšie terénne úpravy a zásahy nad rámec tých, ktoré sú popísané v predchádzajúcich častiach.

C. KOMPLEXNÁ CHARAKTERISTIKA A HODNOTENIE VPLYVOV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA

C.I. Vymedzenie hraníc dotknutého územia

Navrhovaná činnosť má charakter modernizácie a priestorového rozšírenia existujúceho lyžiarskeho areálu Jezersko. Vlastná lokalita, kde sa plánuje realizácia činnosti, zahŕňa plochu navrhovanej zjazdovej trate Vysielač, predĺženie zjazdovej trate Krajňáčka a koridor navrhovanej lanovej dráhy. Dotknutým územím je súčasný lyžiarsky areál Jezersko vrátane rozšírenia, širším dotknutým územím z hľadiska väzieb a kumulácie dopadov je vymedzenie celého komplexného strediska cestovného ruchu Bachledka Ski&Sun. Z hľadiska posúdenia dopadu na prírodné pomery možno za užšie dotknuté územie považovať severné svahy Malej Poľany a Bukoviny, za širšie územie pohorie Spišskej Magury. Z hľadiska posúdenia vplyvu na využívanie územia, socioekonomické pomery a obyvateľstvo je dotknutým priestorom územie obce Jezersko, v širšom meradle okres Kežmarok a región na styku Zamaguria a Podtatranskej oblasti.

Obr. 3 Vymedzenie širšieho dotknutého územia a lokality navrhovanej činnosti (Zdroj podkladu: https://zbgis.skgeodesy.sk/)



C.II. Charakteristika súčasného stavu životného prostredia dotknutého územia

C.II.1. Geomorfologické pomery – typ reliéfu, sklon, členitosť

V zmysle geomorfologického členenia Slovenska patrí predmetné územie do Alpsko-himalájskej sústavy, podsústavy Karpaty, provincie Západné Karpaty, subprovincie

Vonkajšie západné Karpaty. V rámci Podhôlno-magurskej oblasti sa nachádza v celku Spišská Magura, podcelok Repisko.
Geomorfologické pomery širšieho územia charakterizujú základné typy erózno-denudačného reliéfu, z morfoštruktúr sa uplatňuje reliéf hrastí a klinových hrastí centrálno-karpatských flyšových pohorí. Širšie územie v oblasti Repiska tvorí veľmi silne členitá vrchovina, v najvyšších polohách prechádza do stredne členitej nižšej hornatiny. Vzhľadom na nízku odolnosť zastúpených flyšových hornín je reliéf pohoria hladko modelovaný, tvorí ho monoklinálny chrbát s pretiahnutým tvarom v smere východ - západ bez výraznejšej asymetrie s vrcholmi vo výške 1100 – 1200 m n. m.. Najvyšším bodom je kóta Repisko s nadmorskou výškou 1259 m n. m..
Lyžiarsky areál Jezersko využíva severné svahy hlavného hrebeňa v masíve Malej poľany (1151 m n.m.) a Bukoviny (1176 m n. m.). Navrhovaná činnosť je situovaná vo východnej časti areálu, na severných svahoch Bukoviny so severnou orientáciou, v nadmorskej výške 860 – 1140 m n. m. Terén v dotknutom priestore je svahovitý, značne členitý, s pozdĺžnymi sklonmi 15 - 35 %, lokálne až 45 % s výskytom terénnych zlomov a priehlbní, lokálne s aktívnymi eróznymi ryhami. V rámci areálu v miestach existujúcich stavieb a zariadení sa vyskytujú antropogénne navážky.

C.II.2. Geologické pomery – geologická charakteristika územia, inžiniersko-geologické vlastnosti, geodynamické javy, ložiská nerastných surovín, stav znečistenia

V rámci regionálneho geologického členenia Západných Karpát (Vass, 1988) je dotknuté územie zaradené do pásma vnútrokarpatského paleogénu, podoblasti Spišsko-šarišský paleogén, jednotky tretieho rádu Spišská Magura.
V rámci geologickej stavby Spišskej Magury je zastúpená vrchná krieda a paleogén vnútorných Karpát. Vrstevný sled začína bazálnou litofáciou (borovské súvrstvie) prevažne v zlepencovom vývoji. V jej nadloží sa nachádza ílovcová litofácia (hutianske súvrstvie) a vyššie zuberecké súvrstvie flyšu. Vek súvrství je lutét až priabón. Lokálne vystupuje bielopotocké súvrstvie s prevahou pieskovcov, menej ílovcami veku priabón až oligocén.
Z hľadiska neotektonickej stavby tvoria riešené územie pozitívne jednotky Západných Karpát so stredným zdvihom. Z južnej strany pohoria prebieha významný západovýchodný podtatranský zlom a paralelné zlomy ohraničujúce poklesnuté vnútrohorské kotliny.
Z hľadiska inžiniersko-geologickej rajonizácie patrí riešené územie do rajónu predkvartérnych hornín. Prevažná časť územia je súčasťou rajónu flyšoidných hornín; je súčasťou regiónu karpatského flyšu, subregiónu vnútorných Karpát. Centrálna hrebeňová časť patrí do rajónu pieskovcovo – zlepencových hornín. Ide o región karpatského flyšu, subregión vnútorné Karpaty.

Geologické pomery priamo na lokalite navrhovanej činnosti je možné podrobnejšie popísať na základe výsledkov orientačného inžiniersko-geologického prieskumu, ktorý vykonal RNDr. Dušan Baroš ako odborne spôsobilá osoba podľa zákona 569/2007 (geologický zákon). Dokumentácia prieskumných sond a Predbežná správa z realizovaných prác, Ing. Dušan Baroš, august 2026 je prílohou č. 5 správy o hodnotení. Prieskum bol vykonaný na základe sondážnych prác (kopané sondy 120 x 500 cm) uskutočnených v rôznych profiloch navrhovanej trasy lanovej dráhy.
Podľa predbežnej správy (Baroš, 2026) geologické prostredie širšieho okolia Jezerska budujú paleogénne flyšové horniny vrchného eocénu. V hornej časti od vrcholu Bukoviny po

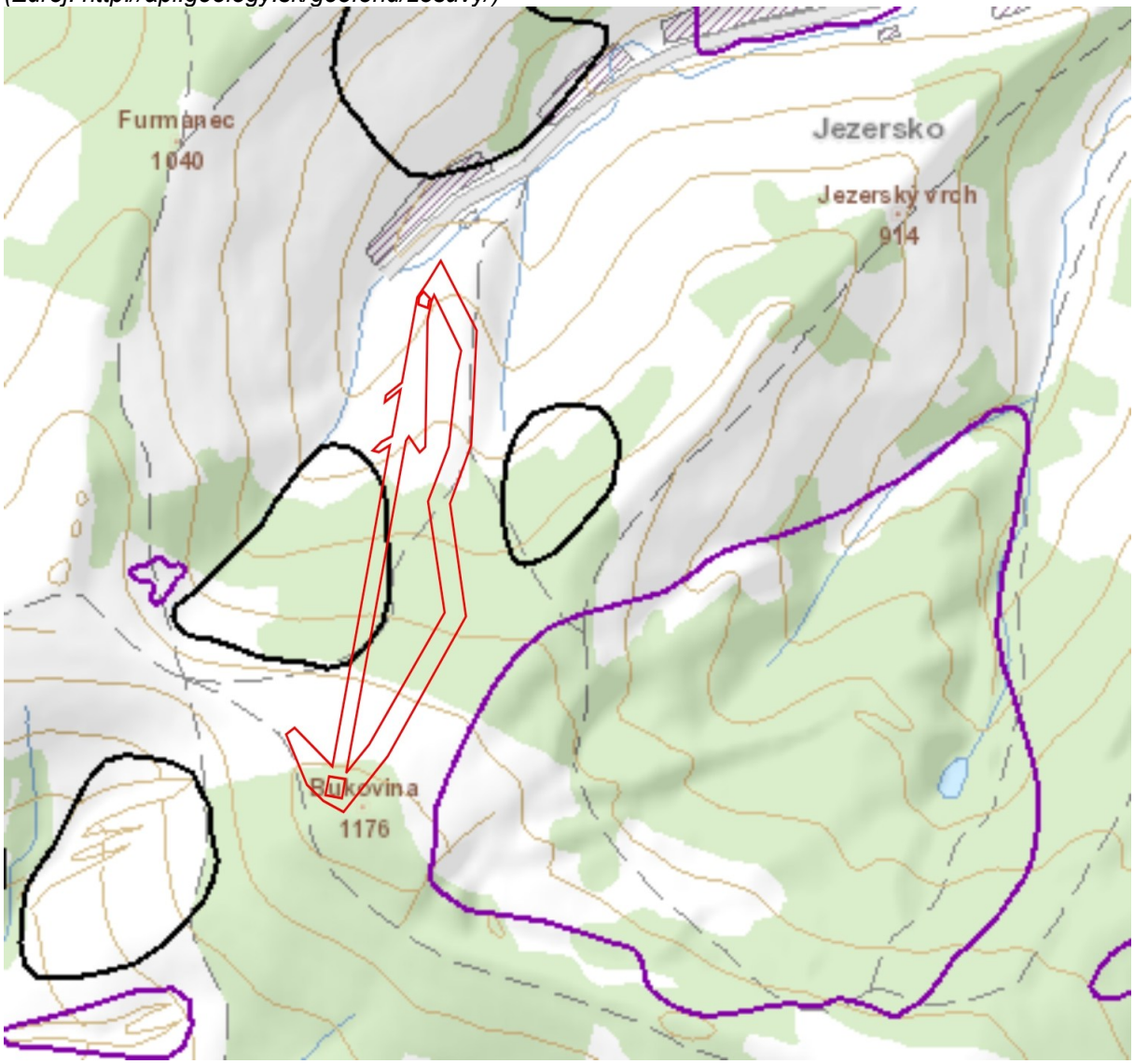
obec, čo zahŕňa aj navrhovanú lokalitu, je vyvinuté pieskovcovo-ílovcové súvrstvie približne s rovnakým zastúpením pieskovcov a ílovitých bridlíc, v dolnej časti územia Jezerska po cestu Reľov - Matiašovce je zastúpené ílovcové súvrstvie. Priamo v trase lanovky bolo v podloží zistené striedanie pieskovcov a bridlíc s prevažujúcim smerom vrstiev po svahu so sklonom od 15° do 35° až 45°.

Z geodynamického hľadiska je pre flyšový podklad v oblasti Spišskej Magury charakteristický výskyt svahových porúch. Podľa dostupných zdrojov (http://apl.geology.sk/geofond/zosuvy/) sú na severných svahoch v priestore lyžiarskeho areálu Jezersko a v jeho okolí evidované viaceré plochy svahových deformácií. Severovýchodne od kóty Bukovina sa nachádza rozsiahla potenciálna porucha charakteru zosuvov a blokových polí na ploche cca 165 ha. Súčasťou je aj zosuvné Jezerské jazero. Západne od tejto plochy sa nachádzajú dva archívne zosuvy (stabilizované) na menších plochách 27 ha a 10 ha. Evidované svahové poruchy sú znázornené na Obr. 4.

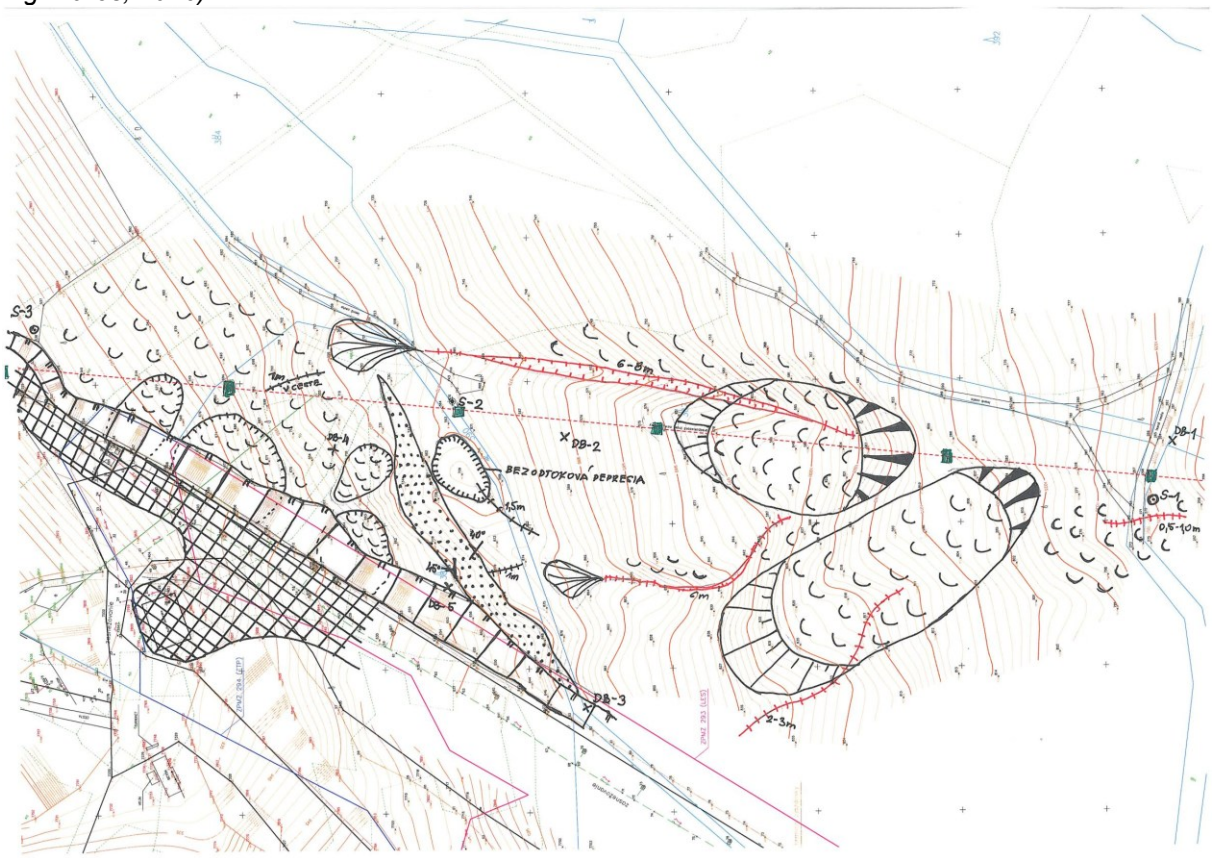
Výskyt jednej z stabilizovanej plochy zosuvu potvrdil aj uvedený prieskum územia v trase navrhovanej lanovej dráhy. Aktívne poruchy neboli zistené. Terénny prieskum a sondy identifikovali stabilné prostredie bez prítomnosti geodynamických procesov v časti územia od údolnej stanice lanovej dráhy po hranicu lesa a takisto v časti od lesnej cesty (cyklotrasy) po vrcholovú stanicu lanovky na hrebeni. Ako kritický úsek bol vyhodnotený úsek trasy medzi hranicou lesa a cyklotrasou, kde boli zistené staré, aktuálne neaktívne zosuvy s nevýraznými prejavmi, ale aj potenciálne zosuvy s výraznou odlučnou hranou vo vrchnej časti a akumulačnou oblasťou. V skúmanom území v okolí trasy boli zistené aj aktívne ryhy s hĺbkou 3 až 8 m, aj ryhy slabo aktívne až fosílne s hĺbkou do 1,5 m. Poruchy zistené prieskumom p sú zaznačené na priloženej situácii na Obr. 5.

Lokalita navrhovanej činnosti sa nachádza v území s nízkym radónovým rizikom. Z hľadiska seizmicity predstavuje ohrozenie územia stupeň 6 -7.

Obr. 4 Umiestnenie navrhovanej činnosti vo vzťahu k evidovaným svahovým poruchám v území (Zdroj: http://apl.geology.sk/geofond/zosuvy/)



Obr. 5 Mapa geodynamických javov v trase navrhovanej lanovej dráhy (Zdroj: správa z IG prieskumu, Ing. Baroš, 2026)



VYSVETLIVKY K MAPE GEODYNAMICKÝCH JAVOV

- Navážky rôzneho druhu a mocnosti
- Pieskovce vychádzajúce až na povrch terénu
- Umelý odrez zjazdovky
- Územie náchylné na zosúvanie
- Potencionálny, dočasne ukľudnený zosuv s nevýraznými (zotretými) prejavmi
- Potencionálny zosuv s výraznou odtrhovou a akumulačnou oblasťou
- Náplavový kužeľ aktívnych erózných rýh
- Erózna ryha slabo aktívna až fosílna s vyznačením hĺbky
- Aktívna erózna ryha s vyznačením hĺbky
- Bezodtoková depresia
- DB-1 Prirodzený, resp. umelý odkryv – dokumentačný bod
- S-1 Realizované prieskumné sondy
- 35° Smer a sklon vrstiev pieskovcov v odkryvoch
- Geológom navrhované pätky stožiarov lanovky v stabilnejších miestach (možný posun)

C.II.3. Pôdne pomery – kultúra, pôdny typ, pôdny druh a bonita, stupeň náchylnosti na mechanickú a chemickú degradáciu, kvalita a stupeň znečistenia pôd

Z hľadiska zastúpenia pôdnych typov sú pre riešené územie v oblasti Spišskej Magury – Repisko charakteristické kyslé až výrazne kyslé kambizeme (oligobázické), prevládajú kambizeme podzolové a kambizeme pseudoglejové kyslé. Lesné pôdy v najvyšších polohách charakterizujú humusové podzoly a kyslá podzolovaná kambizem, v nižších polohách sú zastúpené pedokomplexy kyslej kambizeme, sprievodne typickej kambizeme s prechodom do typickej kambizeme, na vápnitých pieskovcoch a bridliciach pararendziny kambizemnej.
Zastúpené sú pôdy hlinitej zrnitostnej triedy, ktoré sú z hľadiska kamenitosti (štrkovitosti) stredne kamenité. Sú to pôdy so strednou priepustnosťou a strednou až veľkou retenčnou schopnosťou, pôdna reakcia je veľmi silno kyslá.
Podľa pôdno-ekologickej rajonizácie Slovenska, riešené územie patrí do podoblasti vyšších pohorí, ktorá je oblasťou s najnižším produkčným potenciálom pôd a najhoršími podmienkami pre poľnohospodársku výrobu. Prevažujú poľnohospodárske pôdy druhu TTP.
Z hľadiska potenciálu – zaradenia podľa BPEJ sú poľnohospodárske pôdy v dotknutom území na severných svahoch pohoria v k.ú. Jezersko zaradené do 9. bonitnej skupiny. Ide o plytké pôdy typu kambizeme, silne skeletovité, ťažké, viazané na veľmi chladnú vlhkú klímu.
Pre pôdy dotknutej oblasti sa uvádza stredná až veľká retenčná schopnosť, stredná priepustnosť, silná odolnosť voči kompakcii a slabá odolnosť voči intoxikácii kyslou skupinou rizikových kovov. V území je výskyt mierne kontaminovaných pôd, v prihraničnom oblúku sú evidované zvýšené koncentrácie ťažkých kovov viazané na lesné pôdy vysokých pohorí v súvislosti s cezhraničným prenosom znečisťujúcich látok.

C.II.4. Klimatické pomery – zrážky, veternosť

Riešené územie patrí v rámci chladnej oblasti do mierne chladného, veľmi vlhkého okrsku s júlovým priemerom teplôt 12 - 16 °C. Klímu charakterizuje priemerná ročná teplota vzduchu 4 až 6 °C, z toho priemerná teplota vzduchu v januári -6 až -5 °C a priemerná teplota vzduchu v júli 12 až 16°C. Najchladnejším mesiacom roka je január, najteplejším júl. Častý je výskyt horských hmiel, prevláda juhozápadné až severozápadné prúdenie vzduchu, rýchlosť vetra spravidla prevyšuje 4 m/s. Počet dní so snehovou pokrývkou je 120 – 140. Častý je výskyt horských hmiel, prevláda juhozápadné až severozápadné prúdenie vzduchu, rýchlosť vetra spravidla prevyšuje 4 m/s.
Ročné úhrny zrážok v širšom záujmovou území dosahujú pomerne vysoké hodnoty. Priemerný ročný úhrn zrážok v období 1991 – 2020 zo zrážkomernej stanice Ždiar predstavuje 1187 mm (údaj SHMÚ, 2025). Úhrn zrážok a intenzita 15 minútového dažďa s periodicitou 0,5 (raz za 2 roky), 0,2 (raz za 5 rokov) a 0,1 (raz za 10 rokov) pre lokalitu Bachledovej doliny určený z údajov okolitých zrážkomerných staníc je v tabuľke (zdroj: SHMÚ, 2025).

Periodicita	***0,5***	***0,2***	***0,1***
Úhrn zrážok (mm)	13,7	17,7	20,9
Intenzita (mm/min)	0,91	1,18	1,40
Intenzita (l/s/ha)	152	196	233

C.II.5. Ovzdušie – stav znečistenia ovzdušia

Na znečistení ovzdušia v širšom území sa podieľa cezhraničný prenos a regionálne zdroje, k najvýznamnejším znečisťovateľom patria priemyselné podniky sústredené najmä v Poprade, v Kežmarku a ostatných mestských sídlach (Tatravagónka, a.s., Whirlpool Slovakia, Schule Slovakia, s.r.o., kotolne na centrálne zásobovanie teplom). Tieto stacionárne zdroje produkujú najmä emisie TZL, VOC, CO, CO_2 a NO_x. Mobilnými zdrojmi sú motorové dopravné prostriedky s produkciou výfukových plynov (NO_x, CO) a sekundárnej prašnosti, záťaž emisiami je sústredená najmä na hlavné cestné ťahy v okrese. V rámci priamo dotknutého územia je pôsobenie mobilných zdrojov málo významné, nakoľko sa nachádza mimo zaťažených ťahov nadradenej cestnej siete, najvýznamnejším zdrojom je cesta 2. triedy s prepojením na Poľsko.
K lokálnym zdrojom v sídlach patria individuálne miestne kúreniská so spaľovaním tuhých palív s produkciou emisií CO, SO_x, NO_x, TZL a TOC v závislosti od kvality paliva, ide o malé zdroje znečisťovania ovzdušia. Situáciu priaznivo ovplyvňuje plynofikácia miest a obcí, v dotknutej obci Jezersko je však podiel domácností napojených na plyn nízky, prevláda lokálna záťaž z kúrenísk na pevné palivo. V poslednom období sa mení štruktúra palivovej základne v obci aj smerom k alternatívnym zdrojom a bezemisným technológiám..

C.II.6. Hydrologické pomery – povrchové vody, podzemné vody, vodohospodársky chránené územia, pásma hygienickej ochrany, stupeň znečistenia

Povrchové vody
Lokalita je súčasťou Stredohorskej oblasti so snehovo-dažďovým typom režimu odtoku s maximom priemerného mesačného prietoku v apríli, minimom v mesiaci január - február a september - október, vysokou vodnatosť v období marec - máj a mierne výrazným sekundárnym zvýšením vodnosti koncom jesene a začiatkom zimy. Akumulácia prebieha v zimnom období.
Dotknuté územie patrí do úmoria Baltského mora a hlavného povodia Popradu, pričom dotknutá severná časť Spišskej Magury je odvodnená do základného povodia Dunajca. Kostru riečnej siete tvorí rieka Dunajec a jej väčšie pravostranné prítoky, severné svahy pohoria Spišskej Magury odvodňujú Osturniansky potok, Frankovský potok, Jezerský potok, Rieka, Lesniansky potok.
Severné svahy pohoria v priestore lyžiarskeho areálu odvodňuje tok Jezerského potoka, ktorý pramení na severných svahoch hrebeňa ,medzi Malou poľanou a Bukovinou a je ľavostranným prítokom vodného toku Rieka. Rieka pramení pod kótou Repisko a vlieva sa do Dunajca pri Spišskej Starej Vsi
V priestore navrhovanej činnosti sa povrchové toky nenachádzajú, realizácia sa navrhuje na svahoch nad údolím Jezerského potoka, zjazdová trať od vysielača je vedená hrebienkom približne po rozvodnici povodia Jezerského potoka a jeho bezmenného pravostranného prítoku. Východne od lokality v nadmorskej výške 919 m sa nachádza Jezerské jazero, ktoré vzniklo zahradením fosílnymi kryhami v dôsledku zosuvnej činnosti na konci pleistocénu. Jazero je hlboké 2 – 4 m, v strede dosahuje 7,5 m.
V zmysle Plánu manažmentu správneho povodia Visly, 2. aktualizácia (MŽP SR, 2022) nie je tok Jezerského potoka vymedzený ako samostatný vodný útvar. Jeho recipient vodný tok Rieka je v r.km 0,000 až 17,000 vymedzený ako útvar povrchových vôd SKP0052 typu K3M (malé toky v nadmorskej výške 500 - 800 m v Karpatoch).

Podzemné vody

Dotknuté územie je súčasťou hydrogeologického regiónu paleogén Spišskej Magury, Ľubovnianskej vrchoviny a severozápadnej časti Spišsko-šarišského medzihoria a Pienin, kde je určujúca puklinová priepustnosť. Hydrogeologické pomery charakterizujú z hľadiska litológie pieskovce a ílovce a kvantitatívne mierna prietočnosť a hydrogeologická produktivita. Využiteľné množstvo podzemných zdrojov je pomerne nízke, na svahoch pohoria sa nachádzajú len zdroje menšej výdatnosti, ktoré sú využívané pre lokálne zásobovanie pitnou vodou. V oblasti Jezerska sú zachytené pramene s celkovou výdatnosťou 1,5 l/s a určeným PHO 1. stupňa pre potreby údolného areálu a penziónu SKI Jezersko. Zdroje minerálnych a termálnych vôd sa v území nenachádzajú.

V zmysle Plánu manažmentu správneho povodia Visly, 2. aktualizácia (MŽP SR, 2022) dotknuté územie patrí do útvaru podzemných vôd v predkvartérnych horninách SK2004700F Puklinové podzemné vody Podtatranskej skupiny a flyšového pásma čiastkového povodia Dunajca a Popradu.

Lokalita nie je súčasťou chránenej vodohospodárskej oblasti ani sa nenachádza v blízkosti.

Kvalita vody

Kvalita povrchových vôd v riešenom území je dobrá, ide o horské toky a horné úseky riek s triedou kvality I. a II., horšiu kvalitu dosahujú niektoré toky v podhorí Tatier a rieka Poprad. Najväčší znečisťovatelia povrchových vôd sú podniky v mestských sídlach a komunálne vypúšťania.

Povrchové vody dotknutého vodného útvaru SKP0052 Rieka I v zmysle Plánu manažmentu správneho povodia Visly, 2. aktualizácia (MŽP SR, 2022) dosahujú dobrý chemický stav a dobrý ekologický stav. Z bodových zdrojov znečistenia pre vodný útvar sa uvádza komunálne vypúšťanie, z difúznych zdrojov sídelná zástavba a infraštruktúra. Zlé hodnotenie sa vzťahuje na pozdĺžnu spojitosť.

Horské prítoky vrátane Jezerského potoka vykazujú dobrú kvalitu. V dotknutej obci nie sú evidované významnejšie zdroje znečisťovania vôd. Vzhľadom na chýbajúce centrálne odkanalizovanie obce, sú v prípade zanedbania pravidelnej údržby potenciálne rizikové súčasné domáce zariadenia na likvidáciu splaškových vôd (žumpy). Riziko splachov hnojív a ochranných látok do povrchových vôd je vzhľadom na prevahu TTP a extenzívneho hospodárenia nízke.

K malým lokálnym zdrojom patrí biologicko-mechanická ČOV – údolný areál Jezersko a ČOV - Penzión SKI Jezersko, s kapacitou do 50 EO. Slúžia pre lyžiarsky areál a penzión. Aktuálne je v príprave nová kanalizácia a ČOV s väčšou kapacitou (do 200 EO) pre potreby strediska aj časti obce. Recipientom existujúcich a navrhovanej ČOV je Jezerský potok.

Dotknutý útvar podzemných vôd v predkvartérnych horninách SK2004700F je v zmysle Plánu manažmentu správneho povodia Visly, 2. aktualizácia (MŽP SR, 2022) uvedený ako útvar v dobrom kvantitatívnom a dobrom chemickom stave. V území nie sú významnejšie zdroje znečistenia podzemných vôd, v prípade závad na individuálnych zariadeniach môže dôjsť k fekálnemu znečisteniu splaškovými vodami.

C.II.7. Fauna a flóra – kvalitatívna a kvantitatívna charakteristika, charakteristika biotopov, chránené vzácne a ohrozené druhy a biotopy, významné migračné koridory živočíchov

Biotopy a rastlinstvo

V rámci fytogeograficko-vegetačného členenia (Plesník, 2002) patrí územie do bukovej zóny, flyšovej oblasti, okresu Spišská Magura. Podľa fytogeografického členenia Slovenska (Futák, 1984) záujmové územie patrí do oblasti západokarpatskej flóry (*Carpaticum occidentale*) a zasahuje do obvodu východobeskydskej flóry (*Beschidicum orientale*) 29. Spišské vrchy.
Z hľadiska potenciálnej prirodzenej vegetácie sú pre lokalitu v hrebeňovej časti charakteristické jedľové a jedľovo-smrekové lesy (*Abietion, Vaccinio-Abietenion*).
Reálna vegetácia v priestore navrhovaného rozšírenia areálu a výskyt biotopov je popísaný na základe výsledkov terénneho mapovania, ktoré bolo vykonané špecialistom na botaniku (Ing. RNDr. Blažena Sedláková) vo vegetačnom období 2026 (máj – august) so zachytením jarného aj letného aspektu vegetácie. Kompletné výsledky sú v prílohe č. 6 správy o hodnotení (Správa z botanického prieskumu a mapovania vtákov a cicavcov na území s plánovanou realizáciou zjazdovky a lanovej dráhy v k.ú. Jezersko, Ing. RNDr. Blažena Sedláková, Ing. Ján Korňan, august 2026).

Na lokalite navrhovanej činnosti boli prieskumom identifikované nelesné a lesné biotopy.
Nelesné biotopy sú zastúpené lúkami. Ide o variabilný biotop, ktorý v niektorých častiach tvoria prirodzený prechod od nížinných a podhorských kosných lúk Lk1 (LKP01 Nížinné a podhorské lúky) k mezofilným pasienkom Lk3 [LKP03a Mezofilné pasienky nižších a stredných polôh].
Príslušnou metodikou boli vyhodnotené dvojvrstvové floristicky stredne bohaté, kvetnaté a nízko produkčné jednokosné lúky, ktoré boli pravdepodobne v minulosti pasienkami. V súčasnosti pokryvnosť dosahuje takmer 100 %, počet taxónov priemerne 50. Porasty sú tvorené mezofilnými a menej náročnými druhmi zväzu *Arrhenatherion elatioris*. V hornej vrstve prevládajú trávnaté porasty stredne vysokých a nízkych tráv druhov kostrava červená (*Festuca rubra*), psinček obyčajný (*Agrostis capilaris*), tomka voňavá (*Anthoxanthum odoratum*), dominantné trávy reznačka laločnatá (*Dactylis glomerata*), ovsík obyčajný (*Arrhenatherum elatius*), ovsica páperistá (*Avenula pubescens*), na vlhších stanovištiach sa vyskytujú druhy psiarka lúčna (*Alopecurus pratensis*), lipnica pospolitá (*Poa trivialis*), jesienka obyčajná (*Colchicum autumnale*), kozobrada východná (*Tragopogon orientalis*), vemeník dvojlistý širokokvetý (*Platanthera bifolia subsp. latiflora*), margaréta biela (*Leucanthhemum vulgare*), rebríček obyčajný (*Achillea millefolium*), nevädza lúčna (*Centaurea jacea*), psiarka lúčna (*Alopecurus pratensis*), reznačka laločnatá (*Dactylis glomerata*), tomka voňavá (*Anthoxanthum odoratum*), traslica prostredná (*Briza media*), zvonček konáristý (*Campanula patula*), ľubovník bodkovaný (*Hypericum maculatum*), vemeník dvolistý (*Platanthera bifolia*), rožec obyčajný (*Cerastium holosteoides*), ďatelina lúčna (*Trifolium pratense*), alchemilka (*Alchemilla sp.*), skorocel kopijovistý (*Plantago lanceolata*), veronika obyčajná (*Veronica chamaedris*), iskerník prudký (*Ranunculus acris*),
Dominantné taxóny v jednotlivých častiach lúčnych porastov *Arrhenatherum elatius, Festuca rubra*, *Agrostis capilaris, Alopecurus pratensis* určujú monotónnosť biotopu Lk1/6510 Nížinné a podhorské kosné lúky (LKP01) v celom predmetnom území.

Na rozhraní lúky a lesa pod prístupovou cestou bolo mapované pramenisko malých rozmerov s druhmi záružlie močiarne (*Caltha palustris*), sitina rozložitá (*Juncus effusus*), mäta dlholistá (*Mentha longifolia*), kuklík potočný (*Geum rivale*), krkoška chlpatá (*Chaerophyllum hirsutum*), škripina lesná (*Scirpus sylvaticus*).
Z hľadiska výskytu chránených biotopov podľa vyhlášky MŽP SR 170/2021 bol na lokalite vyhodnotený biotop európskeho významu *6510 (Lk1) Nížinné a podhorské kosné lúky (LKP01).*
Z významnejších druhov rastlín bol na lokalite zistený vemeník dvojlistý širokokvetý (*Platanthera bifolia subsp. latiflora*), ktorý je v Červenom zozname ohrozených druhov cievnatých rastlín Slovenska zaradený do kategórie ohrozenosti – menej dotknutý (LC).
V predmetnom území neboli zistené inváznе druhy rastlín. Z expanzívnych druhov rastlín sa v území ojedinele vyskytuje pichliač roľný (*Cirsium arvense*), vratič obyčajný (*Tanacetum vulgare*) a pŕhľava dvojdomá (*Urtica dioica*).
Prieskum potvrdil, že nelesné travinnobylinné porasty na lokalite sú pravidelne kosené a pasené. Najviac ich ohrozuje nedostatočné užívanie. V dôsledku upustenia od užívania a následnej sukcesie drevín na niektorých plochách TTP, najmä na styku s lesnými porastmi, časť bývalých lúk a pasienkov v dotknutom území zanikla. Optimálnym manažmentovým opatrením je pravidelné každoročné kosenie a sušenie sena priamo na lokalite a následné prepásanie lúčnych porastov. Extenzívna pastva hovädzím dobytkom alebo ovcami je najvhodnejšia pre udržanie diverzity lúčnych porastov.
Lesné biotopy v území tvoria lesné porasty na lesnej pôde a porasty drevín rastúce mimo les na TTP.
Porasty zahŕňajú zmiešané horské jedľové, smrekovo a bukovo jedľové lesy v chladnejších oblastiach, na hrebeňoch a v úžľabinách. Pre stromové poschodie sú charakteristické dreviny smrek obyčajný (*Picea abies*), jedľa biela (*Abies alba*), buk lesný (*Fagus sylvatica*), smrekovec opadavý (*Larix decidua*), jarabina vtáčia (*Sorbus aucuparia*), vŕba rakyta (*Salix caprea*), ojedinele javor horský (*Acer pseudoplatanus*), breza biela (*Betula pendula*). Sú to edaficky podmienené spoločenstvá na rôznych geologických podložiach (vyvreliny, flyše a flyšové pieskovce).
Krovinové poschodie nie je nápadne vyvinuté, z krovinových drevín sa vyskytujú baza červená (*Sambucus racemosa*), zemolez obyčajný (*Lonicera xylostelum*), jarabina vtáčia (*Sorbus aucuparia*), lieska obyčajná (*Corylus avelana*), egreš obyčajný (*Ribes uva-crispa*) a v nezapojených podrastoch lykovec jedovatý (*Daphne mezererum*).
Bylinný podrast sa vyznačuje strednou pokryvnosťou, dominujú hlavne druhy nižšieho vzrastu, ale aj vyššie byliny. Viacvrstvový bylinný podrast tvoria dominantné druhy lipkavec marinkový (*Galium odoratum*), hluchavník žltý (*Galeobdolon luteum*), chlpaňa žltkastá (*Luzula luzulina*), bažanka trváca (*Mercurialis perennis*), pakost smradľavý (*Geranium robertianum*), brusnica čučoriedková (*Vaccinium myrtillus*), kyslička obyčajná (*Oxalis acetosella*), malina obyčajná (*Rubus idaeus*), ostružina černicová (*Rubus fruticosus*), žihľava dvojdomá (*Urtica dioica*), zubačka žliazkatá (*Dentaria glandulosa*), kostihoj srdcovolistý (*Symphytum cordatum*), veternica lesná (*Anemone sylvestris*), Poschodie papraďorastov je tvorené druhmi papradka samičia (*Athyrium filix-femina*), papraď samčia (*Dryopteris filix-mas*), papraďovec laločnatý (*Polystichum aculeatum*).
Na okrajoch lesných porastov a v častiach lesných čistiniek sa vyskytujú borievky obyčajné (*Juniperus communis*).

Z chránených lesných biotopov sa v predmetnej lokalite nachádza biotop národného významu *Ls8 Jedľové a jedľovo-smrekové lesy (LES08.2 Stredoeurópske mezotrofné jedľové lesy).*
Popis nelesnej drevinovej vegetácie lokality bol doplnený aj na základe výsledkov osobitného dendrologického prieskumu, ktorý bol uskutočnený v júli 2026 špecialistom Ing. Martin Kolník. Správa z inventarizácie a hodnotenia drevín a výpočet spoločenskej hodnoty (Ing. Martin Kolník, august 2026) je v prílohe č. 7 správy o hodnotení.
Podľa výsledkov hodnotenia drevín dominujú v drevinových porastoch, ktoré vznikli sukcesiou na opustených plochách TTP, vzrastlé dreviny smrekovec opadavý (*Larix decidua*) a javor horský (*Acer pseudoplatanus*), zastúpené sú aj smrek obyčajný (*Picea abies*), breza ovisnutá (*Betula pendula*), vŕba rakytová (*Salix caprea*), menej často jedľa biela (*Abies alba*), buk lesný (*Fagus sylvatica*) a jarabina vtáčia (*Sorbus aucuparia*). V krovitej etáži dominujú zemolez (*Lonicera xylosteum*) a čučoriedka (*Vaccinium myrtillus*).

Živočíšstvo

V rámci členenia Slovenska na živočíšne regióny (Čepelák in Mazúr et al., 1980) dotknuté územie patrí do provincie Karpaty, oblasti Západné Karpaty, vonkajšieho obvodu, beskydského okrsku a východného podokrsku. Podľa zoogeografického členenia pre terestrický biocyklus Slovenska (Jedlička, Kalivodová in Miklós et al, 2002) je dotknuté územie súčasťou podkarpatského úseku v rámci provincie listnatých lesov; z hľadiska limnického biocyklu (Hensel, Krno in Miklós et al, 2002) patrí do popradského okresu atlantickej provincie.

Fauna širšieho územia Spišskej Magury
Vzhľadom na flyšové podložie a reliéf mierne modelovaných chrbtov, hlbokých dolín, lesných komplexov, horských lúk a pasienkov, ktoré tvoria pestrú krajinnú mozaiku, vznikla aj rozmanitosť biotopov, ktoré umožňujú výskyt druhov s odlišnými ekologickými nárokmi. Dominantné zastúpenie majú eurosibírske lesné druhy, pričom sa zachovali aj horské karpatské prvky a lokálne sa vyskytujú druhy boreálneho alebo montánneho pôvodu.
V oblasti Spišskej Magury je tak zastúpené živočíšstvo listnatých a zmiešaných lesov, horských ihličnatých lesov, horských lúk a pasienkov, viazané na prameniská, mokrade a drobné vodné toky a kultúrnu krajinu. Táto kombinácia výrazne zvyšuje druhovú diverzitu územia.
Lesná fauna
Najväčšiu časť Spišskej Magury pokrývajú lesné ekosystémy, ktoré predstavujú základný biotop väčšiny stavovcov.
Pre územie sú charakteristické najmä medveď hnedý (*Ursus arctos*), vlk dravý (*Canis lupus*), rys ostrovid (*Lynx lynx*), jeleň lesný (*Cervus elaphus*), srnec lesný (*Capreolus capreolus*), diviak lesný (*Sus scrofa*), kuna lesná (*Martes martes*), jazvec lesný (*Meles meles*), líška hrdzavá (*Vulpes vulpes*).
Lesné komplexy Spišskej Magury predstavujú významné migračné územie veľkých šeliem medzi Tatrami, Pieninami a ďalšími časťami severných Karpát.
V prameniskách a mokradiach sa vyskytujú obojživelníky salamandra škvrnitá (*Salamandra salamandra*), mlok vrchovský (*Ichthyosaura alpestris*), skokan hnedý (*Rana temporaria*), ropucha obyčajná (*Bufo bufo*).

Z plazov sú typické vretenica severná (*Vipera berus*), užovka hladká (*Coronella austriaca*), jašterica živorodá (*Zootoca vivipara*).
Zachovalé staršie lesné porasty poskytujú vhodné podmienky vtáky, najmä viaceré druhy sov, ďatľov a spevavcov viazaných na zachovalé horské lesy.
Charakteristické druhy sú jariabok lesný (*Bonasia bonasia*), ďateľ trojprstý (*Picoides tridactylus*), bocian čierny (*Ciconia nigra*), výr skalný (*Bubo bubo*), žlna sivá (*Picus canus*), tesár čierny (*Dryocopus martius*).
V niektorých častiach pohoria sa ako hniezdič vyskytuje aj orol skalný (*Aquila chrysaetos*) či sokol sťahovavý (*Falco peregrinus*), najmä počas lovu alebo preletov z okolitých horských oblastí.
Bezstavovce predstavujú najpočetnejšiu skupinu živočíchov Spišskej Magury. Mimoriadne významné sú spoločenstvá saproxylického hmyzu viazaného na staré a odumierajúce drevo, ktoré zohrávajú dôležitú úlohu pri rozklade organickej hmoty. Zachovalé lesy poskytujú vhodné podmienky aj pre množstvo chránených druhov chrobákov, motýľov a pavúkov.
Fauna lúk a pasienkov
Odlesnené svahy a tradične obhospodarované horské lúky predstavujú významné biotopy pre množstvo druhov hmyzu, najmä motýľov, samotárskych včiel, čmeliakov a kobyliek. Súčasne poskytujú vhodné prostredie pre drobné cicavce a vtáky otvorenej krajiny. Lúky sú potravným biotopom dravcov hniezdiacich v lesných porastoch.
Pravidelné extenzívne hospodárenie podporuje vysokú biodiverzitu. Zarastanie lúk sukcesiou vedie k úbytku mnohých svetlomilných druhov.
Vodné a mokraďové spoločenstvá
Prameniská, drobné potoky a mokrade vytvárajú špecifické biotopy pre obojživelníky a vodné bezstavovce. Typické sú populácie salamandry škvrnitej (*Salamandra salamandra*), mloka vrchovského (*Ichthyosaura alpestris*), skokana hnedého (*Rana temporaria*) a viacerých druhov vážok, potočníkov a podeniek, ktoré patria medzi významné bioindikátory kvality vôd.

<u>Fauna lokality navrhovanej činnosti</u>
V dotknutej časti Spišskej Magury v oblasti Magury, t.j. v priestore existujúceho lyžiarskeho a rekreačného strediska je zastúpenie fauny charakteristické pre celé pohorie ovplyvnené prítomnosťou ľudských aktivít a infraštruktúry.
Údaje o reálnom výskyte živočíchov v dotknutej časti Spišskej Magury v priestore navrhovaného rozšírenia areálu sa uvádzajú na základe výsledkov terénneho mapovania, ktoré bolo vykonané špecialistom na zoológiu a ornitológiu (Ing. Ján Korňan) v hniezdnom období 2026 (máj – jún). Kompletné výsledky sú v prílohe č. 6 správy o hodnotení (Správa z botanického prieskumu a mapovania vtákov a cicavcov na území s plánovanou realizáciou zjazdovky a lanovej dráhy v k.ú. Jezersko, Ing. RNDr. Blažena Sedláková, Ing. Ján Korňan, august 2026).
Monitoring zameraný primárne na skupinu vtákov a cicavcov bol vykonaný počas piatich dní v teréne s použitím štandardných metód vizuálneho a akustického pozorovania vrátane sledovania vo večerných, nočných a skorých ranných hodinách pre zachytenie druhov aktívnych v tomto čase.
Prieskumom bolo zistených celkovo 25 druhov vtákov, u ktorých bolo v zmysle príslušnej metodiky vyhodnotené hniezdenie možné (23 druhov) a hniezdenie pravdepodobné (2 druhy).

Tab. 1 Prehľad zistených druhov vtákov podľa vybraných kritérií (Zdroj: Korňan, 2026)

P. č.	Slovenský názov	Vedecký názov	Hniezdenie *	Počet (ks)	Dominancia (%)	Zaradenie druhu**	Červenz zoznam ***
1	brhík lesný	*Sitta europaea*	B2	1	0,99	N	
2	ďateľ sp.	*Dendrocopos sp.*	C4	1	0,99	N	
3	**ďateľ trojprstý**	***Picoides tridactylus***	**C4**	**1**	0,99	**E, CHU**	
4	drozd čierny	*Turdus merula*	B2	13	12,87	N	
5	drozd kolohrivý	*Turdus torquatus*	B1	1	0,99	N	VU*
6	drozd plavý	*Turdus philomelos*	B2	5	4,95	N	
7	drozd trskotavý	*Turdus viscivorus*	B2	2	1,98	N	
8	holub hrivnák	*Columba palumbus*	B2	1	0,99	N	
9	hýľ lesný	*Pyrrhula pyrrhula*	B2	1	0,99	N	
10	kolibiarik čipčavý	*Phylloscopus collybita*	B2	1	0,99	N	
11	kolibiarik spevavý	*Phylloscopus trochilus*	B2	1	0,99	N	
12	kukučka jarabá	*Cuculus canorus*	B2	4	3,96	N	
13	ľabtuška lesná	*Anthus trivialis*	B2	7	6,93	N	
14	**lelek lesný**	***Caprimulgus europaeus***	**B2**	**1**	0,99	**E, CHU**	VU
15	oriešok hnedý	*Troglodytes troglodytes*	B2	4	3,96	N	
16	penica čiernohlavá	*Sylvia atricapilla*	B2	19	18,81	N	
17	penica hnedokrídla	*Curruca communis*	B2	1	0,99	N	
18	pinka lesná	*Fringilla coelebs*	B2	20	19,80	N	
19	slávik červienka	*Erithacus rubecula*	B2	7	6,93	N	
20	sojka škriekavá	*Garrulus glandarius*	B1	1	0,99	N	
21	sova lesná	*Strix aluco*	B2	1	0,99	N	
22	sýkorka uhliarka	*Periparus ater*	B2	3	2,97	N	
23	trasochvost biely	*Motacilla alba*	B2	3	2,97	N	
24	trasochvost horský	*Motacilla cinerea*	B1	1	0,99	N	
25	vrchárka modrá	*Prunella modularis*	B2	1	0,99	N	
Spolu				**101**			

Vysvetlivky:

*Hniezdenie - preukaznosť podľa EBCC (European Bird Census Council)

B. Hniezdenie možné - B2 Pozorovanie spievajúceho samca (samcov) alebo počutie hlasu nasvedčujúce hniezdeniu v hniezdnom období.

C. Hniezdenie pravdepodobné - C4 Stály okrsok vo vhodnom hniezdnom prostredí v hniezdnom období predpokladaný na základe pozorovania teritoriálneho správania (napr. spev, odháňanie sokov) na tom istom stanovišti najmenej dva krát s odstupom týždňa.

**Zaradenie druhov podľa prílohy č. 5 vyhlášky 170/2021 Z. z. ,

N - chránený druh národného významu

E - chránený druh európskeho významu

CHU - druh, na ktorého ochranu sa vyhlasujú chránené územia

***Zaradenie podľa Červeného zoznamu vtákov (Demko et al 2025)

VU – zraniteľný druh („ “označuje zníženie kategórie v druhom kroku hodnotenia s ohľadom na pozitívny vplyv populácií okolitých krajín).*

Najpočetnejšími zistenými vtákmi boli pinka lesná (*Fringilla coelebs*), penica čiernohlavá (*Sylvia atricapilla*) a drozd čierny (*Turdus merula*), ktoré sa tak radia medzi eudominantné druhy na sledovanom území. Dominantnými druhmi sú slávik červienka (*Erithacus rubecula*) a labťuška lesná (*Anthus trivialis*). Ako subdominantné druhy boli zistené drozd plavý

(*Turdus philomelos*), oriešok hnedý (*Troglodytes troglodytes*), kukučka jarabá (*Cuculus canorus*), sýkorka uhliarka (*Periparus ater*) a trasochvost biely (*Motacilla alba*).
Počas prieskumu boli zaznamenané dva druhy vtákov európskeho významu (vyhláška 170/2021) – ďateľ trojprstý (*Picoides tridactylus*) a lelek lesný (*Caprimulgus europaeus*) a dva druhy zaradené do Červeného zoznamu vtákov Slovenska (Demko, et al, 2025) - lelek lesný (*Caprimulgus europaeus*) a drozd kolohrivý (*Turdus Torquatus*) ako zraniteľné.
Zistený výskyt lelka lesného (*Caprimulgus europaeus*) 25.5. 2026 pod vrchom Bukovina pri vysielači vo večerných hodinách bol pravdepodobne náhodný, pretože napriek značnému úsiliu počas ďalších návštev lokality a používania vábenia na hlasovú nahrávku sa tento druh nepodarilo opakovane potvrdiť. Ďateľ trojprstý (*Picoides tridactylus*) je typický pre tento biotop horských rozpadajúcich sa lesov s vysokým zastúpením smreka. Jeden jedinec bol priamo pozorovaný počas drumbľovania v lesnom poraste medzi navrhovanou trasou zjazdovky a lanovej dráhy. Drozd kolohrivý (*Turdus torquatus*) bol pozorovaný raz v hrebeňovej časti posudzovanej plochy pri zbere potravy, pričom zaletetel s potravou do smrekovej mladiny za hrebeň, mimo plochy. V širšej oblasti je pravidelným hniezdičom.

Pri terénnych prieskumoch bola osobitná pozornosť venovaná výskytu významných druhov, najmä kurovitých vtákov, dravcov a sov, ktoré by sa v takomto type lesných porastov mohli vyskytovať - tetrova hlucháňa (*Tetrao urogallus*), jariabka lesného (*Bonasia bonasia*), kuvička vrabčieho (*Glaucidium passerinum*), kuvika kapcavého (*Aegolius funereus*), orla krikľavého (*Aquila pomarina*), na podhorských lúkach chriašteľa poľného (*Crex crex*), a pod. Podľa výsledkov z opakovaných terénnych návštev však neboli zaznamenané žiadne pobytové znaky týchto druhov.

V rámci prieskumu cicavcov bolo v predmetnej lokalite zaznamenaných celkovo 7 druhov cicavcov, a to priamym pozorovaním, zistením pobytových znakov (stopy, trus) a pomocou troch fotopascí umiestnených v rôznych častiach lokality (v údolnej časti v nelesnom prostredí, v strednej časti v lese a vo vrcholovej časti v lese). Podrobnejšie údaje sú uvedené v správe z prieskumu (Korňan, 2026).

Tab. 2 Zoznam zistených druhov cicavcov

P. č.	Slovenský názov	Vedecký názov	Zaradenie druhu*	Červený zoznam**	Fotopasca č.
1	jeleň lesný	*Cervus elaphus*		LC	1, 2, 3
2	líška hrdzavá	*Vulpes vulpes*		LC	1
3	medveď hnedý	*Ursus arctos*	P, CHÚ	NT	2
4	ryšavka sp.	*Apodemus sp.*		LC	3
5	srnec lesný	*Capreolus capreolus*		LC	1, 2, 3
6	sviňa divá	*Sus scropha*		LC	trus
7	zajac poľný	*Lepus europaeus*		NT	2

Vysvetlivky:
*Zaradenie druhov podľa prílohy č. 5 vyhlášky 170/2021 Z. z.
N - druh národného významu
E - druh európskeho významu
P – prioritný druh
CHU - druh, na ktorého ochranu sa vyhlasujú chránené územia
**Zaradenie podľa Červeného zoznamu cicavcov (Urban et al 2024)
LC – najmenej ohrozený druh
NT – takmer ohrozený druh

Okrem uvedených výsledkov je reálne, že v priestore navrhovanej zjazdovky a lanovky sa vyskytujú trvale alebo potravne aj iné druhy bežne rozšírených cicavcov charakteristických pre lesné prostredie Spišskej Magury (malé šelmy, drobné cicavce, netopiere), ktoré boli popísané v úvode. To platí aj pre výskyt plazov. V prípade obojživelníkov počas jarných prieskumov ani iných terénnych prác neboli v priamo dotknutom území zistené obsadené biotopy ani biotopy s potenciálom trvalých generačných lokalít. Pravdepodobný vzhľadom na nároky druhu je výskyt kunky žltobruchej (*Bombina variegata*) vo väzbe na periodické vody, aktuálne vzniknuté a zavodnené koľaje na lesných cestách a pod, aj keď priamo potvrdený počas prieskumov nebol.

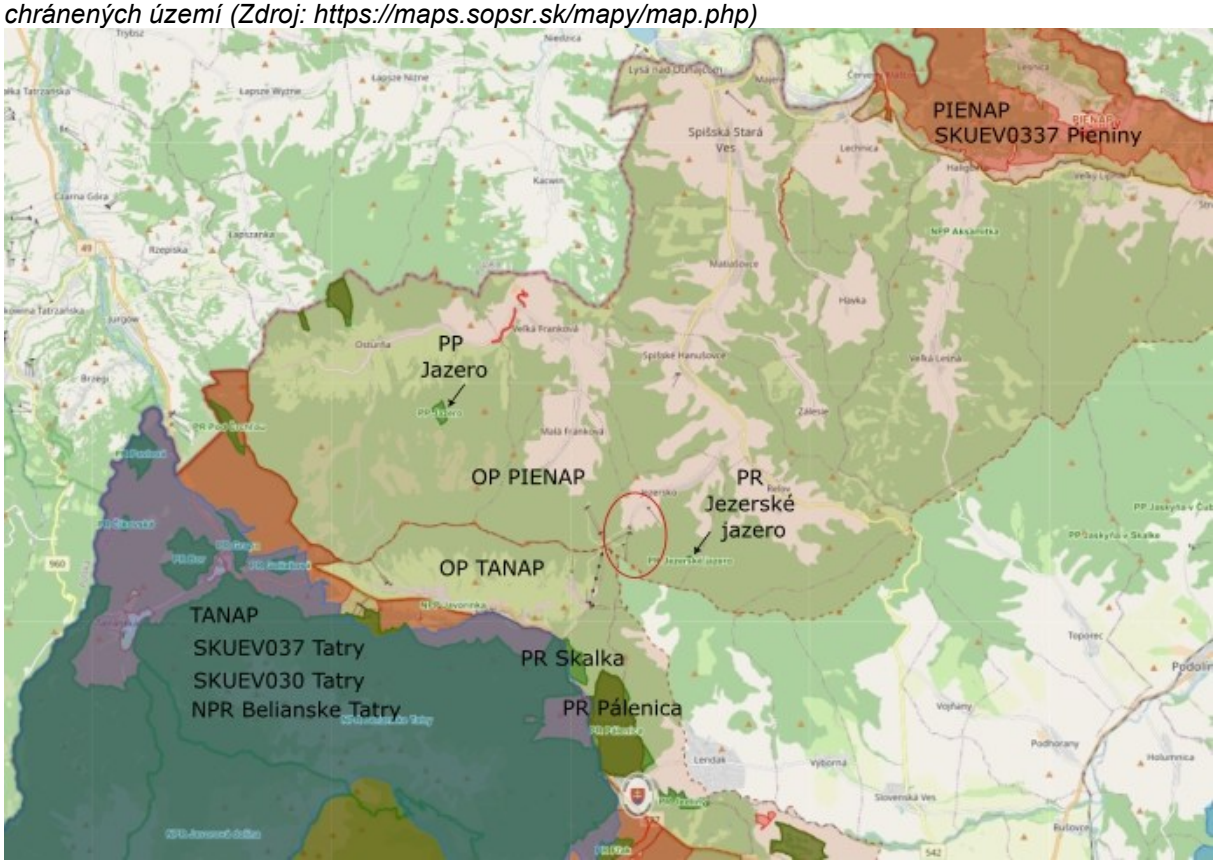
C.II.8. Krajina – štruktúra krajiny, krajinný obraz, scenéria, stabilita, ochrana

Súčasný stav a štruktúra krajiny je výsledkom historického pretvorenia pôvodnej prirodzenej krajiny človekom. Je daná krajinno-ekologickým komplexom vrchovín na kyslých horninách s prevahou zmiešaných lesov a ich mozaiky s trávnymi porastmi a ornou pôdou, v najvyšších polohách komplexom hornatín na kyslých horninách s prevahou ihličnatých lesov a ich mozaiky s trávnymi porastmi a ornou pôdou (Miklós 2002).
Pôvodné lesné porasty v nižších polohách a alúviách väčších tokov boli premenené na poľnohospodársku pôdu vrátane ornej pôdy. Svahy Spišskej Magury tvoria lesné porasty, ide však o sekundárne lesy, ktoré vznikli náhradou pôvodných ekosystémov aj spätným zalesnením poľnohospodárskej pôdy v minulosti.
Súčasnú krajinnú štruktúru v širšom priestore lyžiarskeho areálu tvorí približne vyrovnaný podiel lesa a nelesných plôch, nízky podiel zastavaných, vodných a ostatných plôch. Z hľadiska pôvodnosti v riešenom území prevláda druhotná krajinná štruktúra (orná pôda, pasienky a lúky, sekundárne lesy, urbanizované plochy), primárne štruktúry sú zastúpené v malom rozsahu v podobe prameníšk, vodných tokov a ich prirodzenej brehovej vegetácie. Zastavané plochy a technické prvky tvoria stanice a zariadenia vlekov, lanovky a objekt bufetu. Priamo na lokalite navrhovanej činnosti sú zastúpené v hornej časti prvky sekundárneho lesa, ktoré prechádzajú do zarastajúcich pasienkov a v dolnej časti na styku s obcou sú zastúpené extenzívne hospodárené pasienky a lúky.
V rámci k.ú. obce Jezersko je celkovo vyrovnaný podiel lesných pozemkov (50 %) a poľnohospodárskych pozemkov (46 %), zvyšok tvoria zastavané plochy, ostatná plocha a najmenej vodné plochy. Reálne zastúpenie lesných krajinných prvkov v území sa v priebehu dlhodobého vývoja zvyšuje sukcesným zarastaním pasienkov, naopak podiel nelesných prvkov sa v posledných obdobiach zvýšil odlesnením existujúcich zjazdových tratí v lyžiarskom areáli.
Z vizuálneho hľadiska je podstatná historicky vzniknutá krajinná mozaika lesa a podhorských lúk na severných svahoch Spišskej Magury, na ktorú nadväzuje mozaika lesa a nelesných priesekov lanovky a zjazdoviek v rámci lyžiarskeho areálu. Významným krajinárskym benefitom územia z pohľadu návštevníkov hrebeňa Spišskej Magury je scenéria Belianskych Tatier.

C.II.9. Chránené územia podľa osobitných predpisov a ich ochranné pásma

Posudzovaná činnosť v areáli Jezersko na severných svahoch Spišskej Magury sa nachádza na území ochranného pásma Pieninského národného parku (PIENAP), na území platí druhý stupeň ochrany podľa zákona 543/2002. Do širšieho riešeného územia strediska Bachledka Ski&Sun zasahuje z južnej strany aj ochranné pásmo Tatranského národného parku (TANAP). Spoločná hranica oboch ochranných pásiem je vedená hrebeňom Spišskej Magury v časti Repisko (kóty Repisko – Magurka – Malá poľana). V priestore lyžiarskeho areálu sa hranica ochranného pásma TANAP odkláňa smerom na juh.
Z maloplošných chránených území národnej siete sa v širšom okolí najbližšie k navrhovanej lokalite (cca 1,5 km) nachádza prírodná rezervácia Jezerské jazero s výmerou 2,2 ha. Predmetom ochrany je geomorfologicky významné jazero zosuvného pôvodu s výskytom vzácnych druhov rašelinníkov. V riešenom území ani v dotknutej obci nie sú vyhlásené chránené stromy.
Riešené územie v Spišskej Magure je situované mimo lokalít európskej sústavy chránených území NATURA 2000. Najbližšími Lokalitami Natura 2000 sú územie európskeho významu SKUEV0307 Tatry a chránené vtáčie územie SKCHVU030 Tatry. Najbližšia hranica je cca 3 km od posudzovaného areálu smerom na juh.
V dotknutom území nie je vyhlásená chránená vodohospodárska oblasť.

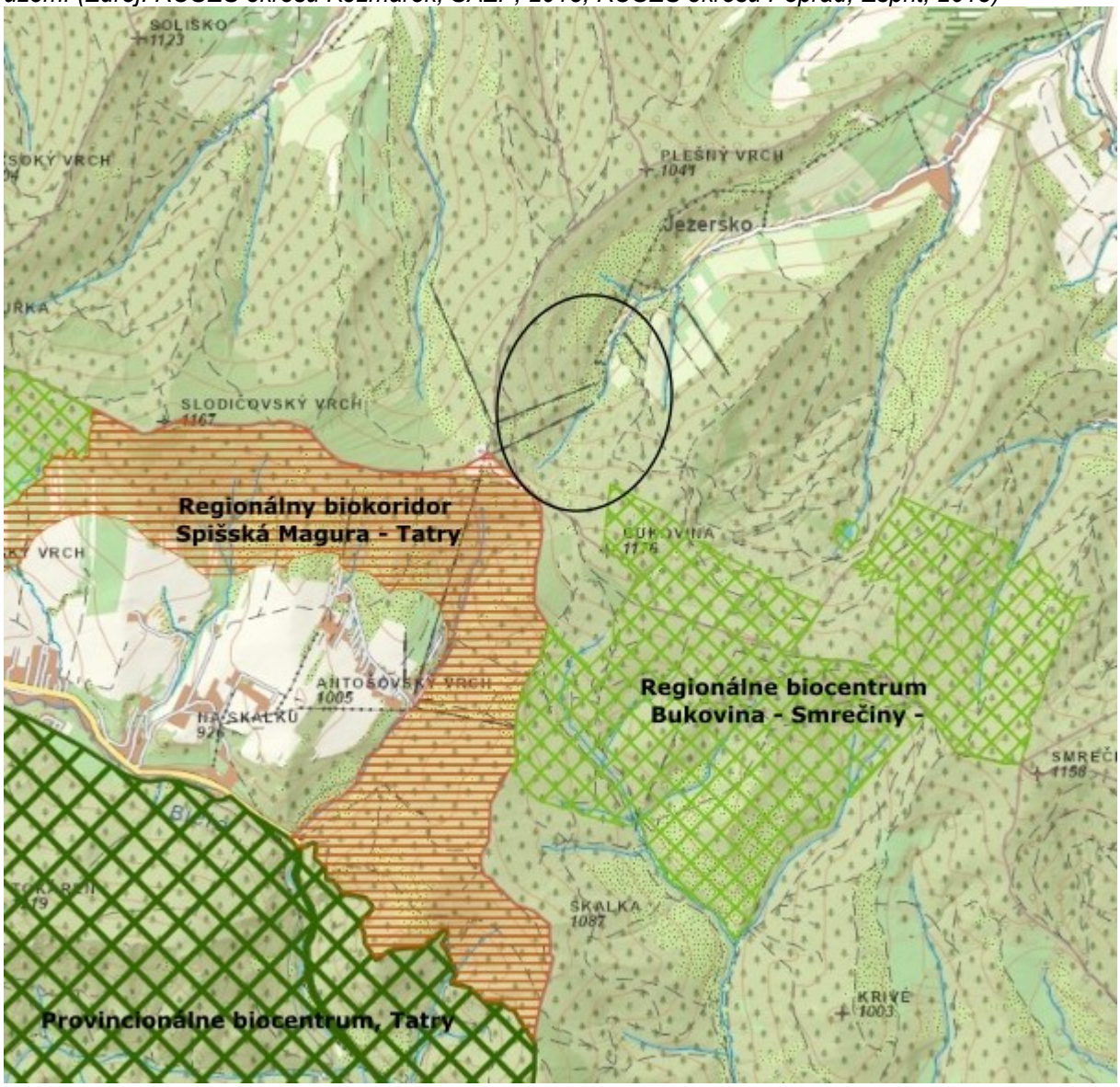
Obr. 6 Umiestnenie lyžiarskeho areálu Jezersko a navrhovaného rozšírenia vo vzťahu k sieti chránených území (Zdroj: https://maps.sopsr.sk/mapy/map.php)



C.II.10. Územný systém ekologickej stability

Lokalita navrhovanej činnosti sa nachádza na území okresu Kežmarok. Podľa dokumentu Regionálneho územného systému ekologickej stability okresu Kežmarok (SAŽP, 2018) sa v riešenom území nachádza regionálne biocentrum Bukovina – Smrečiny charakterizované ako komplex silne pozmenených obhospodarovaných lesov, zarastených pasienkov, slatín a horských kosných lúk. Biocentrum tvorí hrebeň a prevažne južné svahy pohoria východne od kóty Bukovina. Rozšírenie lyžiarskeho areálu sa nachádza severozápadne od biocentra, úsek navrhovanej zjazdovej trate v hornej časti vedie okrajom.
V riešenom území nie sú vymedzené žiadne nadregionálne prvky USES ani biokoridory regionálnej úrovne. Za lokálny hydrický biokoridor možno považovať Jezerský potok, miestne prvky však nie sú vymedzené žiadnym relevantným dokumentom.
Ako genofondová plocha sa uvádza Jezerské jazero (súčasť prírodnej rezervácie), ktorá sa nachádza cca 1,5 km východne od plôch navrhovanej činnosti. Vzhľadom na špecifický predmet ochrany a chýbajúcu ekologickú väzbu nebude genofondová lokalita ovplyvnená.
Bezprostredné okolie obce vrátane časti lyžiarskeho areálu sa v rámci územného systému ekologickej stability uvádza ako ekologicky významný segment krajiny Okolie Jezerska s mozaikou tradične hospodárených lúk, záhumienkov a nelesnej drevinovej vegetácie. V rámci neho sa vo väzbe na zastavané územie v mieste bývalého vleku a zjazdovky navrhuje nástup na novú lanovú dráhu a dojazd navrhovaných tratí.
Ako ekostabilizačné opatrenie pre severné svahy hrebeňa vrátane plôch lyžiarskeho areálu sa uvádza: Stabilizovať zosuvné územia.
Vo väzbe na širšie riešené územie strediska, ktoré nadväzuje smerom na juhozápad, sú prvky USES riešené v dokumente Regionálneho územného systému ekologickej stability okresu Poprad (Esprit s.r.o., 2013). Podľa neho južné svahy Spišskej Magury sú súčasťou regionálneho terestrického biokoridoru Tatry – Spišská Magura, ktorý spája regionálne biocentrá na území pohoria Spišskej Magury. V priestore strediska Bachledka sa biokoridor stáča na juh a napája sa na provincionálne biocentrum Tatry. Podľa platných dokumentov je biokoridor vymedzený len v administratívnych hraniciach okresu Poprad, v časti pohoria v okrese Kežmarok chýba. Vymedzenie tak nezohľadňuje prepojenie jednotlivých prvkov USES v zmysle reálne fungujúcich väzieb a podmienok celého hrebeňa a južných aj severných svahov pohoria.

Obr. 7 Umiestnenie lyžiarskeho areálu a navrhovaného rozšírenia v rámci USES v širšom riešenom území (Zdroj: RUSES okresu Kežmarok, SAŽP, 2018; RUSES okresu Poprad, Esprit, 2013)



C.II.11. Obyvateľstvo – demografické údaje, sídla, aktivity, infraštruktúra

Obyvateľstvo a sídla

Navrhovaná činnosť je administratívne situovaná v okrese Kežmarok, v území k. ú. obce Jezersko. V rámci okresu je obyvateľstvo rozložené do počtu 41 sídiel, z toho štatút mesta majú 3 sídla (Kežmarok, Spišská Belá, Spišská Stará Ves). Okresné mesto sa nachádza na kežmarsko-ľubovnianskej rozvojovej osi (Poprad – Kežmarok – Stará Ľubovňa – Spišská stará Ves). Hustota osídlenia je 75 obyvateľov na 1 km^2. Miera evidovanej nezamestnanosti v rámci okresu v r. 2019 dosahovala cca 15%.

Dotknutá obec Jezersko má len 75 obyvateľov (údaj k 31. 12. 2025), za posledné obdobie je populácia stabilná, vykazuje nulové alebo veľmi nízke prirodzené a migračné pohyby. Populácia má aktuálne miernu prevahu obyvateľov produktívneho veku (58 %) s vysokým indexom starnutia. Národnosť dominuje slovenská.

Z hľadiska funkcie ide o sídlo s prevažujúcou rekreačnou funkciou.

Výroba, ťažba surovín

Dotknuté územie patrí v rámci Slovenska do lučenecko-gemersko-spišského priemyselného regiónu. Okres patrí medzi priemyselne menej rozvinuté oblasti Prešovského kraja. Priemyselné aktivity sú sústredené v mestských sídlach, predovšetkým v Kežmarku, ale aj v Spišskej Belej a Spišskej Starej Vsi. Zastúpený je najmä potravinársky, textilný a odevný priemysel, drevospracujúci priemysel, výroba tabakových výrobkov. V okrese je evidovaná lokalita pre priemyselný park Hniezdne - východ s výmerou 100 ha.

V dotknutej obci Jezersko nie sú výrobné podniky ani služby.

Dotknuté územie nepatrí medzi významnejšie oblasti z hľadiska ťažby nerastných surovín. V rámci okresu sa nachádza výhradné ložisko tehliarskych surovín Spišská Belá, nevyhradené ložiská sú v Toporci, Bušovciach a Veľkej Lomnici (stavebný kameň, štrkopiesky).

Technická infraštruktúra

V okrese sa nenachádza nadregionálne významnejší energetický zdroj, k väčším zdrojom patria mestské bytové kotolne a teplárne priemyselných podnikov. Ostatné časti sú zabezpečené lokálnymi zdrojmi na zemný plyn a tuhé palivá. Plynofikované sú cca dve tretiny obcí. Okres je zásobovaný vetvami VTL plynovodu Poprad – Stará Ľubovňa. Využitie alternatívnych zdrojov energie je nízke. V prevádzke je niekoľko MVE na tokoch Poprad, Biela, Osturniansky potok, Studený potok.

Elektrickú sieť tvorí vzdušné vedenie VVN 110 kV Kežmarok – Stará Ľubovňa a distribučná 22 kV sieť.

Obec Jezersko je zásobovaná elektrickou energiou cez 22 kV sieť, obec je plynofikovaná, ale vykurovanie plynom využíva len malá časť objektov, využívajú sa prevažne lokálne zdroje na tuhé palivo, elektrickú energiu a alternatívne médiá.

V území nie je vyhlásená chránená vodohospodárska oblasť. V rámci okresu je vyhlásené povodie vodárenského toku Kežmarská Biela voda. Na toku Holumnického potoka je vybudovaná vodná nádrž určená na vodohospodárske účely a protipovodňovú ochranu s plochou 0,78 km^2.

Zásobovanie pitnou vodou v okrese z verejných zdrojov je zabezpečené vo väčšine obcí, zásobovanie zabezpečuje Podtatranská vodárenská spoločnosť Poprad, niekoľko menších skupinových vodovodov a lokálne vodovody v správe obcí. Pre pitné účely sa využíva viacero prameňov s nižšou výdatnosťou, studne a vrty. Odkanalizovanie okresu zaostáva za zásobovaním pitnou vodou, na verejnú kanalizáciu a ČOV je napojených len cca polovica sídel. Verejná sieť je v správe Podtatranskej vodárenskej spoločnosti a v správe obcí. Na území okresu je realizovaný geotermálny vrt FGP-1v obci Stará Lesná.

Dotknutá obec Jezersko nemá vybudovaný centrálny verejný vodovod ani kanalizáciu, využívajú sa skupinové miestne zdroje a studne. V nástupnej časti lyžiarskeho strediska Jezersko sa nachádza miestny vodný zdroj, ktorý zachytáva podzemné pramene s celkovou výdatnosťou 1,5 l/s, vodojemom (20 m^3) a s vymedzeným PHO 1. stupňa. Využíva sa na zásobovanie údolného areálu Jezersko a Penziónu SKI Jezersko.

Dopravná infraštruktúra

Dopravnú os okresu Kežmarok tvoria cesty 1. triedy s nadregionálnym významom: cesta I/66 Poprad – Kežmarok – Spišská Belá – Tatranská Kotlina s možnosťou napojenia na diaľnicu D1 v Matejovciach a cesta I/77 Spišská Belá – Podolínec, ktorá umožňuje

prepojenie na významnejšie trasy smerom na Prešov napojením na cestu I/68. Na území okresu sa nachádza medzinárodný hraničný priechod určený pre turisticko- rekreačný cezhraničný styk Lysá nad Dunajcom – Niedzica na ceste II/543.
Železničnú dopravu tvorí trať regionálneho významu Poprad – Studený potok – Kežmarok - Spišská Belá – Stará Ľubovňa – Plaveč. V rámci leteckej dopravy je okres Kežmarok dostupný z letiska Poprad – Tatry.
Obec Jezersko je prístupná z cesty 2. triedy č. II/542 Spišská Belá – Spišská Stará Ves. Komunikačný systém zastavanej časti obce Jezersko predstavuje predovšetkým prieťah cesty č. III/3108, ktorý je z dopravného hľadiska možné považovať za zbernú miestnu cestu funkčnej triedy MZ3, kategórie MZ 6,5/40. Na uvedený prieťah ukončený v km 3,109 obratiskom nadväzuje miesta obslužná cesta funkčnej triedy MO3, kategórie MO 4,5/30, ktorá vedie do lyžiarskeho areálu.
Intenzita dopravných prúdov na miestnych cestách je malá a závisí na priebehu predovšetkým zimnej turistickej sezóny. Kríženie potokov s prieťahom cesty č.: III/3108 a miestnymi cestami v zastavanom území zabezpečujú mostné objekty, rúrové a rámové priepusty. V súčasnosti prebieha rekonštrukcia časti komunikačného systému Jezersko, predstavujúca predovšetkým rozšírenie jazdného pásu prieťahu cesty na normovú šírku a rozšírenia miestnej komunikácie vedúcej k lyžiarskemu areálu.

Lesné hospodárstvo

Vzhľadom na zastúpenie vyšších pohorí a podielu lesov na území okresu Kežmarok, patrí lesné hospodárstvo k výraznejším aktivitám. Lesy sú sústredené v severnej a južnej časti okresu v pohoriach Spišskej Magury a Levočských vrchov. V rámci okresu výrazne dominujú ihličnaté lesy. Územie dosahuje lesnatosť 53 %. Podľa funkčnej kategorizácie prevládajú hospodárske lesy (takmer 50 %), značný podiel majú aj lesy osobitného určenia (45 %) zriadené prevažne z dôvodu ochrany prírody a ako imisné lesy. Medzi najvýznamnejšie činitele spôsobujúce škody na lesných porastoch patrí spad imisií a podkôrny a drevokazný hmyz. Z hľadiska vlastníckych pomerov prevládajú na území okresu štátne lesy, väčší podiel majú aj súkromné lesy, menej spoločenstvenné a obecné.
Dotknutá lokalita v rámci lyžiarskeho areálu Jezersko patrí do LHC Červený Kláštor. Výmera lesnej pôdy v k.ú. Jezersko je 392 ha, t.j. takmer polovica výmery. Lesné pozemky dotknuté navrhovanou výstavbou sú vo vlastníctve Združenia urbarialistov PS Jezersko. Dotknuté sú lesné porasty JPRL č. 553, 567b, 568a, 568b, 568c, 568d a 569, všetky sú zaradené v kategórii hospodársky les. V rámci hospodárskej skupiny lesných typov ide o Kamenité jedľové smrečiny s bukom. Prevažujú smrečiny, zastúpené sú a porasty jarabiny vtáčej s podielom iných drevín (smrekovec opadavý, javor horský, jedľa biela).

Poľnohospodárstvo

Územie patrí do pôdno-ekologického regiónu Spišská Magura s nízkym poľnohospodárskym potenciálom. Poľnohospodársku pôdu charakterizuje malá produkčná schopnosť vzhľadom na nízku, v malom rozsahu strednú bonitu zastúpených pôd.
Okres Kežmarok nepredstavuje v rámci kraja poľnohospodársky vhodné územie vzhľadom na množstvo limitujúcich faktorov. Celková výmera poľnohospodárskej pôdy predstavuje cca 25 tis. ha, s vyrovnaným podielom ornej pôdy a TTP. Sústreďuje sa do kotliny Popradu a Dunajca a do alúvií väčších prítokov, kde sa časť poľnohospodárskej pôdy využíva ako orná pôda. V hornatej časti Spišskej Magury sú zastúpené pasienky a lúky. Dominuje v okrese živočíšna výroba zameraná na chov oviec a hovädzieho dobytka, v menšej miere

ošípaných a hydiny. V rastlinnej výrobe prevláda produkcia obilnín, krmovín a zemiakov. V území pôsobí niekoľko roľníckych družstiev a súkromne hospodáriaci roľníci.
V k. ú. Jezersko tvorí poľnohospodárska pôda 356 ha takmer výlučne ide o trvalé trávne porasty. V dotknutom území na severných svahoch pohoria je poľnohospodárska pôda zastúpená trvalými trávnymi porastmi zjazdových tratí, sčasti ide o poľnohospodársku pôdu, sčasti o dočasne vyňaté lesné pozemky. Sú využívané extenzívne na pastvu oviec, obhospodaruje ich miestny súkromný hospodár.

Cestovný ruch

V zmysle Regionalizácie cestovného ruchu v SR je širšie dotknuté územie súčasťou rekreačného územného celku Spišská Magura v rámci Tatranského regiónu cestovného ruchu. Územie má podhorský až horský charakter a bohatý kultúrno-historický potenciál, ktorý je predpokladom celoročného využitia územia pre cestovný ruch. Územie poskytuje podmienky pre horskú turistiku, cykloturistiku, zjazdové a bežecké lyžovanie, kúpeľný, poznávací a vidiecky turizmus. Významným faktorom pre rozvoj cestovného ruchu je prepojenie na kúpeľné a rekreačné územie v oblasti Nowy Sacz v Poľsku a prepojenie na turisticky významnú oblasť Pieninského a Tatranského národného parku.
Podľa ÚPN Prešovského samosprávneho kraja v znení jeho zmien a doplnkov je Jezersko rekreačným útvarom cestovného ruchu s výmerou 512 ha (Jezersko – Spišské Hanušovce) národného významu, horského typu. Návštevnosť v hlavnej zimnej sezóne sa udáva 2000 s návrhom na 2500. Vlastná obec Jezersko má charakter chalupníckej obce, v obci sa nachádzajú objekty rekreačného ubytovania. Obec má dobrý až výborný potenciál pre zimné športy, vidiecky turizmus a agroturistiku.
Lyžiarsky areál v Jezersku je súčasťou celoročného strediska cestovného ruchu, ktoré je umiestnené na južných aj severných svahoch Spišskej Magury v 3 prepojených celkoch – Bachledova dolina, Malá Franková a Jezersko. Stredisko poskytuje zjazdové a bežecké trate, osobné horské dopravné zariadenia, zasnežovací systém, zariadenia pre doplnkové zimné športy a služby. V prevádzke je bobová dráha, chodník korunami stromov, atrakcie pre deti, cyklotrate, stravovacie a ďalšie služby. V časti Jezersko sú v zimnej sezóne k dispozícii pre verejnosť zjazdové trate, štvorsedačková lanová dráha a lyžiarske vleky. Lyžiarsky areál Jezersko je využívaný ako tréningové centrum pre potreby miestneho lyžiarskeho klubu SKI Jezersko a slúži aj pre iné lyžiarske kluby a organizáciu športových podujatí.

Občianska vybavenosť

Zabezpečenie obyvateľstva okresu Kežmarok z hľadiska sociálnej infraštruktúry patrí v rámci Slovenska k nižšiemu priemeru. Školstvo je zastúpené sieťou materských, základných a stredných škôl. Stredné školstvo sa sústreďuje v mestských sídlach, najmä v okresnom meste, zastúpené sú gymnáziá a odborné školy. Vyššie zdravotnícke zariadenia reprezentuje nemocnica s poliklinikou v Kežmarku. Sociálna starostlivosť je poskytovaná v zariadeniach pre seniorov a postihnuté deti.
V dotknutej obci Jezersko sa vzhľadom na jej charakter a veľkosť nachádza minimálna sieť sociálnej infraštruktúry (predajňa potravín, kultúrny dom, kostol, ubytovacie a stravovacie zariadenia). Obyvatelia využívajú zázemie spádovej obce Spišské Hanušovce (poštový úrad, základná školská, zdravotná a iná vybavenosť) a okresného mesta (vyššia vybavenosť).

C.II.12. Kultúrne a historické pamiatky a pozoruhodnosti

Z hľadiska historického vývoja patrí predmetné územie do významného zamagurského regiónu ľudovej kultúry s typickými znakmi horskej oblasti. V okrese Kežmarok sa nachádza 47 nehnuteľných kultúrnych pamiatok a 5 národných kultúrnych pamiatok (kláštor v Červenom Kláštore, kaštieľ Strážky a i.). V Kežmarku sa nachádza mestská pamiatková rezervácia, v Osturni pamiatková rezervácia ľudovej architektúry, v Ľubici pamiatková zóna.
Dotknutá obec Jezersko vznikla v 16. storočí ako majer, resp. kopanica Nedeckého hradu v rámci osídľovania valašským obyvateľstvom, v 17. storočí sa konštituovala na obec s malým počtom obyvateľov, prvá zmienka o obci je z roku 1611. Obyvatelia sa tradične venovali pastierstvu a lesnému hospodáreniu. Obec mala historicky typickú reťazovú zástavbu. Charakteristické sú uzavreté átriové hospodárske dvory a zrubové trojpriestorové domy so sedlovou strechou s vysokou podlomenicou a šindľovou krytinou. V obci nie sú evidované národné kultúrne pamiatky.

C.II.13. Archeologické náleziská

Podľa centrálnej evidencie archeologických nálezísk v SR sa v riešenom území známe archeologické náleziská nenachádzajú, najbližšie evidované v širšom okolí je v Lendaku a pri Spišských Hanušovciach.

C.II.14. Paleontologické náleziská a významné geologické lokality

V riešenom území sa paleontologické náleziská a významné geologické lokality nenachádzajú. V širšom okolí v k.ú. Tatranská Lomnica je evidovaná lokalita Kardolína s nálezmi zvyškov primitívnych druhov rýb.

C.II.15. Charakteristika existujúcich zdrojov znečistenia životného prostredia a ich vplyv na životné prostredie.

Zdroje znečisťovania ovzdušia, vody a pôdy sú zahrnuté v predchádzajúcich častiach, kde je to vecne príslušné. V riešenom území obce Jezersko sa nenachádzajú výrobné prevádzky, ktoré by produkovali významnejšie emisie hluku a vibrácií. Obcou prechádza cesta 3. triedy a miestne komunikácie ako líniové zdroje hluku z dopravy. Doprava má miestny, resp. koncový charakter s prevahou osobnej dopravy a obsluhy územia obce bez tranzitu a ťažkej dopravy. Vzhľadom na nízky počet obyvateľov (75) je hluková záťaž z dopravy rezidentov zanedbateľná, zvyšuje sa v dôsledku intenzívneho využívania nehnuteľností v obci na rekreačné účely. Z hľadiska dennej návštevnosti lyžiarsky areál Jezersko disponuje len obmedzeným počtom parkovacích miest, nakoľko je dostupný najmä z iných nástupných centier, takže ani v lyžiarskej sezóne sa dopravná záťaž a súvisiaci hluk extrémne nezvyšuje. Vlastné lyžiarske zariadenia areálu (strojné zariadenia vlekov a lanovky) a sústredenie návštevníkov najmä v údolnej časti sú zdrojmi hluku malého významu s miestnym dosahom.
V území nepôsobia žiadne prevádzky, ktoré sú zdrojom tepelného, magnetického a iného žiarenia. Lokálnym zdrojom zápachu sú v zimnom období individuálne kúreniská na tuhé palivo, čo sa v úzkom údolí prejavuje najmä pri inverzných stavoch počasia.

C.II.16. Komplexné zhodnotenie súčasných environmentálnych problémov

V súčasnosti sú v širšom riešenom území obce Jezersko prítomné nasledovné environmentálne aspekty, riziká a limitujúce faktory:

- náchylnosť flyšového geologického podložia na zosúvanie, výskyt potenciálnych a stabilizovaných svahových porúch na severných svahoch pohoria;
- podiel tuhých fosílnych palív v lokálnych kúreniskách obce;
- absencia centrálnej verejnej kanalizácie v obci, súvisiace riziko kontaminácie vôd pri nesprávnom likvidovaní a zanedbanej údržbe zariadení;
- nízky počet rezidentov; nárazové/sezónne zvýšenie počtu prechodných obyvateľov obce (odpady, doprava);
- degradácia TTP v dôsledku obmedzenia hospodárenia (zarastanie náletom, úbytok lúčnych biotopov);
- intenzívne obhospodarovanie lesných porastov (hospodárske, kalamitné);
- intenzívne celoročné rekreačné využívanie strediska Bachledka, sezónne (zimné) využívanie areálu Jezersko (rušivé vplyvy, synantropizácia).

C.II.17. Celková kvalita životného prostredia – syntéza pozitívnych a negatívnych faktorov

V rámci environmentálnej regionalizácie SR patrí takmer celé územie okresu Kežmarok do I. a II. stupňa poškodenia. V nenarušenom a málo narušenom prostredí žije aj prevažná väčšina obyvateľstva. Vzhľadom na hornatosť okresu, prevažujúci vidiecky charakter a absenciu veľkých priemyselných aglomerácií sa narušené prostredie (III. – V. stupeň) v okrese vyskytuje na zanedbateľnej výmere s minimálnym počtom zasiahnutého obyvateľstva. Na základe syntézy zaťaženia územia stresovými faktormi patrí dotknutý región do typu so zaťažením prírodno-antropogénnymi faktormi strednej intenzity s prevahou poškodenia lesnej vegetácie a geodynamických procesov.

Celková kvalita životného prostredia v obci Jezersko je veľmi vysoká, čo vyplýva z polohy obce v zachovalom a environmentálne málo narušenom vidieckom horskom prostredí bez priemyselnej a dopravnej záťaže. Z hľadiska stability a citlivosti možno špecifikovať jednotlivé zložky prostredia nasledovne:

<u>Horninové prostredie, reliéf</u>

- pozitívne faktory: absencia ekologickej záťaže z ťažby,
- negatívne faktory: vysoká náchylnosť na zosuvy na flyšovom podloží, erózia pri stavebnej činnosti

<u>Pôdne prostredie</u>

- pozitívne faktory: prirodzené lesné pôdy s vysokou stabilitou, bez kontaminácie;
- negatívne faktory: náchylnosť na eróziu pri zásahoch (odlesnenie, výstavba)

<u>Povrchové a podzemné vody</u>

- pozitívne faktory: vysoká kvalita vody bez zdrojov znečistenia, výdatné lokálne podzemné zdroje,
- negatívne faktory: Zraniteľnosť voči lokálnemu fekálnemu znečisteniu (absencia centrálnej kanalizácie a čistenia)

<u>Kvalita ovzdušia</u>

- pozitívne faktory: čisté ovzdušie bez imisnej záťaže z výroby a dopravy,

- negatívne faktory: lokálne zaťaženie z miestnych kúrenísk na tuhé palivo v zimnom období

Biota

- pozitívne faktory: mozaika lesných a nelesných biotopov s vysokou diverzitou spoločenstiev a druhov, extenzívne poľnohospodárstvo, ochranné pásmo NP, PR Jezerské jazero, mimo siete Natura 2000;
- negatívne faktory: vplyv lyžiarskeho a rekreačného využívania (fragmentácia lesných biotopov, rušivé vplyvy, migračné obmedzenia, synantropizácia).

Zdravie, kvalita a pohoda života

- pozitívne faktory: dobré nenarušené podmienky pre bývanie a rekreáciu;
- negatívne faktory: zvýšená rekreačná návštevnosť a ruch v zimnej sezóne, chýbajúca infraštruktúra a vybavenosť v obci.

C.II.18. Posúdenie očakávaného vývoja územia, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala

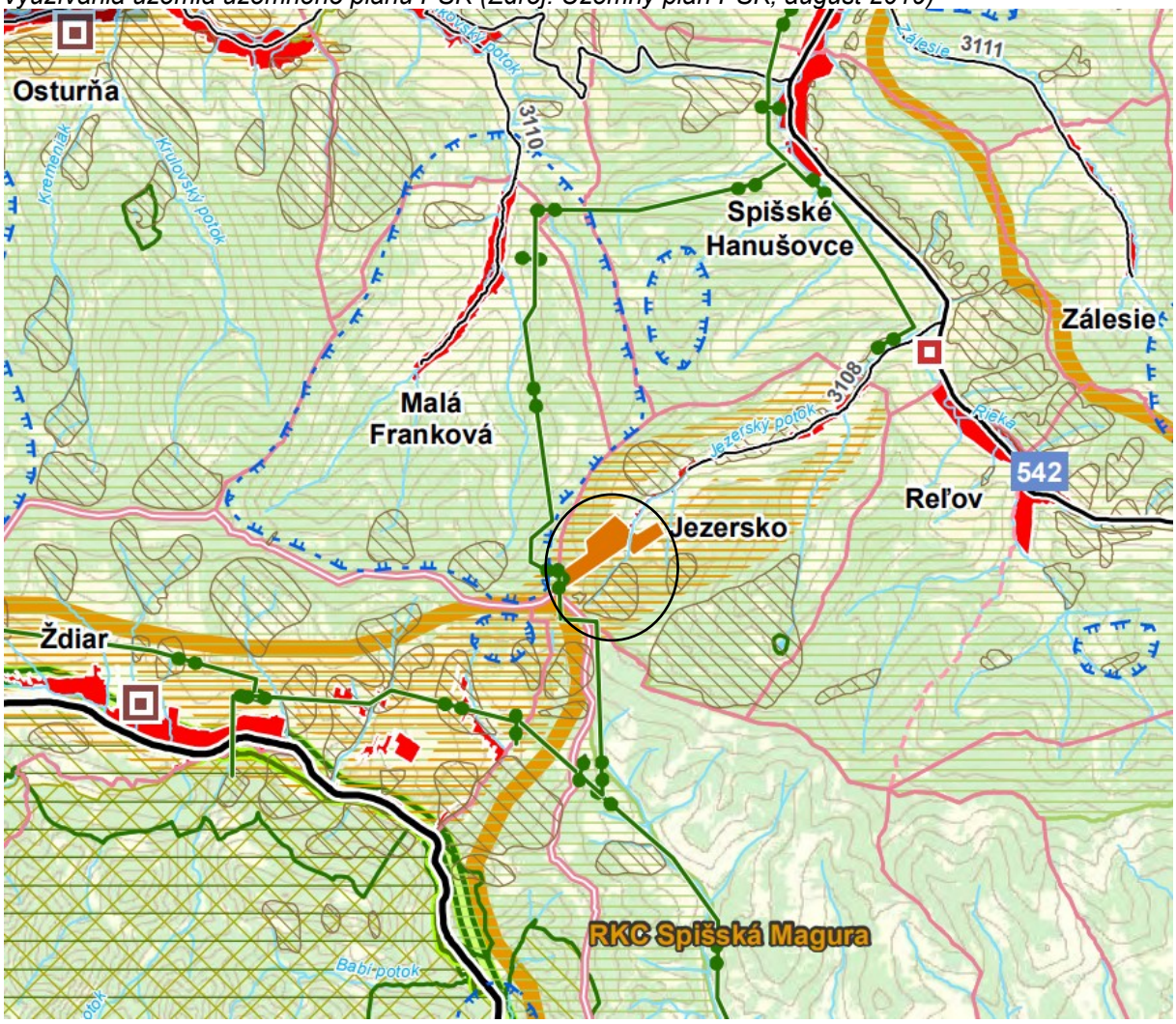
Predmetom navrhovanej činnosti nie je vybudovanie nového zimného strediska, ale rozšírenie existujúceho športového areálu. Situácia, ktorá by nastala v prípade nerealizovania činnosti, je teda daná jeho prevádzkou v súčasných podmienkach a stave vybavenosti bez investícií do ďalšieho rozvoja a obnovy. To môže viesť k stagnácii a zníženiu konkurencieschopnosti strediska voči iným, najmä komplexným strediskám vo Vysokých Tatrách, ale aj lyžiarskym areálom v Ždiari so všetkými ekonomickými a sociálnymi dôsledkami pre rekreačnú obec Jezersko a región Zamaguria aj pre tréningovú činnosť lyžiarskeho klubu. Zároveň by nebol využitý silný potenciál lokality pre rozvoj zimných športov, ktorým je kombinácia priaznivých horských prírodných podmienok a umiestenia mimo najcennejších území z hľadiska záujmov ochrany prírody.
Z hľadiska stavu prírodného prostredia a vplyvov pôsobiacich v území je nulový variant spojený s prevádzkovými vplyvmi, ktoré sú porovnateľného charakteru ako posudzované. Ide najmä o vyrušovanie a migračné obmedzenia v zimnej sezóne, vplyv zasnežovania svahov a odberu vody, ale aj potenciálne bezpečnostné a environmentálne riziká a znížený komfort lyžiarov v dôsledku zaostávania štandardu vybavenosti.
Stav prírodného prostredia mimo súčasného priestorového rozšírenia areálu by sa nezmenil, pokračovalo by hospodárenie v produkčných lesných porastoch a extenzívne užívanie TTP, turistika a cykloturistika.

C.II.19. Súlad navrhovanej činnosti s platnou územnoplánovacou dokumentáciou

Navrhovaná činnosť sa nachádza na území obce Jezersko, ktorá aktuálne nemá schválený územný plán.
Nadradenou územnoplánovacou dokumentáciou je Územný plán Prešovského samosprávneho kraja (PSK) schválený dňa 26.08.2019 Zastupiteľstvom PSK uznesením č. 268/2019. Záväzná časť bola vydaná všeobecne záväzným nariadením PSK č. 77/2019 s účinnosťou od 06.10.2019.
Podľa územného plánu PSK je navrhovaná lokalita súčasťou Tatranského regiónu cestovného ruchu - rekreačného krajinného celku Spišský Magura, ktorému dominuje lyžiarske stredisko Jezersko – Malá Franková. Obec Jezersko tvorí útvar cestovného ruchu, pre ktorý sa uvádza dobrý potenciál pre zimný cestovný ruch a zimné športy. Plochy v okolí

obce Jezersko vrátane lyžiarskeho areálu sú v komplexnom výkrese vymedzené ako rekreačný priestor.

Obr. 8 Riešené územie vo *výreze Komplexného výkresu priestorového usporiadania a funkčného využívania územia územného plánu PSK (Zdroj: Územný plán PSK, august 2019)*



V smernej časti územného plánu PSK sa uvádzajú pre oblasť cestovného ruchu v súvislosti s rozvojom lyžiarskych stredísk nasledovné opatrenia, ktoré navrhovaná činnosť rešpektuje:

- za limity pri umiestňovaní lyžiarskych stredísk je nevyhnutné považovať klimatické pomery, expozíciu a nadmorskú výšku (vylúčiť územia s južnou expozíciou a nadmorskou výškou menej ako 800 m n.m.;
- pri zámeroch budovania nových a rozširovania existujúcich zjazdových tratí rešpektovať biologické limity, limity Natura 2000 a osobitne chránené časti prírody.

V záväznej časti územného plánu PSK v časti 4. *Zásady funkčného využívania územia z hľadiska rozvoja rekreácie, cestovného ruchu a kúpeľníctva* sa týkajú navrhovanej činnosti nasledovné body:

4.2. Nadviazať domáce turistické aktivity na medzinárodný turizmus využitím špecifickej prihraničnej polohy regiónov PSK s Poľskom (4.2.1.), výhodného dopravného napojenia (4.2.2.) a rekreačných krajinných celkov vrátane RKC Spišská Magura (4.2.3.)

4.12. Zariadenia cestovného ruchu a poskytovanie služieb prioritne umiestňovať v zastavaných územiach existujúcich stredísk cestovného ruchu. Do voľnej krajiny umiestňovať len vybavenosť, ktorá sa bezprostredne viaže na uskutočňovanie rekreačných činností závislých od prírodných daností.
4.14. Zvyšovať kvalitu existujúcich stredísk cestovného ruchu na území Tatranského národného parku, Národného parku Nízkych Tatier, Národného parku Poloniny, Národného parku Slovenský raj, Pieninského národného parku, ich ochranných pásiem a na území chránených krajinných oblastí Vihorlat a Východné Karpaty bez ich výrazného plošného rozširovania s dôrazom na limity únosnosti územia.
4.15. Zariadenia, služby alebo vybavenosť cestovného ruchu umiestňovať mimo navrhovaných a existujúcich chránených území s 5. stupňom ochrany a navrhovaných a existujúcich zón A národných parkov.
4.24. Modernizovať staré rekreačné centrá prednostne pred vytváraním nových športovo–relaxačných plôch.
4.28. Pri zámeroch budovania nových a rozširovania existujúcich zjazdových tratí a súvisiacej infraštruktúry rešpektovať ako limitujúci faktor biologické limity a limity vyplývajúce z prítomnosti území zaradených v európskej sieti NATURA 2000 a osobitne chránených častí prírody a krajiny a ich výstavbu uskutočňovať mimo navrhovaných a existujúcich chránených území s 5. stupňom ochrany a navrhovaných a existujúcich zón A národných parkov.
V záväznej časti územného plánu PSK v časti 6. *Zásady a regulatívy priestorového usporiadania územia z hľadiska ochrany prírody a tvorby krajiny, v oblasti vytvárania a udržiavania ekologickej stability, využívania prírodných zdrojov a iného potenciálu územia* sa navrhovanej činnosti týkajú nasledovné body:
6.1.5. Rešpektovať a zohľadňovať pri ďalšom využití a usporiadaní územia, všetky v území PSK vymedzené skladobné prvky územného systému ekologickej stability (ÚSES), predovšetkým biocentrá provinciálneho (PBc) a nadregionálneho (NRBc) významu a biokoridory provinciálneho (PBk) a nadregionálneho (NRBk) významu.
6.1.8. Investičné zámery navrhovať mimo jadrovej zóny Svetového prírodného dedičstva UNESCO Staré bukové lesy a bukové pralesy Karpát a iných regiónov Európy, mimo existujúcich a navrhovaných chránených území s najvyšším stupňom ochrany, existujúcich a navrhovaných A zón národných parkov, okrem odôvodnených prípadov nevyhnutných verejnoprospešných stavieb súvisiacich s manažmentom územia.

Navrhovaná modernizácia a rozšírenie lyžiarskeho areálu svojím rozsahom a umiestnením je v súlade s dotknutými zásadami záväznej časti územného plánu PSK, konkrétne:
- rešpektuje prírodné limity územia – je umiestnená na svahoch v nadmorskej výške 860 – 1140 m n. m. so severnou orientáciou;
- rešpektuje limity územia z hľadiska ochrany prírody a krajiny – nachádza sa mimo území s vyšším stupňom ochrany, mimo národných parkov, mimo chránených území európskej siete Natura 2000, nezasahuje urbanizáciou do prvkov územného systému ekologickej stability;
- má charakter zvýšenia kvality existujúceho strediska, nie novej činnosti v území;
- má podiel na rozvoji medzinárodného cestovného ruchu vo väzbe na návštevnosť z Poľska.

C.III. Hodnotenie predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia a odhad ich významnosti

C.III.1. Vplyvy na obyvateľstvo

Navrhovaná činnosť je situovaná mimo trvale obývaných častí dotknutej obce. Intenzívnejší ruch pri realizácii údolnej stanice ovplyvní prechodných návštevníkov v niekoľkých najbližších rekreačných objektoch. Nepriame vplyvy v období výstavby (prašnosť, emisie, hlučnosť z nákladnej dopravy) sa dotknú malého počtu obyvateľstva bývajúceho v blízkosti miestnych a verejných komunikácií, ktoré prechádzajú dotknutými obcami a budú využívané pre dopravu v období výstavby. Výraznejší hluk spôsobí vrtuľník s dosahom na širšie obývané územie v trase preletov. Nepriaznivé vplyvy budú pôsobiť dočasne v obmedzenom časovom období, môže dôjsť k prechodnému ovplyvneniu pohody a kvality života bez dopadu na zdravotný stav obyvateľov. Výraznejšie sa predpokladá narušenie kvality života u domácich obyvateľov Jezerska (počet 75) nákladnou dopravou cez obec z dôvodu stiesnených pomerov cesty a zástavby v niektorých úsekoch.
Po ukončení výstavby bude na dotknutých obyvateľov pôsobiť záťaž z dopravy návštevníkov do lyžiarskeho areálu (emisie, hlučnosť) v porovnateľnom rozsahu ako doteraz, nové parkovacie plochy v Jezersku nie sú súčasťou. Cieľom zvýšenia kapacity horských dopravných zariadení je vyšší komfort a efektivita prevádzky, prípadné zvýšenie počtu lyžiarov bude limitované súčasnou kapacitou parkovania vo všetkých nástupných centrách v rámci prepojeného strediska (Malá Franková, Bachledova dolina). V príprave je záchytné parkovisko pri ceste II/542 s využitím skibusu, čo umožní vyšší počet denných návštevníkov bez navýšenia dopravnej záťaže obyvateľov v obci Jezersko.
Cieľom navrhovanej činnosti je priamy prínos v oblasti rozvoja športu a aktívneho oddychu. Profitom prevádzky sú možnosti aktívneho trávenia času a rekreačné pohybové aktivity ako aj súťažný šport s pozitívnym dopadom na zdravie. Štatisticky sa nedajú vylúčiť ani zdravotné dôsledky prípadných úrazov pri tréningoch, pretekoch aj rekreačnom športe, pričom jedným z účelov samotnej modernizácie je zvýšenie bezpečnosti.
Rozšírenie a modernizácia horskej dopravnej vybavenosti spolu s už existujúcou infraštruktúrou zameranou na tréningové účely v lyžiarskom areáli Jezersko zlepší podmienky pre aktívny tréning zjazdového lyžovania športových lyžiarskych klubov z celého Slovenska aj zo zahraničia, hlavne mládeže, čo umožní vyhľadávanie talentov pre vyššie úrovne lyžiarskeho športu. Zároveň sa zefektívni prevádzka areálu aj pre verejnosť, pribudne detský areál, zvýši sa bezpečnosť a komfort pre verejnosť počas rekreačného lyžovania (odstránenie zastaralých zariadení, prepojenie zjazdových tratí, možné oddelenie tréningovej a rekreačnej činnosti, kvalitné služby).
V rámci mimosezónnych aktivít sa zlepší dostupnosť cykloturistických trás v rámci strediska napojením trasy č. 5881 na zázemie areálu v Jezersku, čo umožní aj prepojenie na ďalšie trasy v pohorí Spišská Magura.
Zvýšenie úrovne v stredisku a organizácia športových podujatí prinesú obci a mikroregiónu aj ďalší profit z využitia potenciálu obcí pre rozvoj ďalších služieb v cestovnom ruchu, podporu drobného podnikania a zamestnanosti domáceho obyvateľstva. Prevádzka navrhovanej činnosti bude spojená aj s priamym vplyvom na zamestnanosť (celkovo 11 pracovných miest).
Zo súčasných hospodárskych aktivít v území sa realizácia navrhovanej činnosti dotkne záujmov lesného hospodárstva. Riešené územie je súčasťou LHC Červený Kláštor. Zámer

predpokladá záber lesnej pôdy a to trvalý (zastavané plochy) a dočasný (výrub lesa pre rozšírenie zjazdovej trate). Záberom plochy sa zmenší porastová plocha, na vyňatých plochách bude dlhodobo obmedzené lesné hospodárenie. Odlesnenie sa vzťahuje na produkčné porasty zaradené v kategórii hospodársky les.
Poľnohospodárska výroba bude dotknutá realizáciou nástupného areálu na plochách TTP využívaných ako pasienky. Trvalý záber predstavujú zastavané plochy nástupných staníc a základov podpier lyžiarskeho vleku a lanovky. V dôsledku dlhodobo obmedzeného užívania je časť plôch porastená náletom drevín a neplní poľnohospodársku funkciu. Výrubom sukcesných drevín na ploche zjazdových tratí dôjde k spätnej obnove trávnych porastov na týchto pozemkoch a umožní sa ich pôvodné poľnohospodárske využitie (pastva, kosba). Pasenie oviec miestnym hospodárom, ktorý obhospodaruje aj ostatné pasienky v rámci lyžiarskeho areálu, sa predpokladá aj na zjazdovej trati na lesných pozemkoch dočasne vyňatých pre tento účel.
V období výstavby budú zvýšené nároky na prísun stavebného materiálu, surovín, techniky a zariadení, čo bude mať za následok zvýšený dopyt po výrobe a dodávkach v tejto oblasti, ako aj priame požiadavky na rôzne služby a ekonomické aktivity v území s prínosom pre zamestnanosť a podnikateľské prostredie.

C.III.2. Vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery

Zjazdová trať Vysielač je trasovaná približne po spádnici bočným hrebienkom, takže nie sú potrebné rozsiahle zásahy meniace súčasnú konfiguráciu reliéfu (väčšie zárezy a násypy), realizácia si vyžiada lokálne terénne úpravy pozdĺžneho a priečneho sklonu. Pri osadení lyžiarskeho vleku bude zásah do podložia a morfológie spojený s výkopom a terénnou úpravou pre betónové základy v mieste podpier, nástupnej a výstupnej stanice. Väčší plošný rozsah výkopov sa vzhľadom na parametre stavby predpokladá u lanovej dráhy - vrcholovej a nástupnej stanice, z hľadiska zakladania stavby na flyšovom podklade je náročným najmä vybudovanie základov traťových podpier v sklonitom a členitom teréne. Líniové zásahy budú spojené s dočasnými výkopmi pre rozvody zasnežovania a prípojky pitnej vody a splaškovej kanalizácie.
Flyšový podklad v oblasti Spišskej Magury je charakteristický výskytom svahových porúch. Na severných svahoch v priestore lyžiarskeho areálu Jezersko a v jeho okolí sú evidované viaceré plochy svahových deformácií, ktoré sú potenciálne alebo stabilizované (viď situácia na Obr. 4 v kap. C.II.2). Aktívne zosuvy v dotknutom území nie sú zistené. Prevažná časť dotknutých plôch navrhovanej činnosti (zjazdové trate, vrcholová a údolná časť lanovej dráhy) je situovaná mimo vymedzených plôch svahových porúch, do plochy zosuvu zasahuje len stredná časť trasy lanovej dráhy.
Za účelom detailnejšieho overenia situácie z hľadiska výskytu geodynamických javov v tomto priestore a spresnenia možného rizika destabilizácie podložia vplyvom realizácie zemných prác a stavieb bol v súlade s rozsahom hodnotenia vykonaný predbežný inžiniersko-geologický prieskum (Ing. Dušan Baroš, 2026), správa z prieskumu je v prílohe č. 5 správy o hodnotení. Práce boli vykonané v trase navrhovanej lanovej dráhy metódou odberu vzoriek podložných vrstiev z kopaných sond a podrobných terénnym IG mapovaním. Prieskum bol doplnený o výsledky predchádzajúceho prieskumu vykonaného pre potreby vysielača v hrebeňovej časti Bukoviny. Výsledky potvrdili náročné podmienky z hľadiska stability podložia na časti lokality z dôvodu nepriaznivých úložných pomerov geologického prostredia

aj ďalších faktorov. Prieskum vylúčil výskyt aktívnych porúch na lokalite a potvrdil výskyt stabilizovanej plochy zosuvu v trase navrhovanej lanovej dráhy. V časti územia od údolnej stanice lanovej dráhy po hranicu lesa a takisto v časti od lesnej cesty (cyklotrasy) po vrcholovú stanicu lanovky na hrebeni terénny prieskum a sondy overili stabilné prostredie bez prítomnosti geodynamických procesov. V týchto úsekoch závery prieskumu hodnotia podložie ako stabilné, kde je možné realizovať základy stožiarov podľa návrhu bez obmedzenia geológiou. V uvedených úsekoch sa nepredpokladá aktivácia svahových porúch pri zemných prácach a výstavbe.
Ako kritický úsek bol vyhodnotený úsek trasy lanovky medzi hranicou lesa a lesnou cestou, ktorou je vedená cyklotrasa, kde boli okrem nevýrazných zosuvov zistené aj potenciálne zosuvy s výraznou odlučnou hranou a akumulačnou oblasťou, ktoré sú neaktívne, ale z hľadiska stability svahu rizikové v prípade zásahov. V skúmanom území v okolí trasy boli zistené aj aktívne ryhy s hĺbkou 3 až 8 m a odrez svahu do výšky 6 až 7 m, čo tiež znižuje stabilitu svahu. Poruchy zistené prieskumom sú v situácii na Obr. 5 v kap. C.II.2.
Zo záverov a situácie vyplýva že riziko iniciácie geodynamických javov je relevantné v prípade realizácie cca 5 podpier lanovky v uvedenom kritickom úseku, naznačený je aj možný posun ich umiestnenia mimo svahových porúch. Nevyhnutnou podmienkou je overiť pomery a stabilitu podložia v týchto miestach podrobným IG prieskumom vrtmi do väčšej hĺbky a na základe výsledkov určiť prípadný posun alebo konkrétny spôsob založenia (napr. podchytenie pilótami).
V trase lanovky prieskum zároveň overil výskyt skalného podložia (pieskovce) v malej alebo prijateľnej hĺbke pre založenie základov pätiek podpier a uvádza sa predpoklad, že podrobnejším prieskumom sa zistia aj mocnejšie polohy bridlíc a ílovcov.
Závery predbežného IG prieskumu potvrdili riziko destabilizácie geologického podkladu výstavbou v časti trasy lanovej dráhy, ale realizáciu nevylučujú za podmienky detailnejšieho prieskumu a konkretizácie odporúčaní, čo je zahrnuté v časti opatrení správy o hodnotení ako nevyhnutná požiadavka pre ďalší proces prípravy.
V prípade rešpektovania uvedených opatrení po ukončení výstavby lanovej dráhy a vykonaní protieróznych opatrení sa vplyvy na horninové prostredie a jeho stabilitu neočakávajú. Predpokladom pre vylúčenie prevádzkového rizika erózie pôdy, v kritickom prípade aj podložia na ploche zjazdovej trate je spustenie jej prevádzky až po úspešnej stabilizácii povrchu a zatrávnení zjazdovej trate.

Znečistenie geologického substrátu pri bežnej prevádzke je vysoko nepravdepodobné viazané na havarijné situácie pri údržbe a úprave tratí, novo navrhované dopravné zariadenia riziko kontaminácie vylučujú (technológie bez použitia mazív) pri údržbe aj prípadných poruchách a haváriách. V období prípravy územia a výstavby je riziko vzniku výnimočných situácií (kolízie, havárie, poruchy) spojených s prípadným únikom nebezpečných látok do pôdy a následne aj do podložia vyššie. Riziko je možné technicky a organizačne vylúčiť. V prípade havarijného úniku látok by došlo k lokálnej kontaminácii s možnosťou účinného odstránenia následkov bez ohrozenia hlbších vrstiev podkladu.
Navrhovaná činnosť nemá vplyv na ložiská nerastných surovín v širšom území.

C.III.3. Vplyvy na klimatické pomery a zraniteľnosť navrhovanej činnosti voči zmene klímy

Mikroklimatické pomery územia budú ovplyvnené najmä zmenou krajinnej štruktúry a zasnežovaním tratí. Areál sa nachádza v horskom prostredí, kde je štruktúra krajiny priaznivá s vyváženým zastúpením lesných porastov a trvalých trávnych porastov vrátane existujúcich zjazdových tratí. Nepriaznivý dopad bude mať ďalšie odlesnenie a s tým súvisiaca zmena vsaku a retencie vody, evaporácie, teplotného režimu a ďalších ukazovateľov lokálnej klímy, a to v závislosti od charakteru povrchov a štruktúr, ktoré les nahradia. Pomerne malá časť plôch bude nahradená zastavanými plochami (výstupná stanica a horné traťové podpery lanovky), prevažnú časť plôch lesa nahradia sekundárne trávnato-bylinné porasty zjazdovky a časť budú tvoriť vysokobylinné a krovité porasty v lesnom prieseku lanovej dráhy.
Nepriaznivé pomery vznikajú najmä u zastavaných plôch. Okrem staníc lanovky s väčším záberom sa predpokladá malá výmera záberu jednotlivých pätiek dopravných zariadení a ich umiestnenie v rôznych častiach prevažne lesného územia, čo celkový rozsah vplyvu na odtok vody a klimatické pomery v rámci lokality zmierňuje. Priesek lanovej dráhy so zachovaním vyššieho vegetačného krytu a objemom biomasy s heterogénnym povrchom (nerovnosti, pne a pod.) sa bude z hľadiska retencie vody, vsaku, výparu, regulácie teploty a i. líšiť od pomerov lesa len málo významne.
Odlesnenie zjazdových tratí mení podmienky povrchového odtoku a klimatických ukazovateľov významnejšie, najmä z dôvodu väčšej šírky odlesneného pásu a značného úbytku biomasy oproti lesu. Výsledné schopnosti trávnych porastov zadržiavať povrchové vody a regulovať klímu v čase ich využívania pre lyžovanie budú závisieť od ich diverzity, kvality a stability. Priaznivý stav porastov sa dá dosiahnuť pri dodržaní navrhovaných odporúčaní pre založenie porastov a najmä vhodnej a pravidelnej následnej údržby vrátane protieróznych opatrení a vylúčenie nadmerného zhutňovania pri zimnej prevádzke.
Významným faktorom je výroba a používanie technického snehu, ktorá ovplyvňuje odtokové pomery v rámci povodia zdroja aj recipientu, čo je bližšie popísané v časti C.III.5 správy o hodnotení. Z tohto pohľadu je podstatné pripravované použitie vodných nádrží ako zdroja vody pre zasnežovanie všetkých súčastí strediska vrátane Jezerska, pričom akumulácia zadržiava nadpriemerné, najmä prívalové vody. To zmierňuje následky výkyvov zrážkovej činnosti, ktoré narúšajú aj priaznivé klimatické podmienky v území. Vody akumulované vo vrstve technického snehu na svahoch sa dostávajú späť do obehu vsakom aj povrchovým odtokom, ktorý prebieha pomalšie a v dlhšom období v porovnaní s prirodzenou snehovou pokrývkou. Ovplyvňuje to aj mikroklimatickú situáciu v priestore zjazdových tratí a okolitých porastov, najmä pri deficite zrážok v zimnej sezóne a nedostatku závlahy v jarnom období.

C.III.4. Vplyvy na ovzdušie

Práce v období prípravy a výstavby budú dočasne spojené so zvýšenou produkciou emisií výfukových plynov (CO, CO_2, NO_x, SO_2, CH_x, TZL) z prevádzky stavebných strojov a nákladnej dopravy vrátane vrtuľníka, ktorý sa odporúča použiť v menej prístupnom teréne. Emisie budú pôsobiť v mieste konkrétneho staveniska, kde bude práve prebiehať výstavba v rámci danej etapy a líniovo v trasách prístupových účelových a verejných ciest. Počas zemných prác sa predpokladá sekundárna prašnosť z odkrytých plôch s uvoľňovaním prachových častíc do ovzdušia, najmä pri väčšom presúvaní hmôt a pri suchom a veternom

počasí. Tie budú spojené predovšetkým s hĺbením základov pre stožiare dopravných zariadení, hornej a dolnej stanice lanovky a s terénnymi úpravami zjazdových tratí. Odstránenie starých lyžiarskych vlekov bude spojená najmä s demontážou nadzemných konštrukcií, búracie práce budú spojené len s odstránením betónových pätiek stožiarov bez významnejšej produkcie prašnosti.
Prevádzka nových zariadení nebude mať vplyv na kvalitu ovzdušia. Pohon lanovej dráhy a lyžiarskeho vleku je riešené na báze elektrickej energie. Elektrina bude využívaná aj pre zariadenia a vykurovanie objektov bistra a sociálneho zázemia (horná a dolná stanica lanovej dráhy). Zdrojom emisií výfukových plynov bude prevádzková doprava viazaná na obsluhu zariadení a zásobovanie prevádzky bistra a zázemia. Obslužná nákladná a osobná doprava bude prebiehať po parkovacie plochy pri nástupnej stanici lanovky, zásobovanie hornej stanice bude riešené s využitím prepravy lanovkou. Emisná záťaž z osobnej dopravy návštevníkov sa očakáva na porovnateľnej úrovni ako v súčasnosti, nakoľko táto bude využívať existujúce parkovacie plochy s limitovaným počtom miest v lokalite Jezersko a parkoviská s väčšou kapacitou v ostatných nástupných centrách strediska.

C.III.5. Vplyvy na vodné pomery

Vplyv na podzemné vody
Činnosť nemá nároky na nové odbery podzemných vôd v území. Pre zásobovanie pitnou vodou bude využitý existujúci vodárenský zdroj (záchyt prameňov) v údolnej časti lyžiarskeho areálu, ktorý má dostatočnú výdatnosť a dostatočnú kapacitu akumulácie na pokrytie spotreby pitnej vody v areáli aj po jej navýšení pre účely nových zariadení (bistro, sociálne zariadenia). Nové zariadenia budú v prevádzke len v zimnej sezóne, zvýšené nároky na spotrebu vody vzniknú len počas cca 100 dní v roku. Pre potreby navrhovanej činnosti teda nie je nutné riešiť nové zdroje ani rozšírenie kapacity prevádzkovaného zdroja.
Zásah do režimu podzemných vôd pri výstavbe nie je pravdepodobný. Sondy vykonané pre potreby predbežného IG prieskumu v línii lanovej dráhy (Baroš, 2026) nenarazili hladinu podzemných vôd, čo znamená, že táto sa nachádza priemerne v hĺbke väčšej ako 3 - 4 m (v hrebeňovej časti 6 m) pod terénom.

Vplyv na odtokové pomery
Realizácia navrhovanej činnosti je situovaná v povodí Jezerského potoka, na svahoch nad údolím toku Jezerského potoka, priamo na lokalite sa nevyskytujú žiadne povrchové toky. Priame zásahy do koryta toku, prehradenie ani odbery vody z toku sa pre potreby navrhovanej činnosti neplánujú. Hydrologický režim Jezerského potoka bude dotknutý nepriamo zmenou odtokových pomerov na časti jeho povodia (zmena krajinnej štruktúry, použitie technického snehu). Navrhovaná zjazdová trať Vysielač je vedená bočným hrebienkom približne po rozvodnici Jezerského potoka a jeho pravostranného prítoku.
Súčasnú krajinnú štruktúru v rámci lokality tvoria lesné porasty v hornej časti dotknutých svahov a lúčne porasty v dolnej približne tretine svahov. Oba typy vegetačného krytu majú veľmi dobrú vodozádržnú schopnosť, u oboch sa uvádza porovnateľne nízky súčiniteľ povrchového odtoku (podľa zákona 442/2002 v hodnote 0,05), v reálnych podmienkach však táto hodnota závisí aj od ďalších faktorov, najmä priepustnosti pôdy a svahovitosti územia. Pre dané podmienky lokality je koeficient pre les 0,15 až 0,20, a pre TTP 0,20 až 0,25 (v zmysle STN 75 6101 / STN 73 6101).

Najvýznamnejší vplyv na odtokové pomery lokality má zastavanie územia, v prípade navrhovanej činnosti ide o zastavané plochy celkovo v rozsahu 3,4 ha, ktoré tvoria menšie celky v rôznych častiach lokality. Väčšie plochy a tým aj zmenu odtoku budú mať vrcholová a údolná stanica lanovky, vplyv lokálne zastavaných plôch základov dopravných zariadení je z hľadiska celkových odtokových pomerov málo významný. Predpokladané odvádzanie vôd zo striech staníc na terén lokálne zvýši odtok v mieste spadu zrážok.
Odlesnenie svahu kvôli zriadeniu zjazdovej trate má vplyv na odtokové pomery v dôsledku straty drevinovej vegetácie, ktorá zachytáva časť zrážok v korunách stromov, kde sa odparuje, a zadržiava vodu koreňovými systémami. Náhradné trávne spoločenstvá majú menšiu evaporáciu a vodozádržnú schopnosť najmä pri prívalových dažďoch a v čase nasýtenia pôdy vodou, čím sa odtok vody urýchľuje, najmä na nepriepustnom podloží. V prieseku lanovej dráhy bude charakter odtoku blízky prostrediu lesa v konkrétnom sukcesnom štádiu, ostanú zachované terénne nerovnosti, pne, krovitá etáž a vysokobylinný podrast, ktoré majú vyššiu schopnosť zadržania zrážok v porovnaní s plochou TTP. Rizikom v súvislosti so zmenou vegetačného krytu na zjazdovke je riziko erózie pôdy, ktoré môže byť významné v citlivom období obnaženého pôdneho krytu do času, kedy bude plniť funkciu nový vegetačný kryt. Vzniknuté erózne ryhy odtok vody ešte viac urýchľujú a zvyšujú aj odnos pôdy z obnaženého povrchu V tomto období je podstatná voľba vhodných technologických postupov a organizácie práce, obmedzenia hrubých terénnych úprav, ponechania pňov v zemi a prorieróznych opatrení (odrážky, ekorohože). Počas prevádzky, po stabilizácii a plnohodnotnom zapojení trávnych porastov sa obnovia funkcie retencie vody biomasou a postupného zasakovania do pôdy, oproti lesnému porastu však bude odtok rýchlejší s ohľadom na slabo priepustné podložné vrstvy a vysoký sklon svahu, a to najmä pri prívalových zrážkach. Schopnosť infiltrácie vody povrchom zjazdovej trate v období jej prevádzky je možné podporiť najmä udržiavaním diverzity porastov extenzívnym užívaním, vylúčením zhutňovania a pod.
Ďalším faktorom, ktorý mení hydrologické pomery, je zasnežovanie tratí. Týmto procesom sa zvyšuje objem vody akumulovaný v prirodzenej snehovej pokrývke o ďalší vo forme technického snehu. Ten má lepšiu schopnosť zadržiavať vodu a tak k jeho odtápaniu dochádza spravidla oneskorene, ešte aj v období, keď sa prirodzený sneh už roztopil a voda sa dostala vsakom alebo povrchovým odtokom do recipientu a navýšila jeho jarné prietoky. Vzhľadom na dlhodobý pokles prirodzených zrážok vo forme snehu a nestabilitu prirodzenej snehovej pokrývky počas zím, voda z topenia technického snehu dotuje povrchový odtok a zlepšuje bilanciu v povodí najmä v období s dlhodobým nedostatkom zrážok a slabou zásobou snehu.
Zasnežovanie nových plôch zjazdoviek v areáli Jezersko bude napojené na existujúci jednotný zasnežovací systém, ktorý je riešený flexibilne s prepojením všetkých častí strediska Bachledka (Bachledova dolina, Jezersko, Malá Franková). V súčasnosti je systém napojený na zdroj úžitkovej vody z vodného toku Biela pod Bachledovou dolinou s povoleným priamym odberom 64 l/s. Súčasná potreba vody pre zasnežovanie v stredisku (cca 45000 m^3) za sezónu sa zvýši potrebou pre novú trať o cca 20 %, čo pri maximálnom využití povolenej kapacity zvýši požiadavku na čerpanie na cca 240 hodín. V závislosti od aktuálnych podmienok v danom roku (snehové zrážky, teplota vzduchu, výkyvy počasia) sa však spravidla využíva len časť kapacity odberu a systému s flexibilným zapájaním koncových zariadení na konkrétnych úsekoch tratí podľa potreby. Odber vody ovplyvňuje krátkodobo prietoky zdrojového toku Biela na začiatku sezóny, kedy sa vykonáva základné vysneženie. Za účelom zníženia záťaže priameho odberu z toku a zvýšenie efektivity

a variability systému sú v rámci strediska v príprave dva nové zdroje vody (vodné nádrže): Furmanec (na toku Furmanec) a Bachledova dolina (na toku Slobodov potok) s celkovou kapacitou 140000 m^3 a 350 l/s. Prevádzka nádrží umožní čerpanie vody zo zdrojov akumulovaných v čase nadbytku zrážok a zvýšených prietokov. Predpokladá sa, že nová zjazdová trať v areáli Jezersko bude sprevádzkovaná až po vybudovaní prvej z nádrží (Furmanec), takže zvýšené nároky bude možné pokryť z nového zdroja. Z hľadiska rozloženia vplyvu na odtokové pomery a kvantitatívny režim povrchových vôd vody akumulované z prietokov Furmanca použité na vysneženie zjazdovej trate v areáli Jezersko budú po roztopení dotovať Jezerský potok, pričom zdroj aj recipient. Výraznejšie sa môžu zvýšiť prietoky v Jezerskom potoku v prípade extrémnych stavov (výdatné zrážky a vysoké teploty v jarnom období), čo zvýši prirodzený povrchový odtok aj rýchlosť topenia umelého snehu.

Vplyv na kvalitu vôd

Riešené územie nie je súčasťou chránenej vodohospodárskej oblasti ani sa nenachádza v jej blízkosti. Lokalita realizácie sa nachádza mimo vyhlásených ochranných pásiem vodných zdrojov. Bežná prevádzka navrhovanej činnosti nie je z hľadiska potenciálneho znečistenia vôd riziková, nezahŕňa žiadne činnosti a technológie so zvýšeným rizikom úniku nebezpečných látok a ohrozenia kvality vody.

S prevádzkou nových dopravných zariadení nie je spojené riziko znečistenia. Pri prevádzke lanovej dráhy bude použitá moderná technológia (motory na báze magnetizmu) bez použitia hmôt a olejových náplní, teda bez rizika únikov nebezpečných látok pri údržbe a havarijných stavoch. Zároveň budú odstránené pôvodné lyžiarske vleky so zastaralými technológiami pohonu, prevodov a používaných mazív.

Prevádzková doprava (zásobovanie) a údržba tratí (ratrak) môže byť zdrojom znečistenia len v havarijných situáciách, ktorým je možné účinne predchádzať používaním ekologických olejových náplní, dobrým technickým stavom a dodržiavaním bezpečnosti pri prevádzke.

Pre výrobu technického snehu sa využíva prírodná voda bez chemickej úpravy, nepridávajú sa žiadne aditíva a chemické prostriedky. Prienik nebezpečných látok do podzemných vôd pri topení technického snehu na lokalite je vylúčený. Využíva sa voda z prírodného zdroja z blízkej oblasti, ktorá má dobrú kvalitu a nie je zdrojom pre nepriamy prenos znečistenia.

Pri údržbe zjazdových tratí bude využívaný extenzívny manažment trávnych porastov bez použitia hnojív a chemických prostriedkov, ktoré by mohli preniknúť do podzemných vôd alebo sa dostať splachom do povrchových vôd.

Zvýšené riziko úniku nebezpečných látok do podzemných vôd hrozí dočasne v období prípravy územia a výstavby, nakoľko sa budú v prírodnom prostredí pohybovať vo zvýšenej miere stavebné stroje a nákladné vozidlá. Ich pohyb bude obmedzený na určené prístupové trasy a plochy stavenísk a pri bežnej prevádzke je riziko viazané len na mimoriadne situácie havarijného charakteru. Hladina podzemnej vody v riešenom území sa nachádza hlbšie pod terénom, kopanými sondami do hĺbky 3 až 4 m nebola narazená (Baroš, 2026). Aj v prípade havárie je nepravdepodobný rýchly prienik do podzemných vôd a je možný účinný zásah na elimináciu následkov. Práce v koryte a na brehoch Jezerského potoka ani iných vodných tokov sa nepredpokladajú, nehrozí havarijné znečistenie povrchových vôd ani splachy zeminy do koryta.

Splaškové vody zo sociálneho zázemia a bistra budú odvádzané do ČOV, pri bežnej prevádzke a údržbe sú riziká ovplyvnenia kvality recipientu vylúčené. Kapacita existujúcich zariadení (dve ČOV s celkovou kapacitou do 15 m^3/deň) bola vyhodnotená ako dostatočná

pre krytie súčasných aj nových (sezónnych) potrieb. Navrhuje sa aj nová mechanicko-biologická ČOV, ktorá je predmetom iného projektu a v súčasnosti je už v procese povoľovania. ČOV je projekčne riešená v dostatočnej kapacite (do 200 EO) pre krytie súčasných aj nových potrieb lyžiarskeho areálu, penziónu SKI Jezersko aj ďalších objektov v obci. Podľa podkladov projektanta Ekoservis, s.r.o. vyhovuje Jezerský potok ako recipient vypúšťania prečistených vôd z ČOV pri splnení limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia splaškových odpadových vôd pre danú veľkosť zdroja a ukazovateľov kvality povrchových vôd v recipiente pod zaústením v súlade s príslušnými právnymi normami (NV 269/2010).
Jezerský potok ako recipient prečistených vôd z ČOV nie je vymedzený ako samostatný útvar povrchových vôd v zmysle Plánu manažmentu správneho povodia Visly, 2. aktualizácia (MŽP SR, 2022). Najbližším útvarom povrchových vôd je SKP0052 Rieka. Pri bežnej prevádzke a údržbe ČOV nedôjde k zhoršeniu kvality vody v Jezerskom potoku ani v toku Rieka, do ktorého sa Jezerský potok vlieva. Z predchádzajúcich hodnotení je zrejmé, že ani prevádzka a údržba lyžiarskych zariadení a tratí nepredstavuje riziko a miera možných havarijných stavov je zanedbateľná z hľadiska pravdepodobnosti aj prípadných následkov. Navrhovaná činnosť nebude prekážkou udržania/zlepšenia súčasného dobrého ekologického stavu a dobrého chemického stavu dotknutého útvaru povrchových vôd Rieka. Zhoršeným ukazovateľom u vodného útvaru je pozdĺžna spojitosť, na ktorú nemá navrhovaná činnosť vplyv. Rovnako sa hodnotí aj vplyv na udržanie dobrého kvalitatívneho a kvantitatívneho stavu dotknutého útvaru podzemných vôd SK2004700F.

C.III.6. Vplyvy na pôdu

Priamym mechanickým zásahom do pôdneho krytu bude skrývka ornice a pôdnych vrstiev v miestach osadenia základov stavebných objektov a líniových výkopov, narušenie pri odlesnení a odstraňovaní pňov po výrube drevín a presun pôdneho horizontu v miestach lokálnych úprav priečneho a pozdĺžneho sklonu zjazdovej trate. Osadenie lyžiarskeho vleku vyžaduje len lokálne zásahy pre výkopy betónových základov v mieste podpier, nástupnej a výstupnej stanice. Väčší rozsah výkopov sa vzhľadom na parametre stavby predpokladá u lanovej dráhy, najmä vrcholovej a nástupnej stanice. Líniové zásahy budú spojené so skrývkou pre rozvody vody a prípojky elektrickej energie (zasnežovanie) a prípojky pitnej vody a splaškovej kanalizácie (bistro, sociálne zázemie).
V rozsahu zastavaných plôch bude zásah do pôdy trvalý. Terénne úpravy zjazdovej trate a úpravy terénu stavbou poškodených plôch predstavujú dočasné zásahy do pôdneho krytu, kde dôjde k jeho obnove rekultiváciou so spätným použitím skrývkového materiálu, prípadne zahumusovaním.
V čase skrývky a obnaženého pôdneho krytu počas odlesnenia a výstavby vo svahovitom teréne hrozí zvýšené riziko erózie pôdy, najmä pri výdatnejších zrážkach. Po ukončení prác riziko klesá, predpokladom je ale spustenie prevádzky zjazdových tratí až po úspešnej stabilizácii narušeného povrchu a zatrávnenia zjazdovej trate. Mechanické poškodzovanie pôdneho krytu používaním a údržbou trate pri dostatočnej snehovej pokrývke nehrozí.
Pre zníženie rizika a elimináciu následkov je nutné realizovať súbor opatrení počas realizácie (vhodné technologické postupy, organizácia prác, protierózne opatrenia) aj v prevádzkovom období (vhodný manažment trávnych porastov).
K znečisteniu pôdy pri bežnej prevádzke areálu môže dôjsť len v prípade havarijných situácií pri zimnej údržbe a úprave tratí, ak by došlo k väčšiemu úniku nebezpečných látok, ktoré by prenikli cez snehovú pokrývku. Prevádzka dopravných zariadení je bez rizika, navrhuje sa

náhrada starých zariadení za modernejšie a ekologickejšie, a to aj z hľadiska rizika úniku nebezpečných látok (lanová dráha využíva ekologický magnetický motor bez použitia mazív), čo vylučuje kontamináciu pôdy pri údržbe aj pri prípadných havarijných stavoch. V období prípravy územia a výstavby je možnosť vzniku výnimočných situácií (kolízie, havárie, poruchy strojov a vozidiel) spojených s prípadným únikom nebezpečných látok do pôdy väčšia. Riziku je možné technicky a organizačne predchádzať. V prípade havarijného úniku PHM alebo prevádzkových kvapalín by došlo k lokálnej kontaminácii pôdneho krytu s možnosťou efektívneho odstránenia následkov.

C.III.7. Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy

Vplyvy na biotopy a rastlinstvo

Vegetačný kryt dotknutý realizáciou navrhovanej činnosti bol predmetom podrobného mapovania so zameraním na jarný a letný aspekt v mesiacoch máj až júl. Správa z prieskumu (Sedláková, 2026) je v prílohe č. 6. Prieskumom boli v rámci riešenej lokality identifikované dva typy biotopov (lesný, nelesný).

Nelesný biotop tvoria lúčne porasty v dolnej časti navrhovanej zjazdovej trate a línie lanovej dráhy. Na základe štruktúry porastov a zastúpenia dominantných druhov bol vyhodnotený výskyt biotopu Lk1 Nížinné a podhorské kosné lúky, ktorý je v prílohe vyhlášky MŽP SR 170/2021 zaradený ako biotop európskeho významu 6510 (spoločenská hodnota 20 €/m^2). Časť plôch biotopu v údolnej časti tvorí už existujúca zjazdová trať, ktorá bude rozšírená a predĺžená. Využitie plôch biotopu pre zjazdovú trať nevyžaduje jeho záber a likvidáciu a nebude spojené ani so zmenou poľnohospodárskeho užívania lúčnych porastov. V súčasnosti sú porasty kosené a pasené, čo je podmienkou ich zachovania. Tento spôsob bude zachovaný aj po realizácii. Tak ako ostatné existujúce zjazdovky v rámci strediska bude aj nová trať predmetom extenzívneho využívania (pasenie oviec) miestnym hospodárom.

Trvalý záber lúčneho biotopu sa predpokladá v rozsahu zastavaných plôch údolnej stanice lanovej dráhy, údolnej stanice lyžiarskeho vleku a betónových základov podpier lanovky aj vleku umiestnených na plochách biotopu v dolnej časti areálu. Presný rozsah trvalého záberu vyplynie z podrobnej projektovej prípravy a zamerania stavby, predbežne je to 0,13 ha. K dočasnému narušeniu porastov dôjde pri samotnej výstavbe v rozsahu dočasného záberu staveniska a manipulačných pásov. Na týchto plochách je reálny predpoklad obnovy pôvodného biotopu použitím metód rekultivácie, obnovy a manažmentu, ktoré sú predmetom návrhu opatrení správy o hodnotení. Súčasťou realizácie je aj demontáž dvoch starých lyžiarskych vlekov, čo zhŕňa aj odstránenie betónových pätiek a staníc vlekov a obnovu pôdneho a rastlinného krytu, predpokladá sa prepojenie na lúčny biotop v bezprostrednom okolí.

V prípade biotopu podhorských lúk sa očakáva aj zvýšenie ich výmery vytvorením náhradného biotopu po odlesnení zjazdových tratí v hornej časti navrhovanej lokality (výrub lesných porastov a sukcesných porastov na TTP). Za predpokladu, že budú plochy zjazdových tratí po realizácii správne rekultivované a počas prevádzky vhodne manažované obdobným spôsobom ako existujúce lúčne porasty v riešenom území, je možný aj vznik spoločenstiev blízkych biotopu Lk1. Stav je možné dosiahnuť navrhovanými opatreniami. Náhradné lúčne biotopy sa predpokladajú na výmere cca 7 ha.

Vykonaným botanickým prieskumom neboli na ploche budúcich zásahov zistené chránené druhy rastlín podľa vyhlášky MŽP SR 170/2021.

Biotop Lk1 patrí k plošne značne rozšírenému typu poloprírodného lúčneho biotopu v Spišskej Magure aj v rámci Slovenska, ktorý sa vyznačuje veľkou variabilitou. Ako vyplýva aj z hodnotení v správe z prieskumu biotopov (Sedláková, 2026), najväčším ohrozením pre tento biotop je nedostatočné hospodárske užívanie, ktoré spôsobuje postupnú degradáciu spoločenstiev a následný nástup sukcesie drevín. Optimálnym manažmentovým opatrením je pravidelné každoročné kosenie a sušenie sena priamo na lokalite a následné prepásanie lúčnych porastov. Extenzívna pastva hovädzím dobytkom alebo ovcami je najvhodnejšia pre udržanie diverzity lúčnych porastov. Vzhľadom na to, že prevádzkovateľ lyžiarskeho areálu dlhodobo zabezpečuje na zjazdových tratiach pravidelné extenzívne hospodárenie prostredníctvom miestneho hospodára, je predpoklad, že aj po realizácii navrhovanej činnosti bude zabezpečený primeraný manažment ako podmienka pre zachovanie/obnovu lúčneho biotopu.

Pri výrobe technického snehu sa nepoužívajú žiadne chemické prostriedky, voda je z prírodného zdroja z danej oblasti, takže nebude dochádzať k ovplyvneniu existujúcich ani náhradných spoločenstiev prienikom cudzorodých látok.

Lesný biotop v riešenom území tvoria lesné spoločenstvá, ktoré sú súčasťou lesných porastov na lesnej pôde a súvislé, resp. rozvoľnené porasty drevín na TTP. Nelesné drevinové porasty vznikli sukcesiou náletových drevín na lúkach na styku s lesom, kde sa postupne obmedzilo využívanie. Podľa výsledkov prieskumu lesných spoločenstiev na plochách navrhovanej činnosti (Sedláková, 2026) boli identifikované zmiešané horské jedľové, smrekovo a bukovo jedľové lesy, ktoré možno charakterizovať ako biotop národného významu Ls8 Jedľové a jedľovo-smrekové lesy (spoločenská hodnota 20 €/m^2). Biotop patrí k pomerne rozšíreným v rámci pohoria Spišskej Magury, najmä vo východnej a západnej časti, a v iných flyšových pohoriach Slovenska.

Lesný biotop bude dotknutý vo vrcholovej a strednej časti plánovanej zjazdovej trate a prieseku lanovej dráhy.

Trvalý záber lesných porastov sa predpokladá v rozsahu zastavaných plôch vrcholovej stanice lanovej dráhy a cca 10 betónových základov traťových podpier. Presné určenie záberu bude známe po spresnení projektu stavby, ktoré vyplynie aj z výsledkov podrobnejších posúdení správou o hodnotení najmä vo vzťahu ku geológii a geodynamike územia dotknutého výstavbou. Predbežne sa očakáva trvalý záber lesných porastov v rozsahu cca 0,22 ha.

Dočasný záber lesných porastov si vyžaduje rozšírenie zjazdovej trate na hrebeň, celkovo na ploche cca 7 ha (plochu lesa nahradí lúčny biotop) a vytvorenie prieseku lesa pre lanovú dráhu a jej ochranné pásmo na ploche cca 2,4 ha (plochu lesa nahradí biotop krovín a sukcesných štádií lesa udržiavaných zásahmi do stromovej etáže).

Trvalé zábery predpokladajú výrub porastov a odstránenie pňov vyrúbaných drevín, ako aj plošnú likvidáciu podrastovej vegetácie. V podraste dotknutých lesných porastov neboli prieskumom zistené chránené druhy rastlín. Dočasný záber pre realizáciu vyžaduje odstránenie drevín, pričom v prieseku lanovky nie je nutné úplné odstránenie krovitej a bylinnej etáže; na ploche budúcej zjazdovej trate konečný rozsah závisí od potreby terénnych úprav.

Trvalé odstránenie lesných porastov, resp. výrub jednotlivých drevín si vyžaduje realizácia zjazdovky na plochách TTP, kde bude riešené formou výrubu drevín rastúcich mimo les. Za týmto účelom bola vykonaná inventarizácia drevín na poľnohospodárskej pôde a výpočet spoločenskej hodnoty drevín v zmysle zákona 543/2002, výsledky inventarizácie (Kolník, 2026) sú v prílohe č. 7. Z drevín určených na výrub (283 jedincov) dominujú druhy

smrekovec opadavý (*Larix decidua*) a javor horský (*Acer pseudoplatanus*), zastúpené sú aj smrek obyčajný (*Picea abies*), breza ovisnutá (*Betula pendula*), vŕba rakytová (*Salix caprea*), menej často jedľa biela (*Abies alba*), buk lesný (*Fagus sylvatica*) a jarabina vtáčia (*Sorbus aucuparia*). V plochách krovín určených na výrub (9 680 m^2) dominujú zemolez (*Lonicera xylosteum*) a čučoriedka (*Vaccinium myrtillus*). Spoločenská hodnota všetkých drevín, ktoré sa nachádzajú na záujmovom území a spadajú pod povoľovacie konanie pre výrub v zmysle vyhlášky MŽP SR 170/2021 je 756 tis. €.

Z hľadiska prítomnosti inváznych a expanzívnych druhov rastlín nebolo v dotknutom priestore zistené zvýšené riziko. V rámci vykonaného prieskumu (Sedláková, 2026) nebol zaznamenaný výskyt inváznych druhov v riešenom území. Evidované boli tri druhy expanzívnych rastlín s ojedinelým výskytom. Riziko prenosu a šírenia inváznych druhov v rámci priestoru navrhovanej teda realizácie nehrozí. Existuje všeobecné potenciálne riziko, že k prenosu dôjde z iných lokalít prostredníctvom stavebnej techniky a nákladnej stavebnej dopravy v čase realizácie prác, čo je možné účinne eliminovať priebežným sledovaním prípadného zavlečenia inváznych druhov a včasnou realizáciou opatrení v prípade potreby. Riziko expanzie je nízke vzhľadom na pomerne krátku dobu realizácie stavebných prác a očakávaný extenzívny manažment, ktorý nastúpi po rekultivácii a stabilizovaní vegetačného krytu na odlesnených a narušených plochách.

Vplyvy na živočíšstvo

Realizáciou činnosti bude dotknuté živočíšstvo prevažne lesného biotopu a pasienkov. Priamy dopad na živočíchy sa očakáva pri odlesnení plôch, kedy dochádza k likvidácii hniezd a úkrytov lesných druhov živočíchov, najmä vtákov. Podobne pri zemných prácach a terénnych úpravách sa nedá vylúčiť likvidácia zemných hniezd a úkrytov niektorých druhov, najmä bezstavovcov, zemných cicavcov prípadne plazov.

Záber biotopov v súvislosti s realizáciou sa vzťahuje predovšetkým na zoocenózy zmiešaného lesa, ktoré budú nahradené iným – nelesným typom, trvalou stratou bude zastavanie plôch (stanice lanovej dráhy a vleku, základy traťových podpier). Lesný biotop živočíchov je na severných svahoch pohoria zastúpený súvisle alebo v mozaike s pôvodnými svahovými pasienkami a priesekmi existujúcich zjazdových tratí, ku ktorým pribudne ďalší v podobe novej trate z hrebeňa po údolie. Na úkor živočíchov viazaných na lesné prostredie vznikne priestor pre rozšírenie lúčnych druhov a rozšíria sa podmienky pre tie lesné druhy, ktoré využívajú lúky a pasienky ako trofické biotopy (raticová zver, dravce).

Za účelom posúdenia vplyvu na živočíšnu zložku bolo vykonané zhodnotenie územia Spišskej Magury aj konkrétneho územia dotknutého realizáciou zjazdovej trate a horských dopravných zariadení z hľadiska potenciálneho aj reálneho výskytu živočíchov (Korňan, 2026). Na základe opakovaných pozorovaní v priebehu hniezdnej sezóny vrátane sledovaní vo večernom, nočnom a skorom rannom čase bolo na lokalite preverené hniezdenie a výskyt vtákov ako najpočetnejšej skupiny v lesnom prostredí a vykonané vyhodnotenie ich početnosti a statusu z hľadiska ochrany a ohrozenosti. Odlesnenie zjazdovej trate a prieseku lanovej dráhy sa podľa výsledkov monitoringu dotkne hniezdneho biotopu cca 25 lesných druhov hniezdičov, z ktorých najpočetnejšia populácia bola zistená u eudominantných druhov pinka lesná (*Fringilla coelebs*), penica čiernohlavá (*Sylvia atricapilla*) a drozd čierny (*Turdus merula*) a dominantných druhov slávik červienka (*Erithacus rubecula*) a labťuška lesná (*Anthus trivialis*). Ide o bežne rozšírené hniezdiče lesného prostredia, predpokladaná strata časti ich biotopu neohrozuje stabilitu ani početnosť

populácií v rámci rozsiahlych lesných ekosystémov Spišskej Magury. Medzi ostatné druhy zistené na lokalite činnosti patria dva druhy lelek lesný (*Caprimulgus europaeus*) a ďateľ trojprstý (*Picoides tridactylus*) zaradené vo vyhláške MŽP SR 170/2021 ako druhy európskeho významu. Ako vyplýva zo správy o výsledkoch prieskumu (Korňan, 2026), ktorý je v prílohe č. 6, v máji zistený výskyt jedného jedinca lelka lesného (*Caprimulgus europaeus*) pod vrchom Bukovina pri vysielači vo večerných hodinách je pravdepodobne náhodný, pretože napriek snahe mapovateľa sa tento druh nepodarilo opakovane potvrdiť. Ďateľ trojprstý (*Picoides tridactylus*) je typický pre tento biotop horských rozpadajúcich sa lesov s vysokým zastúpením smreka. Jeden jedinec bol priamo pozorovaný v lesnom poraste medzi navrhovanou trasou zjazdovky a lanovej dráhy v priestore mimo plánovaných zásahov. Vzhľadom na dostatočnú veľkosť porastov podobného charakteru v hrebeňovej časti pohoria, nie je predpoklad, že by došlo k ohrozeniu týchto druhov výstavbou predmetných lyžiarskych zariadení v tejto lokalite. To platí aj pre druhy zaradené medzi zraniteľné podľa Červenej knihy vtákov Slovenska (Demko, et al, 2025) – už uvedený druh lelek lesný (*Caprimulgus europaeus*) a drozd kolohrivý (*Turdus torquatus*), ktorý bol zistený len počas lovu s nepotvrdeným hniezdením na záujmovej ploche.

Pri terénnych prieskumoch bola osobitná pozornosť zameraná aj na výskyt kurovitých vtákov, dravcov a sov a pod., ktoré by sa v takomto type lesných porastov mohli vyskytovať, pričom neboli zaznamenané žiadne pobytové znaky tetrova hlucháňa (*Tetrao urogallus*), jariabka lesného (*Bonasia bonasia*), kuvička vrabčieho (*Glaucidium passerinum*), kuvika kapcavého (*Aegolius funereus*), orla krikľavého (*Aquila pomarina*) ani iných významných druhov, ktoré sa v oblasti Spišskej Magury podľa dostupných zdrojov vyskytujú. Preverený bol aj potenciálny výskyt chriašteľa poľného (*Crex crex*) na dotknutých podhorských lúkach ako jeho typickom biotope bez zistenia znakov prítomnosti.

Prieskumom cicavcov s použitím fotopascí v rôznych typoch dotknutého prostredia (les, bezlesie) a v rôznych častiach lokality (hrebeňová, stredná, údolná) a sledovania pobytových znakov boli zistené bežne rozšírené kopytníky, malé šelmy a hlodavce, pravdepodobný je aj výskyt ďalších rozšírených druhov, ktoré sú charakteristické pre dané prostredie a neboli počas terénnych prác preukázané. Z významnejších chránených druhov (druh európskeho významu) bol zaznamenaný fotopascou jeden výskyt medveďa hnedého (*Ursus arctos*) v lesnom prostredí v strednej časti svahu budúcej zjazdovej trate. Odlesnením dôjde k strate časti lesného biotopu, ktoré trvale sa vyskytujúce druhy živočíchov využívajú ako pobytový, generačný a potravný biotop. V prípade medveďa hnedého v tomto priestore ide najmä o potravný a migračný výskyt v rámci jeho areálu rozšírenia v pohorí Spišskej Magury. Vhodné terény pre brlohy a rozmnožovanie nebudú plánovanými zásahmi ovplyvnené.

Z hľadiska migrácie suchozemských stavovcov pribudne trvalá bariéra v podobe údolného areálu a vrcholovej stanice, vlastné dopravné konštrukcie na trati technicky nebránia voľnému pohybu raticovej zveri ani šeliem. Navrhované zariadenia a nové plochy budú rozšírením existujúceho lyžiarskeho a rekreačného strediska. Časť hlavného hrebeňa a svahov v okolí kóty Malá Poľana, ktoré stredisko využíva, slúži najmä pre lokálnu potravnú migráciu (raticová zver, malé šelmy, ojedinele veľké šelmy), prieseky zjazdoviek nepôsobia bariérovo, často bývajú pri trofii preferované. Z hľadiska vyššej migrácie kopytníkov a najmä veľkých šeliem pohorie Spišskej Magury plní funkciu ekologického koridoru aj v prepojení populácií Vysokých a Belianskych Tatier na oblasť Zamaguria, Pienin a Poľska. Kľúčové a preferované migračné biotopy tvoria komplexy v západnej a východnej časti územia mimo oblasti rekreačného strediska Bachledka. Koncept rozšírenia existujúceho strediska

sústreďuje navrhované zariadenia vo väzbe na už využívané územie bez fragmentácie migračných biotopov v nenarušených, resp. málo ovplyvnených častiach pohoria.
Významnejšie prameniská, vodné biotopy, resp. iné plochy vhodné pre reprodukciu obojživelníkov ani ich migračné trasy nebudú v dotknutom území ovplyvnené, pri terénnych prieskumoch neboli zistené. Dotknuté môžu byť prípadné občasné mláky a dočasné koľaje obsadzované jedincami kunky žltobruchej (*Bombina variegata*), ktoré priebežne vznikajú napr. pri lesohospodárskej činnosti, ale môžu vzniknúť aj počas samotnej stavebnej činnosti. Prípadné straty možno obmedziť vhodnými opatreniami.
Výška podpier a vedenia lán nepresiahne výšku okolitého porastu, čím sa eliminuje riziko stretu s vtákmi pri vyšších preletoch. Podľa dostupných údajov nie sú v stredisku evidované kolízie vtákov na konštrukciách prepravných a iných zariadení.
Navrhovaná modernizácia bude územne aj prevádzkovo spojená s už existujúcim lyžiarskym areálom, budú tu pôsobiť rovnaké rušivé zdroje ako doteraz, ich pôsobenie sa ale posunie v hrebeňovej časti smerom na východ po kótu Bukovina a priľahlé svahy. Použité budú moderné technológie s nízkou hlučnosťou (strojné zariadenia vleku a lanovky, pohyb unášačov a sedačiek na trati) s pôsobením v bezprostrednom okolí nástupnej a výstupnej stanice, v prieseku lesa zanedbateľne. Nové zariadenia budú v prevádzke len v zimnom období, čo vylučuje vyrušovanie počas prevažnej časti roka vrátane citlivého obdobia rozmnožovania a vyvádzania mláďat. Nová trať nebude osvetlená a prevádzkovaná vo večerných hodinách, takže v období, ktoré preferujú živočíchy mnohých druhov pri aktivite a trofii, nebudú rušené hlukom ani svetlom.
Počas výstavby je nutné očakávať zvýšený rozsah rušivých vplyvov v dôsledku prípravy územia, zemných prác a stavby. Ich dopad bude časovo obmedzený. Najväčšia intenzita vplyvu sa očakáva v prvej etape počas odlesnenia, bude porovnateľná s bežnými lesohospodárskymi činnosťami (ťažba v lese). Pri použití vrtuľníka bude rozsah aj priestor rušenia väčší, nutné je vhodné časové obmedzenie prác s vylúčením kritického obdobia rozmnožovania.

C.III.8. Vplyvy na krajinu – štruktúru a využívanie krajiny, krajinný obraz

Realizáciou zámeru dôjde k zmene krajinnej štruktúry na úrovni existujúceho lyžiarskeho areálu a priľahlého územia na severných svahoch kóty Bukovina. Bude dotknutá druhotná krajinná štruktúra, a to produkčné zmiešané porasty a plochy pasienkov v rôznom štádiu sukcesie. Ostane zachovaná mozaikovitá štruktúra lesa a bezlesia, zmení sa ale pomer zastúpených prvkov, najmä pribudne nová línia prieseku zjazdovej trate v lesných porastoch z hrebeňa Bukoviny bočným hrebienkom do údolia, kde bude lesný prvok nahradený prvkom TTP. V údolnej časti budú zachované plochy svahových pasienkov, ktoré budú zároveň slúžiť v zime na lyžovanie. Z hľadiska využívania krajiny bude zachované hospodárenie v lese (zmenšenie plochy), extenzívne využívanie lúk a pasienkov vrátane zjazdových tratí (rozšírenie plôch) a zimné rekreačné využívanie (rozšírenie plôch smerom na východ).
V rámci realizácie sa demontujú existujúce technické zariadenia a stavby (dva lyžiarske vleky) a pribudnú nové v inom umiestnení. Zmení sa podiel zastavaných plôch viazaných na údolný areál a vrcholovú stanicu lanovky, samotné základy vlekov a lanovky nie sú významným zásahom do priestorovej krajinnej štruktúry. Nástupná stanica mení súčasný stav vo väzbe na zastavané územie obce a obnovu bývalej vybavenosti (nevyužívaný vlek a zjazdovka), v prípade vrcholovej stanice ide o novú zmenu v hrebeňovej časti mimo

súčasne urbanizovaného priestoru lyžiarskeho areálu, z technických prvkov je v blízkosti stožiar vysielača.
Prechodne pribudnú na lokalite narušené plochy s obnaženým pôdnym krytom ako vizuálne defekty, a to do času stabilizácie a obnovy vegetačného krytu na rozšírenej zjazdovke.
Z hľadiska scenérie sú rizikové zmeny v hornej časti hrebeňa, najmä priesek novej zjazdovky a vrcholová stanica v závislosti od spôsobu jej osadenia. Samotná trasa lanovky v údolnom lesnom prieseku nebude výrazným prvkom. Hrebeň Bukoviny nie je opticky exponovaný z južnej ani severnej strany. Vzhľadom na členitosť terénu, lesnatosť a vzdialenosti nie sú výhľady na dotknuté územie z pohľadu dotknutej obce, cesty č. II/542 a zamagurského podhoria dostupné, to platí aj zo strany údolia a podhoria na južnej strane. Vizuálne pôsobenie vrcholovej stanice lanovky z pohľadu samotného hrebeňa bude závislé od spôsobu osadenia, výšky, hmoty a tvaroslovia objektu.

C.III.9. Vplyvy na biodiverzitu, chránené územia a ich ochranné pásma

Navrhovaná činnosť je situovaná v území s druhým stupňom ochrany podľa zákona 543/2002, v území ochranného pásma Pieninského národného parku. Lokalita výstavby sa nachádza mimo území európskeho významu, chránených vtáčích území a vyhlásených maloplošných chránených území národnej siete. Najbližším chráneným zemí je Prírodná rezervácia Jezerské jazero, ktorá sa nachádza vo vzdialenosti 1 km a viac od navrhovanej lokality smerom na východ. V území nie je vyhlásená chránená vodohospodárska oblasť.
Z umiestnenia strediska aj navrhovanej činnosti vo vzťahu k chráneným územiam, ktoré je znázornené na Obr. 6 v časti C.II.9 je zrejmé, že jeho poloha rešpektuje najvýznamnejšie a najcennejšie časti širšieho územia, ktoré sú sústredené v jadrových územiach národných parkov (TANAP, PIENAP) a v územiach sústavy Natura 2000 (UEV Tatry a CHVU Tatry). Nachádza sa v území ochranných pásiem NP v horskom prostredí, ktoré má svoj význam z hľadiska zastúpenia mozaiky lesných a nelesných biotopov a s tým súvisiacej pomerne vysokej biodiverzity biocenóz a druhov. Podľa uskutočnených prieskumov v dotknutom území boli identifikované aj chránené prvky, ktoré však netvoria v pohorí Spišskej Magury ojedinelé a plošne obmedzené typy biotopov ani druhy s jedinečnou a špecifickou väzbou na územie priamo dotknuté navrhovanou činnosťou.
Účelom navrhovanej činnosti je modernizovať technickú infraštruktúru a rozšíriť ponuku existujúceho strediska zimných športov, ktoré sústreďuje aktívnu športovú činnosť a súvisiacu vybavenosť vrátane nevyhnutných dopadov takejto činnosti na prírodné prostredie do lokality mimo území s prísnym stupňom ochrany a výskytom jedinečných prvkov a významných záujmov ochrany prírody. Stredisko zachytí značnú časť denných aj pobytových návštevníkov z oblasti Zamaguria a Poľskej republiky a tým znižuje disproporcie vo využívaní krajiny medzi ochranným pásmom ako nárazníkovou zónou a najcennejšími jadrovými lokalitami. V súlade so záväznou časťou územného plánu PSK, ide o koncepčné riešenie rozvoja cestovného ruchu v území s alternatívou pre zaťažené lokality v jadre národných parkov.
Prírodná rezervácia Jezerské jazero nebude priamo ani nepriamo dotknutá dobudovaním areálu. Predmet ochrany je viazaný na jazero zosuvného pôvodu s výskytom vzácnych druhov rašelinníkov. Jeho zachovanie je viazané na špecifické miestne geomorfologické a hydrologické podmienky, ktoré nemajú ekologickú väzbu na lokalitu navrhovanej činnosti.

C.III.10. Vplyvy na územný systém ekologickej stability

Umiestnenie lyžiarskeho areálu v rámci územného systému ekologickej stability širšieho územia je zrejmé z Obr. 7 v časti C.II.10.

Podľa dokumentu Regionálneho územného systému ekologickej stability okresu Kežmarok (SAŽP, 2018) sa v riešenom území nachádza regionálne biocentrum Bukovina – Smrečiny charakterizované ako komplex silne pozmenených obhospodarovaných lesov, zarastených pasienkov, slatín a horských kosných lúk. Biocentrum tvorí hrebeň a prevažne južné svahy pohoria východne od kóty Bukovina. Medzi činnosti, ktoré ohrozujú biocentrum, podľa dokumentu RUSES patrí intenzívne lesné hospodárstvo, obmedzenie a zánik extenzívneho hospodárenia na TTP a stavebná činnosť. Rozšírenie areálu v tejto časti nebude spojené s rizikom ohrozenia. Rozšírenie lyžiarskeho areálu sa nachádza severozápadne od biocentra, úsek navrhovanej zjazdovej trate v hornej časti vedie okrajom, resp. sčasti zasahuje do okrajovej časti biocentra, tak ako je schematicky vymedzené dokumentom RUSES. Lesný porast tu bude nahradený trávnym lúčnym spoločenstvom, ktoré bude extenzívne užívané. Urbanizácia (výstavba) na území biocentra sa nenavrhuje, lanovka aj ostatné zariadenia a zdroje vplyvu sú situované mimo jeho plochy.

Nadregionálne prvky ani biokoridory na regionálnej úrovni v riešenom území okresu Kežmarok nie sú vymedzené. Ako genofondová plocha sa uvádza Jezerské jazero (súčasť prírodnej rezervácie), ktorá sa nachádza cca 1 km východne od plôch navrhovanej činnosti. Vzhľadom na špecifický predmet ochrany a chýbajúcu ekologickú väzbu nebude genofondová lokalita ovplyvnená.

Vo väzbe na širšie riešené územie strediska, ktoré nadväzuje smerom na juh a juhozápad, sú prvky USES riešené v dokumente Regionálneho územného systému ekologickej stability okresu Poprad (Esprit s.r.o., 2013). Podľa neho južné svahy Spišskej Magury sú súčasťou regionálneho terestrického biokoridoru Tatry – Spišská Magura, ktorý spája regionálne biocentrá na území pohoria Spišskej Magury. V priestore strediska Bachledka sa biokoridor stáča na juh a napája sa na provincionálne biocentrum Tatry. Podľa platných dokumentov je biokoridor vymedzený len v rámci okresu Poprad, v severovýchodnej časti pohoria v okrese Kežmarok chýba, čo zodpovedá administratívnemu členeniu, ale nezachytáva reálnu nadväznosť a prepojenie jednotlivých prvkov USES. V zmysle platných dokumentov USES navrhovaná činnosť nie je situovaná do vymedzeného biokoridoru žiadnej úrovne, v zmysle reálne fungujúcich väzieb a podmienok pohoria je ale zrejmé, že do migračných trás zasahuje. Súčasné stredisko cestovného ruchu obmedzuje voľnú migráciu v konkrétnej časti pohoria (Malá poľana – Bukovina) najmä v južnej a hrebeňovej časti, kde je sústredená zástavba, vybavenosť a intenzívny ruch počas celého roka. Areály na severných svahoch (Franková, Jezersko) pôsobia ako stresový prvok len v zimnom období, do migračných biotopov zasahujú línie zjazdoviek a dopravných zariadení, ktoré fyzicky nebránia voľnému prechodu živočíchov, ale fragmentujú súvislé lesné komplexy ako optimálne prostredie pre vyššiu migráciu. To má vplyv najmä u veľkých šeliem, ktoré sa v priestore strediska náhodne vyskytujú, ale pri pohybe preferujú západnú a východnú časť pohoria s menej narušeným migračným potenciálom. Navrhovanou činnosťou pribudnú nové línie podobného charakteru ako existujúce prvky (lanová dráha, zjazdová trať) vo väzbe na už narušené migračné biotopy strediska a jeho okolia.

Bezprostredné okolie obce vrátane časti lyžiarskeho areálu sa v rámci územného systému ekologickej stability uvádza ako ekologicky významný segment krajiny Okolie Jezerska s mozaikou tradične hospodárených lúk, záhumienkov a nelesnej drevinovej vegetácie.

V rámci neho sa vo väzbe na zastavané územie v mieste bývalého vleku a zjazdovky navrhuje nástup na novú lanovú dráhu a dojazd navrhovaných tratí.

C.III.11. Vplyvy na urbánny komplex a využívanie zeme

Cieľom navrhovanej činnosti je priamy prínos v oblasti rozvoja športu a aktívneho oddychu. Rozšírenie a modernizácia horskej dopravnej vybavenosti spolu s už existujúcou infraštruktúrou zameranou na tréningové účely v lyžiarskom areáli Jezersko zlepší podmienky pre aktívny tréning zjazdového lyžovania športových lyžiarskych klubov z celého Slovenska aj zo zahraničia, hlavne mládeže, čo umožní vyhľadávanie talentov pre vyššie úrovne lyžiarskeho športu. Zároveň sa zefektívni prevádzka areálu aj pre verejnosť, pribudne detský areál, ktorý nebude kolidovať so zjazdovými traťami, zvýši sa bezpečnosť a komfort pre rekreačných lyžiarov (trate rôznej náročnosti, moderné dopravné zariadenia).
V rámci mimosezónnych aktivít sa zlepší dostupnosť cykloturistických trás v rámci strediska napojením trasy č. 5881 na zázemie areálu v Jezersku, čo umožní aj prepojenie na ďalšie trasy v pohorí Spišská Magura.
Zvýšenie úrovne v stredisku a organizácia športových podujatí prinesú obci a mikroregiónu aj ďalší profit z využitia potenciálu obcí pre rozvoj ďalších služieb v cestovnom ruchu, podporu drobného podnikania a zamestnanosti domáceho obyvateľstva. Prevádzka navrhovanej činnosti bude spojená aj s priamym vplyvom na zamestnanosť (celkovo 11 pracovných miest).
Zo súčasných hospodárskych aktivít v území sa realizácia navrhovanej činnosti dotkne záujmov lesného hospodárstva. Riešené územie je súčasťou LHC Červený Kláštor. Zámer predpokladá záber lesnej pôdy a to trvalý (zastavané plochy) a dočasný (výrub lesa pre rozšírenie zjazdovej trate). Záberom plochy sa zmenší porastová plocha, na vyňatých plochách bude dlhodobo obmedzené lesné hospodárenie. Odlesnenie sa vzťahuje na produkčné porasty zaradené v kategórii hospodársky les.
Poľnohospodárska výroba bude dotknutá realizáciou nástupného areálu na plochách TTP využívaných ako pasienky. Trvalý záber predstavujú zastavané plochy nástupných staníc a základov podpier lyžiarskeho vleku a lanovky. V dôsledku dlhodobo obmedzeného užívania je časť plôch porastená náletom drevín a neplní poľnohospodársku funkciu. Výrubom sukcesných drevín na ploche zjazdových tratí dôjde k spätnej obnove trávnych porastov na týchto pozemkoch a umožní sa ich pôvodné poľnohospodárske využitie (pastva, kosba). Pasenie oviec miestnym hospodárom, ktorý obhospodaruje aj ostatné plochy zjazdových tratí v rámci lyžiarskeho areálu, sa predpokladá aj na novej zjazdovej trati na lesných pozemkoch dočasne vyňatých pre tento účel.
V období výstavby budú zvýšené nároky na prísun stavebného materiálu, surovín, techniky a zariadení, čo bude mať za následok zvýšený dopyt po výrobe a dodávkach v tejto oblasti, ako aj priame požiadavky na rôzne služby a ekonomické aktivity v území s prínosom pre zamestnanosť a podnikateľské prostredie.

C.III.12. Vplyvy na kultúrne a historické pamiatky

Činnosť je viazaná na existujúce lyžiarske stredisko. Na dotknutej lokalite ani v bezprostrednej blízkosti a dotknutej obci sa nenachádzajú žiadne kultúrne pamiatky. Ohrozenie pamiatok v širšom území realizáciou zámeru je vylúčené, nehrozí ani ovplyvnenie nehmotného kultúrneho dedičstva a tradícií.

C.III.13. Vplyvy na archeologické náleziská

Na lokalite navrhovanej činnosti a j jej širšom okolí sa lokality tohto významu nenachádzajú, vplyv sa neočakáva.

C.III.14. Vplyvy na paleontologické náleziská a významné geologické lokality

Na lokalite navrhovanej činnosti a j jej širšom okolí sa lokality tohto významu nenachádzajú, vplyv sa neočakáva.

C.III.15. Vplyvy na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy (napr. miestne tradície)

Navrhovaná činnosť nie je rizikom pre zachovanie tradícií, miestneho koloritu a iných kultúrnych hodnôt nehmotnej povahy.

C.III.16. Iné vplyvy

Ako vyplýva z predchádzajúcich hodnotení, bežná prevádzka navrhovaných zariadení a objektov nebude spojená s technológiami a zdrojmi rizikovými z hľadiska bezpečnosti a možných havarijných stavov s následkami na zložkách prostredia alebo zdravia ľudí.
Riziko identifikované v predchádzajúcich častiach sa týka geodynamickej stability územia. Prítomnosť možného rizika pri zakladaní stavby lanovej dráhy bolo preverené na základe predbežného inžinierskogeologického prieskumu (Baroš, 2026), ktorý aktívne poruchy brániace realizácii na lokalite vylúčil a predpokladané zásahy do podložia a svahovej dynamiky vyhodnotil ako realizovateľné, čo si ale vyžiada vykonanie podrobného prieskumu v etape projektovej prípravy a zohľadnenie konkrétnych opatrení a podmienok pre zakladanie stavby na vylúčenie prípadných rizík. Pôsobenie prírodných síl zohľadňuje okrem bezpečného založenia základov stavby aj samotná konštrukcia a technológia lanovej dráhy, nakoľko táto je určená pre horské prostredie a zimné využitie. Bezpečnosť v prípade výskytu extrémnych stavov počasia je štandardne riešený v rámci prevádzkového poriadku a prevádzkových opatrení.

C.III.17. Priestorová syntéza vplyvov činnosti v území

Navrhovaná činnosť ako každý nový projekt umiestnený v krajine predstavuje zásah do základných zložiek životného prostredia s dosahom na dotknutú lokalitu aj širšie územie v závislosti od intenzity a rozsahu predpokladaných vplyvov a stavu a podmienok konkrétneho územia. v období výstavby spravidla prevláda negatívne zaťaženia nad prínosmi. Vzhľadom k cieľu a charakteru činnosti (rozšírenie a modernizácia lyžiarskeho areálu) je nutná väzba na horské prostredie s vhodnými prírodnými danosťami (sklon, orientácia, nadmorská výška, teplotné a zrážkové pomery a pod.), v tomto prípade na prostredie, ktoré je pre tento účel už dlhodobo využívané. Z tohto pohľadu sa vplyvy sústreďujú v priestore existujúceho strediska a priľahlého územia, kde je plánované jeho rozšírenie (cca 200 – 300 m smerom na východ od existujúcej vybavenosti v lokalite Jezersko).

Obdobie realizácie

V období prípravných prác, zemných prác a samotnej výstavby sa očakáva ťažiskové pôsobenie vplyvov s najväčšou intenzitou. V tomto období sa záťaž dotkne nasledovných zložiek a aspektov prostredia:

Obyvateľstvo

Dotknutí budú trvalo bývajúci obyvatelia obce Jezersko a prechodne ubytovaní a denní návštevníci obce a strediska – predpokladá sa negatívna záťaž hlukom, prašnosťou a emisiami (horná časť obce v blízkosti staveniska údolného areálu, prístupové trasy) s následkom dočasného narušenia kvality a pohody života bez zdravotného rizika.

Pozitívne sa prejaví dopyt po stavebných prácach a dodávkach služieb a materiálov s dosahom na okres, región prípadne širšie územie.

Horninové prostredie, reliéf, pôda

Predpokladá sa najväčšia záťaž v období zemných prác a výkopov s väzbou na plošné stavenisko údolnej a vrcholovej stanice lanovky a líniové stavenisko trate lanovej dráhy, lyžiarskeho vleku a inžinierskych sietí, a lokálnych úprav profilu zjazdovej trate. Riziko destabilizácie podložia hrozí pri realizácii konkrétnych podpier v strednej časti trasy lanovky s ohľadom na identifikovaný výskyt svahových porúch. Významnou potenciálnou záťažou je zvýšené riziko erózie pôdy, prípadne podkladu na odkrytých plochách staveniska. Vplyv neprekročí únosnosť geologického podkladu a stability územia za podmienky rešpektovania odporúčaní predbežného geologického prieskumu a ďalšej dôslednej prípravy (podrobný prieskum, projekcia) aj protieróznych opatrení počas realizácie.

Ovzdušie

Predpokladá sa záťaž emisiami a prašnosťou v dosahu stavenísk a prístupových trás bez prekročenia únosnej miery z hľadiska lokálnej aj regionálnej kvality ovzdušia.

Klimatické pomery

Mikroklimatické pomery ovplyvní v čase výstavby najmä odlesnenie, plošný zásah do vegetačného krytu a terénne úpravy so zmeneným režimom odtoku povrchových vôd, výparu, teploty a pod. Prekročenie únosnosti sa nepredpokladá s ohľadom na trvanie a etapy výstavby.

Vodné pomery

Záťaž povrchových a podzemných vôd a vodných zdrojov z hľadiska prietokov a výdatnosti sa počas prípravy a zakladania stavieb nepredpokladá vzhľadom na umiestnenie stavenísk a hladinu podzemných vôd. Prípadné znečistenie vôd má charakter potenciálneho havarijného rizika (stavebné stroje, doprava) s lokálnym dosahom, ani v prípade havarijných stavov nie je predpoklad neúnosnej miery záťaže a zhoršenia kvality vôd v území.

Biotopy, fauna a flóra

K najvýznamnejším dopadom v tomto období patrí výrub lesných a mimolesných porastov drevín pre rozšírenie zjazdových tratí. Záťaž je daná plošným rozsahom a trasovaním (línie fragmentujúce pomerne súvislé porasty), prekročenie únosnosti sa neočakáva vzhľadom na hojné rozšírenie dotknutého typu lesného biotopu (Ls8) v území Spišskej Magury, ktoré nadväzuje na lyžiarsky areál. Lúčny biotop (Lk1) bude zaťažený málo významnou stratou (údolný areál), z hľadiska rozšírenia v území nebude ohrozený, pribudnú náhradné plochy trávnych spoločenstiev výrubom náletu na pasienkoch a odlesnením, ktoré môžu dosahovať dobrú kvalitu pri rešpektovaní navrhovaných opatrení obnovy a manažmentu.

Zásah do biotopov živočíchov má najmä charakter zmeny lesného prostredia na nelesné pri zachovaní populácií druhov zistených prieskumom v priestore strediska aj jeho rozšírenia. Nezvratná strata jedinečných a ohrozených druhov a ich podmienok nehrozí. Záťaž v období

výstavby tvoria predovšetkým rušivé vplyvy a obmedzenie lokálnej migrácie staveniskom. Optimálne podmienky vyššej migrácie budú ovplyvnené fragmentáciou lesného biotopu východne od areálu, v preferovaných častiach pohoria nebudú dotknuté.

Krajina

V čase realizácie sa záťaž na jednotlivé zložky prostredia prejaví negatívne aj na funkciách krajiny (vodozádržná, protierózna, biologická, estetická). V štruktúre krajiny nastane zmena vznikom nových prvkov (zjazdová trať, priesek lanovky, zariadenia a objekty), čo je v súlade so súčasným zastúpením prvkov v časti pohoria, kde je situované stredisko, ale s priestorovým posunom smerom na východ. Krajinný ráz mozaiky lesa, lúk, pasienkov a podhorského vidieckeho osídlenia aj scenérické hodnoty sa zachovajú.

Chránené územia a USES

Záťaž spojená s realizačnou fázou je situovaná v ochrannom pásme národného parku, mimo jadra národných parkov, lokalít Natura 2000 a území s vyšším stupňom ochrany. Umiestnenie zariadení a urbanizačných prvkov rešpektuje vymedzenie prvkov USES.

Využívanie územia

Z ľudských činností v území bude nevýznamne dotknutá živočíšna výroba obmedzením poľnohospodárskeho užívania lúk na plochách staveniska. Hospodárenie v lesoch má v realizačnej fáze projektu produkčný charakter (ťažba dreva v porastoch dotknutých odlesnením), z hľadiska záťaže budúceho využívania dôjde k narušeniu celistvosti hospodárskych porastov bez obmedzenia prístupu. Iné hospodárske aktivity nebudú dotknuté (výroba, doprava, občianska a sociálna vybavenosť). Dočasne sa prejaví záťaž pre rekreačnú funkciu areálu a obce Jezersko (hluk, emisie, prašnosť, stavebná doprava).

Obdobie prevádzky

Po ukončení konkrétnej etapy realizácie dôjde k zásadnému poklesu nepriaznivých vplyvov a rizík. Situácia v území bude z hľadiska intenzity záťaže porovnateľná so súčasným stavom v existujúcom lyžiarskom areáli, z hľadiska priestorového dôjde k rozšíreniu prevádzkových vplyvov východným smerom (cca 200 až 300 m) so zachovaním väzby na súčasné plochy a vybavenosť areálu a obce.

V prevádzkovom období sa záťaž dotkne nasledovných zložiek a aspektov prostredia:

Obyvateľstvo

Zvýšená záťaž obyvateľov hlukom a emisiami sa neočakáva, nepočíta sa s nárastom dopravy do strediska.

Výrazne sa zlepší komfort a bezpečnosť rekreačných lyžiarov, efektivita tréningového procesu športových klubov a organizovania súťaží s regionálnym až národným dosahom (náhrada zastaralých zariadení modernými, prepojenie a možnosť oddelenia tratí, rôzna náročnosť tratí, detský areál, ponuka služieb).

Zvýši sa zamestnanosť o 11 pracovných síl pre obsluhu nových zariadení aj dopyt po dodávkach služieb, tovarov a údržby pre prevádzku s dosahom na región.

Horninové prostredie, reliéf, pôda

Po ukončení výstavby sa záťaž významne zníži, z vplyvov bude naďalej pôsobiť riziko eróznych procesov do času konečnej rekultivácie a stabilizácie obnoveného vegetačného krytu na zjazdovkách a narušených plochách, čo je možné urýchliť aj následne udržať opatreniami správy o hodnotení vrátane sledovania odolnosti náhradných biotopov proti narušeniu. Riziko destabilizácie geologického podkladu prevádzkou lanovej dráhy bude eliminované v zmysle záverov podrobného IG prieskumu a jeho odporúčaní pre umiestnenie a zakladanie stavby v štádiu realizácie.

Ovzdušie

Prevádzková záťaž emisiami a prašnosťou bude minimálna, zdrojom bude len údržba tratí (ratrak) a sporadická doprava obsluhy a zásobovania bez prekročenia únosnosti.

Klimatické pomery

Vplyv na mikroklimatické pomery územia bude mať trvalá zmena krajinnej štruktúry (odlesnenie porastov v prospech prevažne nelesných trávnych spoločenstiev a málo významné zastavanie plôch) a následné urýchlenie odtoku z územia aj nižšia rezistencia voči extrémnym stavom počasia v oblasti existujúceho a rozšíreného strediska. Vplyv umelého zasnežovania sa prejaví v jarnom období (akumulácia vody v snehovej pokrývke, postupné zasakovanie a odtok, pozitívne v prípade nedostatku prirodzenej snehovej pokrývky a zrážok)

Vodné pomery

Existujúci vodný zdroj v areáli bude zaťažený sezónnym zvýšením odberu pitnej vody pre prevádzku činnosti, čo neprekračuje kapacitu zdroja. Prevádzka dopravných zariadení nie je zdrojom záťaže vôd (ekologické technológie), nevýznamným rizikom sú havarijné stavy pri údržbe tratí s únosnou mierou prípadných následkov. Zdrojom znečistenia bude nová ČOV, ktorá je predmetom iného projektu, záťaž vodného prostredia neprekročí limitné hodnoty kvality povrchových vôd Jezerského potoka a vodného útvaru Rieka, do ktorého sa vlieva.

Významným trvalým dopadom je zmena odtokových pomerov vplyvom odlesnenia a zasnežovania tratí. Ide o únosnú záťaž za predpokladu, že budú rešpektované navrhované opatrenia, ktoré znižujú povrchový odtok zo zjazdových tratí s ohľadom na nepriaznivé flyšové prostredie a zabraňujú nadmernej záťaži povrchových vôd pri intenzívnych zrážkach. Tento efekt má priestorový dosah na povodie Jezerského potoka a následne vodného útvaru Rieka. Výroba technického snehu pre potreby rozšírenia má širší dosah, nakoľko zdrojom vody bude tak ako v celom stredisku povolený odber z toku Biela a z akumulácie navrhovaných nádrží, pričom všetky zdroje sú situované mimo riešeného územia Jezerska. Voda po odtopení technického snehu bude dotovať iné čiastkové povodie (Jezerský potok a Rieka).

Biotopy, fauna a flóra

Po realizácii a stabilizácii náhradných biotopov v zmysle odporúčaní odborných štúdií sa vplyv na vegetačný kryt obmedzí na sezónny manažment porastov, ktorý je podmienkou ich udržania, diverzity aj odolnosti voči vodnej erózii. Riziko poškodenia porastov počas prevádzky hrozí len pri nesprávnom prevádzkovaní a údržbe tratí. Predĺženie doby snehovej pokrývky zo zasnežovania bude mať vplyv na nástup vegetačného obdobia trávnych porastov.

Záťaž živočíchov okolitých lesných porastov vyrušovaním bude lokálna a obmedzená na zimné obdobie, takže neovplyvní populácie v čase rozmnožovania. Zvýši sa diverzita prostredia pre nelesné druhy. Rozšírením areálu sa nezhorší dostupnosť vhodných biotopov a optimálneho prostredia pre vyššiu migráciu vo východnej časti pohoria. Prevádzkové zaťaženie s ohrozením populácií významných druhov (veľké šelmy, vtáky) sa neočakáva.

Krajina

V prevádzkovom období po stabilizácii nových prvkov (tráve porasty zjazdových tratí) a ich funkcií bude záťaž na krajinu porovnateľná so súčasným stavom v priestore lyžiarskeho strediska, vizuálna záťaž nových odlesnených línií z hrebeňa a technických prvkov nebude viditeľná zo stanovíšť, ktoré sú dostupné obyvateľom a návštevníkom regiónu.

Chránené územia a USES

Záťaž spojená s prevádzkou je situovaná v ochrannom pásme národného parku, mimo jadra národných parkov, lokalít Natura 2000, území s vyšším stupňom ochrany a kostry USES pri rešpektovaní požiadavky na prednostný rozvoj už existujúcich stredísk. Z tohto pohľadu má rozšírenie priaznivý dopad v rámci širšieho regiónu, lebo smeruje rozvoj do priaznivých horských podmienok, ale mimo ochranársky najcennejších lokalít v tatranskej oblasti.

Využívanie územia

V území ostane zachovaný súčasný spôsob využívania (lesné hospodárstvo, extenzívne užívanie TTP, zimný šport a rekreácia). Obmedzené bude užívanie lesných porastov (zníženie porastovej plochy hospodárskych lesov), naopak dočasne vyňaté zjazdovky budú slúžiť pre extenzívne užívanie (pasenie, kosba). Výrazne pozitívny bude dopad v oblasti športu a cestovného ruchu modernizáciou dopravných zariadení a rozšírením ponuky pre širokú verejnosť aj športové kluby, dosah vplyvu presahuje miestnu aj regionálnu úroveň.

C.III.18. Komplexné posúdenie očakávaných vplyvov z hľadiska ich významnosti a ich porovnanie s platnými právnymi predpismi

V období prípravných prác, zemných prác a samotnej výstavby (v trvaní cca 2 roky) sa očakáva ťažiskové pôsobenie vplyvov väčšej intenzity a významnosti:

- priame zásahy do prírodného prostredia - záber pôdy, záber biotopov, zásah do geologického podložia a odtokových pomerov
- riziko erózie a iniciácie geodynamických javov
- priama záťaž hlukom, prašnosťou a emisiami (vplyv na ovzdušie, obyvateľstvo, živočíchy)
- nepriame riziko havarijného znečistenia pôdy a vody
- priamy vplyv na využívanie územia, zamestnanosť a podnikanie

K najvýznamnejším trvalým dopadom v tomto období patrí výrub lesných porastov pre rozšírenie zjazdovky, súvisiaca fragmentácia lesných porastov a strata stanovíšť živočíchov, zásah do chránených biotopov (Ls8, Lk1)

K najvýznamnejším identifikovaným rizikám patrí riziko vzniku erózie a aktivácie geodynamických procesov v nestabilnej časti územia.

Po ukončení konkrétnej etapy realizácie dôjde k zásadnému poklesu intenzity priamych vplyvov a situácia v území bude z hľadiska zdrojov a prevádzkových vplyvov porovnateľná so súčasným stavom v existujúcom lyžiarskom stredisku Prevádzka bude sezónna, obmedzená na zimné mesiace (cca 100 až 110 dní), mimo tohto obdobia sa uplatní len manažment trávnych porastov zjazdových tratí, údržba zariadení a odtápanie technického snehu ako nepriame dopady prevádzky. Použité moderné technológie a zariadenia obmedzujú až vylučujú riziko poškodenia alebo ohrozenia zložiek životného prostredia počas prevádzky na minimum..

V období prevádzky prevažuje prínos činnosti daný jej účelom: modernizácia zariadení, optimalizácia a bezpečnosť výcvikovej činnosti a lyžovania verejnosti, skvalitnenie prevádzky lyžiarskeho areálu, socioekonomické profity, a zhodnotenie prírodného potenciálu pre cestovný ruch.

Komplexné zhrnutie vplyvov, ktoré boli identifikované a vyhodnotené v predchádzajúcich častiach správy o hodnotení vrátane určenia ich významnosti a charakteru je v nasledujúcej tabuľke.

Tab. 1 Komplexné zhrnutie vplyvov navrhovanej činnosti

Kritérium	***Popis vplyvu***	***Charakter vplyvu***	***Možnosť vylúčenia a zmiernenia opatreniami***	***Hodnota významnosti****
Vplyvy na obyvateľstvo, jeho aktivity a využívanie územia				
Využitie potenciálu rozvoja územia pre zimné športy	väzba na existujúce a prevádzkované lyžiarske stredisko medzinárodného významu bez potreby otvárania nových lokalít a zdrojov	pozitívny regionálny až nadnárodný		stredne významný až významný
	využitie vhodného horského prírodného potenciálu (nadmorská výška, orientácia, sklon, dostupnosť) bez dopadu na najcennejšie územia a záujmy ochrany prírody			
	súlad s územnoplánovacou dokumentáciou nadradenej úrovne			
	komfort a variabilita tratí pre rôznu úroveň rekreačného lyžovania			
	zefektívnenie prevádzky tréningového centra (lanová dráha, posun nástupného centra)			
Vplyvy na pohodu a kvalitu života obyvateľov	ovplyvnenie kvality života domácich a trvalých a prechodných obyvateľov počas realizácie stavebnou dopravou (hluk, emisie)	nepriaznivý dočasný krátkodobý	možné zmiernenie	málo významný
	ovplyvnenie pohody života domácich obyvateľov v zimnej sezóne (vyššia návštevnosť, ruch, sezónna doprava)	nepriaznivý dlhodobý (sezónny)		nevýznamný
Zdravotné riziká	zvýšenie bezpečnosti športových aj rekreačných lyžiarov (bezpečné dopravné zariadenia, oddelenie tratí a tréningovej činnosti, samostatný detský areál)	priaznivý trvalý dlhodobý		stredne významný
Socio-ekonomické vplyvy	posilnenie konkurencieschopnosti Zamaguria v oblasti cestovného ruchu (zimné športy)	priaznivý trvalý regionálny		stredne významný
	dobudovanie infraštruktúry súvisiaci projekt (novej ČOV a kanalizácie)	priaznivý trvalý dlhodobý lokálny		stredne významný
	podpora pobytového cestovného ruchu, rozvoja rekreačných služieb v obci	priaznivý trvalý dlhodobý lokálny		málo významný
	podpora zamestnanosti a podnikania počas realizácie (dodávky prác, služieb, surovín a pod.)	priaznivý dočasný regionálny		málo významný
	podpora zamestnanosti a podnikania počas prevádzky (pracovné miesta, dodávky služieb, tovaru, údržby a pod.)	priaznivý dlhodobý regionálny		málo významný

Vplyv na kultúrno-historické hodnoty	vplyv na kultúrne pamiatky, archeologické náleziská, kultúrne hodnoty, tradície	bez vplyvu		bez vplyvu
Záber pôdy	trvalé zastavané plochy nových dopravných zariadení (stanice, pätky vleku a lanovky)	nepriaznivý trvalý lokálny		málo významný
	zmenšenie zastavaných plôch odstránením existujúcich zariadení vlekov	priaznivý trvalý lokálny		nevýznamný
	dočasný záber plôch staveniska a manipulačných pásov	nepriaznivý dočasný krátkodobý lokálny	možné obmedzenie	málo významný
Vplyv na využívanie územia	ovplyvnenie lesohospodárskej produkcie bez trvalého záberu lesnej pôdy (strata porastovej plochy hospodárskeho lesa)	nepriaznivý dlhodobý lokálny		málo významný
	obnova plôch tradičného extenzívneho využívania poľnohospodárskej pôdy	priaznivý dlhodobý lokálny		málo významný
Vplyvy na prírodné prostredie a krajinu				
Vplyv na ovzdušie a klimatické pomery	dočasné lokálne pôsobenie emisií z dopravy a stavenísk počas prípravy a realizácie	nepriaznivý dočasný lokálny	možné obmedzenie	málo významný
	vplyv na mikroklimatické pomery odlesnením novej zjazdovej trate	nepriaznivý trvalý dlhodobý		málo významný
	vplyv zasnežovania tratí na mikroklimatické pomery (zmiernenie výkyvov)	priaznivý trvalý (sezónny)		málo významný
Znečistenie podzemných a povrchových vôd	potenciálne riziko havarijného znečistenia podzemných vôd počas výstavby	nepriaznivý lokálny dočasný	možné vylúčenie	nevýznamný
	potenciálne riziko havarijného znečistenia podzemných vôd pri údržbe tratí	nepriaznivý dlhodobý (sezónny) lokálny	možné vylúčenie	nevýznamný
	výmena dopravných zariadení za nové bez rizika znečistenia prevádzkou a údržbou	priaznivý dlhodobý lokálny		stredne významný
Vplyv na hydrologické a odtokové pomery	zmena odtokových pomerov premenou lesného biotopu na nelesný biotop	nepriaznivý trvalý lokálny až regionálny	možné zmiernenie	stredne významný
	vplyv na dobrý kvalitatívny a kvantitatívny stav útvaru podzemných vôd; vplyv na dobrý chemický a ekologický stav najbližšieho útvaru povrchových vôd Rieka	bez vplyvu		bez vplyvu

	vplyv zasnežovania nových tratí na hydrologický režim v povodí Bielej (súčasný odber vody)	bez vplyvu		bez vplyvu
	zmena prirodzených odtokových pomerov a prietokov v tokoch zasnežovaním nových plôch	nepriaznivý dlhodobý lokálny až regionálny		málo významný
	vplyv na súčasné vodné zdroje v území	bez vplyvu		bez vplyvu
Vplyv na horninové prostredie a pôdu	riziko iniciácie geodynamických procesov pri výstavbe lanovej dráhy v nestabilnom podloží	nepriaznivý dočasný lokálny	možné vylúčenie	významný
	riziko vodnej erózie pôdy pri zemných prácach v etape výstavby	nepriaznivý dočasný krátkodobý	možné obmedzenie	stredne významný
	riziko aktivácie eróznych procesov počas prevádzky	nepriaznivý trvalý lokálny	možné vylúčenie	málo významný
	potenciálne havarijné riziko znečistenia pôdy a podložia pri výstavbe	nepriaznivý dočasný krátkodobý	možné vylúčenie	nevýznamný
	prevádzkový vplyv na podložie a pôdu	bez vplyvu		bez vplyvu
Strata biotopov, vplyvy na rastlinstvo	strata lesného biotopu, zásah do biotopu národného významu Ls8	nepriaznivý dlhodobý		stredne významný
	záber plochy lúčneho biotopu, zásah do biotopu európskeho významu Lk1 (zastavané plochy)	nepriaznivý trvalý dlhodobý	možné zmiernenie	málo významný
	rozšírenie plôch lúčno-pasienkového biotopu na odlesnenej zjazdovej trati	priaznivý dlhodobý		stredne významný
Vplyv na živočíchy	rušivé vplyvy počas realizácie	nepriaznivý dočasný lokálny	možné obmedzenie	stredne významný
	rušivé vplyvy prevádzky zariadení a zjazdovky	nepriaznivý dlhodobý (sezónny) lokálny	možné obmedzenie	málo významný
	strata lesného biotopu živočíchov	nepriaznivý trvalý dlhodobý lokálny	možné zmiernenie	stredne významný
	podpora podmienok druhov viazaných na lúčne biotopy	priaznivý trvalý dlhodobý lokálny		stredne významný
	ovplyvnenie migračných biotopov živočíchov	nepriaznivý trvalý dlhodobý lokálny	možné obmedzenie	málo významný
Vplyv na chránené	vplyv na funkcie ochranného pásma NP vo väzbe na existujúce stredisko	bez vplyvu		bez vplyvu

územia	zásah do území NP, lokalít Natura 2000, území s vyšším stupňom ochrany	bez vplyvu		bez vplyvu
Vplyv na ÚSES	vplyv na nadregionálne prvky ÚSES viazané na Tatry a Pieniny	bez vplyvu		bez vplyvu
	vplyv na regionálne biocentrum Bukovina a terestrický biokoridor	nepriaznivý trvalý lokálny až regionálny	možné obmedzenie	nevýznamný
Dopad na štruktúru a vzhľad krajiny	zmena podielu lesných a nelesných prvkov v krajine (nové odlesnené línie)	nepriaznivý trvalý lokálny až regionálny		málo významný
	vizuálne ovplyvnenie stavbami a zariadeniami	nepriaznivý trvalý lokálny	možné zmiernenie	nevýznamný
	ovplyvnenie širších scenérií a pohľadov z dostupných stanovíšť	bez vplyvu		bez vplyvu

**Použitá bola stupnica významnosti nepriaznivého/priaznivého vplyvu: bez vplyvu, nevýznamný, málo významný, stredne významný, významný, veľmi významný)*

Súlad s právnymi predpismi

V priebehu spracovania správy o hodnotení nebol identifikovaný nesúlad s platnými právnymi predpismi. V zmysle zákona 220/2022 o územnom plánovaní je navrhovaná činnosť v súlade so smernou aj záväznou časťou územného plánu Prešovského samosprávneho kraja.

Súlad navrhovaných stavieb, zariadení a infraštruktúry s právnymi normami na úseku zložiek životného prostredia (ovzdušie, podložie, pôda, voda), zdravia ľudí, odpadov, pamiatkovej starostlivosti a ochrany prírody a krajiny je reálne možné zabezpečiť v rámci projektovej prípravy a v povoľovacom procese. Počas spracovania správy o hodnotení neboli zistené skutočnosti, ktoré by tomu bránili, resp. ktoré by nebolo možné zosúladiť v ďalšom procese prípravy splnením opatrení navrhnutých v časti C.IV. správy o hodnotení.

Kľúčovou problematikou, ktorá bola predmetom posudzovania predmetnej činnosti, je umiestnenie projektu v geodynamicky nestabilnom území, čo vzhľadom na absenciu aktívnych porúch nie je v rozpore s predpismi v tejto oblasti (geologický zákon), ale vyžaduje podrobné odborné posúdenie (IGP). Predbežne vykonaný geologický prieskum v etape posudzovania identifikoval riziká založenia stavby lanovej dráhy v konkrétnom priestore a dal odporúčania pre podrobný a cielený prieskum, ďalšiu prípravu a projekciu, čo umožňuje zabezpečiť reálny súlad aj pri príprave, povoľovaní aj prevádzke činnosti.

Z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny navrhovaná činnosť rešpektuje umiestnenie mimo najvýznamnejších a najcennejších území národných parkov, lokalít európskej sústavy Natura 2000, území s vyšším (3. až 5.) stupňom ochrany a kostry USES.

Návrh nie je v konflikte s ochranným pásmom vodných tokov, ochrannými pásmami produktovodov, existujúcej dopravnej, vodárenskej a inej technickej infraštruktúry v území.

C.III.19. Prevádzkové riziká a ich možný vplyv na územie

Prevádzka objektov a zariadení areálu nevyžaduje použitie rizikových technológií. Cieľom výmeny zastaralých dopravných zariadení za nové a moderné je práve technologická

a environmentálna bezpečnosť pri štandardnej prevádzke aj z hľadiska prípadného vzniku mimoriadnych situácií a ich následkov. Možnosť havarijných situácií pri bežnej prevádzke a pravidelnej údržbe zariadení je veľmi nepravdepodobná. Teoreticky môže ísť o závažnejšie poruchy technickej infraštruktúry (napr. kanalizácia, ČOV), havárie prevádzkovej dopravy, čo vzhľadom na rozsah prípadného úniku znečistenia nepredstavuje riziko významných a trvalých následkov na zložkách prostredia. Zlyhanie konštrukcií lanovky a vleku následkom výnimočne extrémneho počasia alebo zlyhania ľudského faktora by mohlo mať za následok škody na majetku, zdraví a živote ľudí. Ide ale o veľmi výnimočnú situáciu, ktorú eliminuje správne založenie stavby v náročnom teréne na základe dôslednej prípravy a podrobného prieskumu, dodržanie technologických postupov a prevádzkovej bezpečnosti.

C.IV. Opatrenia navrhnuté na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie

C.IV.1. Územnoplánovacie opatrenia

- Zabezpečiť súlad navrhovanej činnosti s územnoplánovacou dokumentáciou na úrovni obce Jezersko, ktorá k termínu spracovania správy o hodnotení nemá platný územný plán, a to v zmysle platného nadradeného územného plánu PSK.

C.IV.2. Technické opatrenia

- V rámci projektovej prípravy uskutočniť podrobný inžiniersko-geologický prieskum (vrty do väčšej hĺbky) so zameraním na kritický úsek trasy navrhovanej lanovej dráhy s výskytom potenciálnych svahových deformácií. Účel zamerať na overenie skalného podložia a prípadných nestabilít v podloží v miestach navrhovaných pätiek stožiarov, návrh prípadnej zmeny umiestnenia, odporúčania spôsobu založenia stavby, návrh protieróznych opatrení v miestach zistených aktívnych rýh v blízkosti trasy v súlade s odporúčaním predbežného IG prieskumu (Baroš, 3026).
- Na základe detailných zistení a odporúčaní podrobného IG prieskumu na vylúčenie aktivácie geodynamických procesov pri realizácii upraviť v rámci projektovej prípravy umiestnenie podpier lanovej dráhy a spôsob výkopových prác a osadenia základovej pätky rizikových podpier.
- Na základe zistení a odporúčaní podrobného IG prieskumu na vylúčenie destabilizácie podložia počas prevádzky a životnosti lanovej dráhy navrhnúť technické, resp. biotechnické protierózne opatrenia na stabilizáciu aktívnych eróznych rýh v blízkosti trasy, prípadne ďalších nestabilít overených detailným prieskumom rizikových pre stabilitu svahu.
- Pred začatím terénnych úprav vykonať skrývku vrchnej humusovej pôdnej vrstvy a po realizácii terénnych úprav ju použiť na zahumusovanie pôvodných miest, odkiaľ pochádzala; humusovú vrstvu neprenášať z iných lokalít; pri pokládke líniových sietí oddrnovať plochy výkopu a materiál použiť na spätnú obnovu; požiadavku zahrnúť do projektu organizácie prác.
- V rámci projektovej prípravy navrhnúť zriadenie dočasných depónií výkopovej zeminy len v rámci vymedzených plôch staveniska, neumiestňovať ich na plochy mimo trvalých a dočasných záberov.

- Minimalizovať dobu zemných prác a odkrytých plôch najmä v období zrážok a veterných dní, urýchlene ukončovať terénne úpravy s použitím vhodných technických a biotechnických protieróznych opatrení a bezodkladne vykonať biologickú rekultiváciu (zatrávnenie) v rámci každej samostatnej etapy realizácie; opatrenie zahrnúť do projektu organizácie prác pre jednotlivé etapy.
- Na plochách, ktoré nevyžadujú rozsiahlejšiu úpravu terénu, po ťažbe drevín nevytrhávať pne zo zeme, ale koreňový systém ponechať v zemi ako dočasný stabilizačný prvok, pne rezať pri zemi a manipuláciu s drevnou hmotou uskutočňovať tak, aby sa minimálne narušil pôdny kryt.
- Pri terénnych úpravách povrchu zjazdovej trate nezhutňovať povrch, využívať ľahšiu techniku, menšie nerovnosti upravovať ručne tak, aby sa obmedzilo narušenie pôdneho a vegetačného krytu.
- Pri podrobnom projektovaní zjazdovej trate minimalizovať terénne úpravy priečnych a pozdĺžnych sklonov svahu trate; priečne vlny a terénne nerovnosti, ktoré nebránia bezpečnosti lyžiarov, ponechať ako prvky na zmiernenie povrchového odtoku.
- Naprojektovať a realizovať vhodné technické opatrenia na odvodnenie plôch zjazdovej trate prostredníctvom systému priečnych rigolov, žľabov alebo odrážok z prírodného materiálu na odvedenie povrchovej vody pri intenzívnych zrážkach, čo obmedzuje povrchový splach zeminy a vznik eróznych rýh do času plnohodnotného zapojenia vegetačného krytu; zabezpečiť ich údržbu najmä po výdatných dažďoch.
- V kritických úsekoch svahov v sklonitom teréne navrhnúť a použiť vhodné biotechnické opatrenia (prírodné rohože a geotextílie, systém AQUASOL a pod.) za účelom zabránenia vzniku erózie a ochrany vegetačného krytu v prvých štádiách po zatrávnení.
- Zatrávnením plôch zjazdových tratí vytvoriť náhradný biotop lúčneho resp. pasienkového typu charakteristický pre dotknuté územie, pri návrhu úprav použiť napr. formu výsevu tzv. „senného kvetu“ trávnych a bylinných druhov (nastieľanie čerstvo pokoseného materiálu) z kvalitných trávnatých biotopov (Lk1) v okolí za účelom posilnenia štruktúry krajiny a biodiverzity; následne zabezpečiť pravidelnú realizáciu manažmentových zásahov vhodných pre zachovanie biotopu Lk1 (kosenie min. 1x ročne, prepásanie). Návrh zahrnúť ako náhradné opatrenie pri riešení súhlasu orgánu ochrany prírody a krajiny na zásah do chráneného biotopu Lk1.
- V prípade použitia vrtuľníka pri výstavbe, prelety realizovať výlučne v období, kedy nedochádza k rozmnožovaniu, hniezdeniu a vyvádzaniu mláďat živočíchov (mimo jarného a skorého letného obdobia apríl až júl) za účelom vylúčenia rušivých vplyvov a ohrozenia úspešnosti rozmnožovania; požiadavku zahrnúť do projektu organizácie práce a do harmonogramu výstavby.
- Výrub lesných porastov aj výrub drevín rastúcich mimo les realizovať mimo vegetačného obdobia za účelom nerušeného ukončenia rozmnožovania, hniezdenia a vyvádzania mláďat u lesných druhov živočíchov, najmä vtáctva.
- Zabezpečiť vhodnú organizáciu výstavby za účelom minimalizácie trvania stavebných prác a dopadov na prostredie najmä so zameraním na práce v náročnejšom teréne.
- Vylúčiť pohyb stavebných mechanizmov a nákladných áut mimo vymedzeného priestoru staveniska a prístupových ciest, zabezpečiť vhodné vyznačenie v teréne,
- Pri stavebnej činnosti na plochách v blízkosti drevín, ktoré nie sú predmetom výrubu, zabezpečiť ich ochranu v zmysle arboristického štandardu Ochrana drevín pri stavebnej činnosti, zahrnúť požiadavku do projektu organizácie stavby.

- V rámci projektu náhradnej výsadby sa zamerať na voľné plochy areálu, kde výsadba nebráni bezpečnosti a prehľadnosti prevádzky tratí a zariadení, ale splní funkciu optickej a protihlukovej izolácie (údolný areál), veternej a protieróznej bariéry, rozčlenenia plôch a pod.; v druhovom zložení použiť výlučne domáce a stanovištne zodpovedajúce druhy drevín (stromy a kry).
- V prípade, že pri prácach a výkopoch v priestore staveniska vzniknú dočasne zavodnené depresie, jamy, koľaje a pod. tieto urýchlene zasypať, aby nedošlo k ich obsadeniu obojživelníkmi (kunka žltobruchá) a následne k zničeniu znášky a usmrteniu jedincov; požiadavku zahrnúť do projektu organizácie prác.
- Počas obdobia realizácie sledovať prípadný nástup inváznych druhov na narušených plochách a depóniách, v prípade zistenia výskytu, zabezpečiť likvidáciu prednostne prírode blízkymi metódami.
- Pri návrhu objektov s presklenými plochami najmä v hrebeňovej časti (bistro) riešiť opatrenia na zamedzenie nárazu vtákov (vylúčiť veľké plochy a reflexné plochy a pod.).
- V rámci projektovej prípravy vrcholovej stanice lanovej dráhy a bistra zohľadniť umiestnenie v hrebeňovej časti (osadenie v teréne, výška, tvar a hmota objektu, materiály a pod.) na zmiernenie vizuálneho pôsobenia objektu v exponovanom priestore.
- Pri likvidácii existujúcich zariadení lyžiarskych vlekov riešiť okrem odstránenia nadzemných konštrukcií aj odstránenie betónových pätiek a základov staníc, rekultiváciu plôch a ich zapojenie do užívania okolitých plôch (kosenie, pastva).

C.IV.3. Technologické opatrenia

Osobitné opatrenia technologického charakteru nad rámec opatrení uvedených v ostatných častiach kap. C.IV. sa nenavrhujú.

C.IV.4. Organizačné a prevádzkové opatrenia

- Plnú prevádzku areálu s technickým zasnežovaním, plnohodnotným využívaním zjazdoviek a úpravami tratí (zhutňovanie ratrakom) spustiť až po stabilizovaní svahov a plnohodnotnom zapojení vegetačnej pokrývky na zjazdových tratiach.
- Vypracovať prevádzkové poriadky zariadení a havarijné plány pre prípad mimoriadnych situácií, zabezpečiť dodržiavanie prevádzkových predpisov, kvalifikovanej obsluhy a pravidelnej kontroly technických zariadení areálu.
- Vypracovať prevádzkový poriadok pre návštevníkov areálu na vylúčenie pohybu ľudí a a vyrušovania mimo plôch a zariadení areálu v období zimnej prevádzky (usmernenie pohybu a správania lyžiarov vrátane značenia v teréne) aj v období mimo zimnej prevádzky (usmernenie pohybu ľudí na existujúce turistické a cykloturistické trasy a rekreačné plochy s mimosezónnou prevádzkou).
- Obmedziť prevádzku lanovej dráhy len na obdobie zimnej lyžiarskej sezóny.
- Vylúčiť osvetlenie zjazdovej trate a večernú prevádzku zjazdovky a lanovky.
- Vylúčiť prevádzku zjazdovej trate v období s nedostatočnou pokrývkou prirodzeného resp. technického snehu.
- Zabezpečiť trvalé extenzívne využívanie trávnych porastov zjazdových tratí (pravidelne kosiť a vypásať). Užívanie vykonávať bez použitia hnojív a chemických prostriedkov.

- Vylúčiť hudobnú reprodukciu vo vonkajšom priestore pri nástupných a výstupných staniciach lanovej dráhy a lyžiarskych vlekov vrátane exteriéru bistra v hornej stanici lanovky.
- Zabezpečiť zhromažďovanie, pravidelný odvoz a likvidáciu komunálneho odpadu z prevádzky areálu vhodným spôsobom vo vhodných nádobách, vylúčiť zhromažďovanie komunálneho odpadu vo vonkajšom prostredí nástupných a výstupných staníc, aby nedochádzalo k vyhľadávaniu odpadu voľne žijúcimi živočíchmi.
- V lesných porastoch v rámci areálu zabezpečiť inštaláciu vtáčích búdok a polobúdok na podporu hniezdenia dutinových hniezdičov (sýkorky, žltochvosty lesné, mucháre sivé, trasochvosty, sovy a pod.).

C.IV.5. Iné opatrenia (napr. očakávané vyvolané investície)

Iné opatrenia nad rámec opatrení uvedených v ostatných častiach kap. C.IV. sa nenavrhujú.

C.IV.6. Vyjadrenie k technicko-ekonomickej realizovateľnosti opatrení

Na základe dostupnej praxe a poznatkov možno považovať všetky opatrenia navrhnuté v predchádzajúcich častiach za technicky, technologicky, organizačne aj prevádzkovo uskutočniteľné a aj ekonomicky realizovateľné.

C.V. Porovnanie vhodných variantov navrhovanej činnosti a návrh optimálneho variantu s prihliadnutím na vplyvy na životné prostredie (vrátane porovnania s nulovým variantom)

C.V.1. Tvorba súboru kritérií so zreteľom na charakter, veľkosť a rozsah navrhovanej činnosti, technológiu a umiestnenie a určenie ich dôležitosti na výber optimálneho variantu.

Pre posúdenie variantov boli medzi kritériá z dôvodu úplnosti zaradené všetky posudzované vplyvy na zložky prostredia so zreteľom na vplyvy a riziká, ktoré boli predmetom rozsahu hodnotenia a pripomienok dotknutých subjektov k navrhovanej činnosti, najmä vplyv na geodynamické procesy v území a vplyv odlesnenia a zasnežovania.
Súbor kritérií možno zhrnúť do dvoch základných skupín:

Kritériá vyplývajúce z účelu navrhovanej činnosti (rozšírenie a modernizácia lyžiarskeho areálu) a očakávaných profitov, ktoré odrážajú mieru splnenia účelu:

1. využitie potenciálu rozvoja územia na zimné športy vo väzbe na existujúce stredisko,
2. vplyvy na pohodu a kvalitu života a zdravotné riziká,
3. bezpečnosť a riziká prevádzky areálu,
4. socio-ekonomické vplyvy,
5. vplyvy na využívanie územia,
6. súlad so záväznou časťou územného plánu Prešovského samosprávneho kraja.

Kritériá vyplývajúce z vplyvov realizácie a prevádzky na prírodné prostredie a riziká spojené s realizáciou a prevádzkou

1. riziko znečistenia zložiek prostredia (ovzdušia, vôd, podložia, pôdy, bioty),
2. riziko erózie pôdy a destabilizácie podložia
3. vplyv realizácie a prevádzky na hydrologický režim povrchových vôd a odtokové pomery územia,
4. vplyv realizácie a prevádzky na hydrologický režim povrchových vôd
5. strata biotopov, vplyvy na rastlinstvo,
6. vplyvy na živočíchy,
7. vplyv na chránené územia národnej a európskej siete,
8. vplyv na prvky územného systému ekologickej stability,
9. dopad na štruktúru a vzhľad krajiny,
10. vplyv na lokality a prvky významné z hľadiska pamiatkovej ochrany a kultúrno-historickej hodnoty,
11. trvalý a dočasný záber pôdy.

C.V.2. Výber optimálneho variantu alebo stanovenie poradia vhodnosti pre posudzované varianty

Navrhovaná činnosť sa posudzuje v jednom realizačnom variante (V1) a v nulovom variante (V0) v súlade s rozsahom hodnotenia, ktorý bol určený MŽP SR, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 11711/2026-11.1/fr zo dňa 30. 8. 2026.

Na základe podrobného vyhodnotenia potenciálnych dopadov navrhovanej činnosti z predchádzajúcich častí správy o hodnotení v kap. C.III. bolo vykonané zhrnutie s porovnaním realizačného a nulového variantu podľa zvolených kritérií. Pre prehľadnosť sa uvádza aj odkaz na možnosť vykonania opatrení na vylúčenie alebo zmiernenie daného vplyvy, ktoré sú zahrnuté v časti IV. správy o hodnotení.
Pri porovnaní sa prihliada na charakter nulového variantu, ktorý zahŕňa už existujúce a dlhodobo prevádzkované stredisko a jeho prevádzkové vplyvy porovnateľného charakteru ako u variantu realizačného v zmysle popisu v kap. C.II18.
Pre porovnanie bola použitá stupnica významnosti, ktorá korešponduje s určením významnosti v zmysle komplexného zhrnutia očakávaných vplyvov v časti C.III.18:

0 – bez vplyvu, nulový vplyv
-1 – nevýznamný nepriaznivý vplyv
-2 – málo významný nepriaznivý vplyv
-3 – stredne významný nepriaznivý
-4 - významný nepriaznivý vplyv
-5 – veľmi významný nepriaznivý vplyv
+1 – málo významný priaznivý vplyv
+2 – málo významný priaznivý vplyv
+3 – stredne významný priaznivý vplyv
+4 – významný priaznivý vplyv
+5 – veľmi významný priaznivý vplyv

Porovnanie navrhovaného variantu (V1) a nulového variantu (V0) podľa zvolených kritérií a a stupnice významnosti s číselným vyjadrením je uvedené v nasledovnej tabuľke:

Tab. 2 Porovnanie realizačného a nulového variantu navrhovanej činnosti

Kritérium	***Popis vplyvu***	***V1***	***V0***
Vplyvy na obyvateľstvo, jeho aktivity a využívanie územia			
Využitie potenciálu rozvoja územia pre zimné športy	väzba na existujúce a prevádzkované lyžiarske stredisko medzinárodného významu bez potreby otvárania nových lokalít a zdrojov	+4	0
	využitie vhodného horského prírodného potenciálu (nadmorská výška, orientácia, sklon, dostupnosť) bez dopadu na najcennejšie územia a záujmy ochrany prírody	+4	0
	súlad s územnoplánovacou dokumentáciou nadradenej úrovne	+1	+1
	komfort a variabilita tratí pre rôznu úroveň rekreačného lyžovania	+3	-1
	efektivita prevádzky tréningového centra (lanová dráha, prepojenie tratí, posun nástupného centra)	+3	-1
Vplyvy na pohodu a kvalitu života obyvateľov	ovplyvnenie kvality života domácich a trvalých a prechodných obyvateľov počas realizácie stavebnou dopravou (hluk, emisie)	-2	0
	ovplyvnenie pohody života domácich obyvateľov v zimnej sezóne (vyššia návštevnosť, ruch, sezónna doprava)	-1	-1
Zdravotné riziká	bezpečnosť športových aj rekreačných lyžiarov (bezpečné dopravné zariadenia, oddelenie tratí a tréningovej činnosti, samostatný detský areál)	+3	-2
Socio-ekonomické vplyvy	konkurencieschopnosť Zamaguria v oblasti cestovného ruchu (zimné športy)	+3	-1
	dobudovanie infraštruktúry (súvisiaci projekt novej ČOV a kanalizácie)	+3	+3
	podpora pobytového cestovného ruchu, rozvoja rekreačných služieb v obci	+2	+2
	podpora zamestnanosti a podnikania počas realizácie (dodávky prác, služieb, surovín a pod.)	+2	0
	podpora zamestnanosti a podnikania počas prevádzky (pracovné miesta, dodávky služieb, tovaru, údržby a pod.)	+2	+1
	Vplyv na kultúrno-historické hodnoty	0	0
Záber pôdy	trvalé zastavané plochy nových dopravných zariadení (stanice, pätky vleku a lanovky)	-2	0
	zmenšenie zastavaných plôch odstránením existujúcich zariadení vlekov	+1	0
	dočasný záber plôch staveniska a manipulačných pásov	-1	0
Vplyv na využívanie územia	ovplyvnenie lesohospodárskej produkcie bez trvalého záberu lesnej pôdy (strata porastovej plochy hospodárskeho lesa)	-2	0
	Nárast plôch tradičného extenzívneho hospodárenia na TTP a dočasne vyňatých plochách lesa	+2	0
Vplyvy na prírodné prostredie a krajinu			
Vplyv na ovzdušie a klimatické pomery	pôsobenie emisií z dopravy a stavenísk počas prípravy a realizácie	-1	0
	vplyv na mikroklimatické pomery odlesnením novej zjazdovej trate	-2	0
	vplyv zasnežovania tratí na mikroklimatické pomery (zmiernenie výkyvov)	+2	0

Znečistenie podzemných a povrchových vôd	potenciálne riziko havarijného znečistenia podzemných vôd počas výstavby	-1	0
	potenciálne riziko havarijného znečistenia podzemných vôd pri údržbe tratí	-1	-1
	výmena dopravných zariadení za nové bez rizika znečistenia prevádzkou a údržbou	+3	0
Vplyv na hydrologické a odtokové pomery	zmena odtokových pomerov premenou lesného biotopu na nelesný biotop	-3	0
	vplyv na dobrý kvalitatívny a kvantitatívny stav útvaru podzemných vôd; vplyv na dobrý chemický a ekologický stav najbližšieho útvaru povrchových vôd Rieka	0	0
	vplyv zasnežovania nových tratí na hydrologický režim v povodí Bielej (súčasný odber vody)	-2	-2
	zmena prirodzených odtokových pomerov zasnežovaním (zadržanie	-2	-2
	vplyv na súčasné vodné zdroje v území	0	0
Vplyv na horninové prostredie a pôdu	riziko iniciácie geodynamických procesov pri výstavbe lanovej dráhy v nestabilnom podloží	-4	0
	riziko vodnej erózie pôdy pri zemných prácach v etape výstavby	-3	0
	riziko aktivácie eróznych procesov počas prevádzky	-2	-1
	potenciálne havarijné riziko znečistenia pôdy a podložia pri výstavbe	-1	0
	potenciálne havarijné riziko znečistenia pôdy a podložia pri prevádzke	-1	-1
Strata biotopov, vplyvy na rastlinstvo	strata lesného biotopu, zásah do biotopu národného významu Ls8	-3	0
	záber plochy lúčneho biotopu, zásah do biotopu európskeho významu Lk1 (zastavané plochy)	-2	0
	rozšírenie lúčno-pasienkového biotopu na odlesnenej zjazdovej trati	+3	0
Vplyv na živočíchy	rušivé vplyvy počas realizácie	-2	0
	rušivé vplyvy prevádzky zariadení a zjazdovky	-1	-1
	strata lesného biotopu živočíchov	-3	0
	podpora podmienok druhov viazaných na lúčne biotopy	+3	0
	ovplyvnenie migračných biotopov živočíchov	-1	-1
Vplyv na chránené územia	vplyv na funkcie ochranného pásma NP vo väzbe na existujúce stredisko	0	0
	ovplyvnenie území NP, lokalít Natura 2000, území s vyšším stupňom ochrany	0	0
Vplyv na ÚSES	vplyv na nadregionálne prvky ÚSES viazané na Tatry a Pieniny	0	0
	vplyv na regionálne biocentrum Bukovina a terestrický biokoridor	-1	-1
Dopad na štruktúru a vzhľad krajiny	zmena podielu lesných a nelesných prvkov v krajine (odlesnené línie)	-2	-1
	vizuálne ovplyvnenie stavbami a zariadeniami	-1	-1
	ovplyvnenie širších scenérií a pohľadov z dostupných stanovíšť	0	0
Skupina kritérií: Vplyvy na obyvateľstvo, jeho aktivity a využívanie územia spolu		**23**	**-3**
Skupina kritérií: Vplyvy na prírodné prostredie a krajinu spolu		**-28**	**-12**
Celkové vyhodnotenie		**-5**	**-15**

Na základe vykonaných hodnotení a porovnania možno považovať realizačný variant popísaný v správe o hodnotení za environmentálne prijateľný a v porovnaní s nulovým variantom výhodnejší.

C.V.3. Zdôvodnenie návrhu optimálneho variantu

Pre prijateľnosť činnosti z hľadiska všeobecného spoločenského významu a prínosov na rôznych úrovniach je podstatné naplnenie kritérií v oblasti rozvoja cestovného ruchu s využitím silného prírodného potenciálu mimo národných parkov, rozvoja športu na vyššej aj rekreačnej úrovni, optimalizácie priestorového usporiadania areálu a modernizácie technických zariadení s výrazným zvýšením bezpečnosti a komfortu, t.j. kritérií, ktoré vyjadrujú mieru splnenia účelu a cieľa navrhovanej činnosti.
Pre prijateľnosť z hľadiska dopadov na prírodné prostredie a životné prostredie človeka bola hodnotená únosná miera rizikovosti navrhovaných zásahov z hľadiska trvalého a dočasného poškodenia alebo ohrozenia zložiek prostredia a zdravia ľudí v etape realizácie a trvalých prevádzkových rizík.
Realizačný variant spojený s etapou prípravy územia a výstavby nutne generuje väčší rozsah nepriaznivých dopadov, ktoré zachovanie nulového riešenia nevyžaduje, takže z hľadiska týchto kritérií je hodnotený ako menej vyhovujúci. Podstatným je vyhodnotenie miery trvalého poškodenia a narušenia väčšiny zložiek životného prostredia (záber pôdy, zásah do biotopov a biotopov živočíchov, odber vody) bez prekročenia únosnosti. Sprievodné javy výstavby a vplyvy, ktoré sa uplatňujú formou potenciálneho rizika (riziko znečistenia ovzdušia, vody, pôdy, erózne riziko, ovplyvnenie obyvateľov, vyrušovanie živočíchov) predstavujú únosnú záťaž dočasného a krátkodobého trvania, ktorú je možné opatreniami reálne zmierniť, v prípade konkrétnych rizík aj vylúčiť.
Ako limitujúce kritérium bolo identifikované riziko destabilizácie geologického podložia výstavbou lanovej dráhy v časti trasy. Na základe relevantného odborného posúdenia nebola možnosť realizácie vylúčená, len podmienená podrobným IG prieskumom a rešpektovaním jeho záverov pri projekcii.
Z hľadiska prevádzkových nárokov je realizačný variant viazaný na existujúce stredisko a jeho už vybudované zariadenia a vybavenosť bez zistenia potreby zásadných zmien a neúnosného zvýšenia kapacity (vodné zdroje, zasnežovanie, doprava).

C.VI. Návrh monitoringu a poprojektovej analýzy

C.VI.1. Návrh monitoringu od začatia výstavby, v priebehu výstavby, počas prevádzky a po skončení prevádzky navrhovanej činnosti

Vzhľadom na zásahy a identifikované vplyvy, ktoré sa predpokladajú v období realizácie a prevádzky, sa okrem požiadaviek všeobecne platných právnych noriem na úseku jednotlivých zložiek prostredia, zdravia, bezpečnosti a i.. odporúča aj cielený monitoring zameraný na kľúčové vplyvy a riziká:

- vplyv na stabilitu geologického prostredia, riziko vzniku geodynamických porúch – sledovanie efektivity zvoleného spôsobu založenia stavieb s ohľadom na výsledky IG prieskumu – overenie stability svahu počas prevádzky vhodnými metódami prieskumu, sledovanie účinnosti protieróznych opatrení v trase lanovej dráhy – počas realizácie, počas prevádzky;

- vplyv na odtokové pomery a vodnú eróziu – sledovanie účinnosti opatrení na zadržanie a spomalenie odtoku na zjazdových tratiach, efektivity protieróznych opatrení počas realizácie a prevádzky, operatívna kontrola vzniku eróznych rýh po výdatných zrážkach;
- vplyv odlesnenia, náhradné biotopy - sledovať priebeh a úspešnosť obnovy vegetačného krytu na zjazdových tratiach – počas realizácie, počas prevádzky (v nasledujúcom roku po vykonaní a min. 3 roky), sledovať úspešnosť rozšírenia biotopu Lk1 na nových plochách – počas prevádzky (po uplynutí doby 3 - 5 rokov);
- riziko zavlečenia inváznych druhov rastlín - sledovanie prípadného výskytu v období pred začatím výstavby, počas výstavby a počas prevádzky (min. 3 roky);
- vplyv na migráciu - sledovanie pobytových znakov a. iné formy monitoringu vyšších stavovcov so zameraním na veľké šelmy v rozšírenej časti areálu (zjazdovka – les - priesek lanovky) v období prevádzky (min. 3 roky);
- vplyv na lesné druhy vtákov - sledovanie úspešnosti obsadenia inštalovaných hniezdnych búdok – počas prevádzky (hniezdne obdobie).

Podrobný návrh monitoringu (predmet, trvanie, frekvencia, metódy a pod.) sa odporúča spracovať vo forme osobitného projektu monitoringu za účasti odborníkov príslušného zamerania, ktorý bude súčasťou projektovej dokumentácie.

C.VI.2. Návrh kontroly dodržiavania stanovených podmienok

Požiadavky pre realizáciu a prevádzku navrhovanej činnosti uvedené v návrhu opatrení v časti C.IV. správy o hodnotení sa odporúča zahrnúť do rozhodnutí povoľovacieho procesu v zmysle stavebného zákona a dotknutých osobitných právnych predpisov, takže ich dodržiavanie bude predmetom kontroly zo strany povoľujúceho orgánu, resp. dotknutých orgánov v zmysle príslušných právnych predpisov.
Zároveň v súlade s § 39 zákona 24/2006 má navrhovateľ resp. užívateľ posudzovanej činnosti povinnosť zabezpečiť jej sledovanie a vyhodnocovanie, najmä:
a) Systematicky sledovať a merať jej vplyvy,
b) Kontrolovať plnenie všetkých podmienok určených v povolení a v súvislosti s vydaním povolenia navrhovanej činnosti a vyhodnocovať ich účinnosť,
c) Zabezpečiť odborné porovnanie predpokladaných vplyvov uvedených v správe o hodnotení činnosti so skutočným stavom.
Priebežné sledovanie vplyvov a kontrolu v priebehu realizácie sa odporúča riešiť v rámci environmentálneho dozoru stavby v koordinácii s monitoringom v období realizácie.

C.VII. Metódy použité v procese hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a spôsob a zdroje získavania údajov o súčasnom stave životného prostredia v území, kde sa má navrhovaná činnosť realizovať

Informácie o vymedzení, predmete a riešení navrhovanej činnosti boli získané z podkladov a údajov z projektovej prípravy a vykonaných geodetických prác, z konzultácií s projektantom a navrhovateľom. Pre potreby splnenia konkrétnych požiadaviek rozsahu hodnotenia týkajúcich sa vstupov a výstupov činnosti boli použité aj podklady navrhovateľa o existujúcej prevádzke tréningového centra a lyžiarskeho areálu a o existujúcich a plánovaných zariadeniach technickej infraštruktúry (vodný zdroj, ČOV a pod.).
Zdrojom informácií o stave životného prostredia boli verejne dostupné zdroje, najmä databázy, štatistiky, odborná literatúra, rezortné dokumenty a podklady, územnoplánovacia

dokumentácia. Údaje o stave konkrétnych zložiek prírodného prostredia, ktoré sú kľúčové pre posúdenie prijateľnosti činnosti v danom priestore, boli prevzaté zo špecializovaných štúdií a prieskumov, ktoré boli vykonané pre tento účel (predbežný IG prieskum, prieskum lesných a nelesných biotopov, rastlín a živočíchov, inventarizácia drevín). V súlade s rozsahom hodnotenia navrhovanej činnosti boli štúdie realizované odborne spôsobilými osobami podľa príslušných právnych predpisov (zákon NR SR č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach v znení neskorších predpisov, zákon NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny), resp. špecialistami príslušného odborného zamerania s dlhoročnou praxou v danom vednom odbore. Pri prieskumoch a spracovaní ich výsledkov boli použité metodické postupy vyplývajúce z príslušných právnych predpisov, rezortných a odborových metodík a usmernení. Použitá metodika je popísaná v správach z prieskumov.
Všetky podklady a zdroje informácií použité pri spracovaní správy o hodnotení sú uvedené v kap. C.XII., odborné štúdie a správy z vykonaných prieskumov tvoria prílohy správy o hodnotení.

C.VIII. Nedostatky a neurčitosti v poznatkoch, ktoré sa vyskytli pri vypracúvaní správy o hodnotení

Správa o hodnotení bola spracovaná na základe relevantných a aktuálnych údajov a poznatkov o dotknutom území, ktoré sú dostatočne podrobné pre potreby hodnotení prijateľnosti realizácie a prevádzky navrhovanej činnosti. Primeraná pozornosť bola venovaná posúdeniu kľúčových rizík a vplyvov daných povahou navrhovanej činnosti a charakterom a stavom konkrétnych zložiek prostredia v riešenom území, čo bolo riešené formou odborných štúdií a prieskumov aktuálneho stavu.
Kľúčovým rizikom je výskyt potenciálnych a stabilizovaných svahových porúch v priestore dotknutom realizáciou lanovej dráhy, ktoré bolo pre potreby správy o hodnotení posúdené predbežným geologickým prieskumom, ktorý identifikoval riziká aj možnosti riešenia. Neurčitosti detailnej situácie a konečného návrhu je nutné overiť v ďalšej príprave formou podrobného IG prieskumu pre potreby projektovej prípravy.
Z podrobnosti riešenia a vymedzenia zásahov v predprojektovej etape posudzovania vyplývajú neurčitosti, ktoré je možné uspokojivo riešiť v ďalšej príprave a povoľovacom procese. Týka sa to najmä presnejšej kvantifikácie záberu pôdy a zásahu do biotopov, výrubu drevín a náhradnej výsadby. Všetky skutočnosti, ktoré vyplynuli z posúdení a sú podstatné pre podrobnejšie projektové riešenie, sú predmetom návrhu opatrení správy o hodnotení (kap. C.IV).

C.IX. Prílohy k správe o hodnotení (grafické, mapové, tabuľkové a fotodokumentácia)

- Príloha č. 1: Rozsah hodnotenia (list MŽP SR, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 11711/2026-11.1/fr zo dňa 20. 8. 2026)
- Príloha č. 2: Vyhodnotenie špecifických podmienok rozsahu hodnotenia
- Príloha č. 3: Vyhodnotenie pripomienok doručených k informácii o zmene navrhovanej činnosti
- Príloha č. 4: Všeobecne zrozumiteľné záverečné zhrnutie (kap. C.X.)
- Príloha č. 5: Správa predbežného IG prieskumu
- Príloha č. 6: Správa z biologického prieskumu

- Príloha č. 7: Správa z inventarizácie drevín

C.X. Všeobecne zrozumiteľné záverečné zhrnutie

Všeobecne zrozumiteľné záverečné zhrnutie je predmetom prílohy č. 4 správy o hodnotení.

C.XI. Zoznam riešiteľov a organizácií, ktoré sa na vypracovaní správy o hodnotení podieľali

Riešitelia správy o hodnotení:
RNDr. Mária Zuskinová Z&M consult Likavka

Podklady a spolupráca:
RNDr. Dušan Baroš – inžiniersko-geologický prieskum
Ing. Ján Korňan SILVA, Raková – zoologický a ornitologický prieskum
Ing. RNDr. Blažena Sedláková - prieskum biotopov, botanický prieskum
Ing. Martin Kolník VELES, Prešov – dendrologický prieskum, inventarizácia drevín

C.XII. Zoznam doplňujúcich analytických správ a štúdií, ktoré sú k dispozícii u navrhovateľa a ktoré boli podkladom pre vypracovanie správy o hodnotení

Zoznam použitých podkladov a dokumentácií

- List MŽP SR č. 11711/2026-11.1/fr zo dňa 20. 8. 2026, ktorým bol určený rozsah hodnotenia zmeny navrhovanej činnosti „Lyžiarsky areál Jezersko - juh“;
- Lyžiarsky areál Jezersko - juh, informácia o navrhovanej činnosti podľa zákona 24/2006, Zuskinová, apríl 2026;
- Správa z botanického prieskumu a mapovania vtákov a cicavcov na území s plánovanou realizáciou zjazdovky a lanovej dráhy v k.ú. Jezersko, Ing. RNDr. Blažena Sedláková, Ing. Ján Korňan, august 2026;
- Hodnotenie drevín – dreviny na vytýčenej lokalite projektu Lyžiarsky areál Jezersko – juh, Ing. Martin Kolník, júl, august 2026
- Jezersko – nová lanovka, Dokumentácia prieskumných sond, Predbežná správa z realizovaných prác, Ing. Dušan Baroš, august 2026
- Vodná nádrž Bachledka, informácia o zmene navrhovanej činnosti podľa zákona 24/2006, Zuskinová, október 2025;
- Územný plán veľkého územného celku Prešovského kraja, v znení zmien a doplnkov, 2019;
- Územný plán mesta Vysoké Tatry, Aurex s.r.o., Bratislava, v znení zmien a doplnkov 2021;
- Územný plán obce Ždiar v znení zmien a doplnkov, URBA s.r.o. Košice, 2023;
- Územný systém ekologickej stability okres Kežmarok, SAŽP, Banská Bystrica, 2018;
- Územný systém ekologickej stability okres Poprad, Esprit s.r.o., Banská Štiavnica, 2013;
- Dobudovanie dopravnej a technickej infraštruktúry Bachledka Ski&Sun, zámer navrhovanej činnosti podľa zákona č. 24/2006 Z. z., Z&M consult Likavka, 2019;
- Environmentálna regionalizácia SR, Slovenská agentúra životného prostredia, 2016

- Vodný plán Slovenska, Plán manažmentu správneho územia povodia Visly, 2. aktualizácia, MŽP SR, 2022;
- Klimatické údaje Bachledova dolina, SHMÚ, marec 2025;
- Rozhodnutie OU Kežmarok, OSŽP na uskutočnenie vodnej stavby č. OU-KK-OSZP-2021/005815-004 zo dňa 16. 06. 2021;
- Usmernenie pre integráciu klimatických zmien a biodiverzity do posudzovania vplyvov na životné prostredie, European Union, 2013, Europe Direct č. 0080067891011;
- Usmernenie generálneho riaditeľa sekcie vôd MŽP SR o vodách z povrchového odtoku a pôsobnosti orgánov štátnej vodnej správy č. 1/2021-4 zo dňa 18. 10. 2021
- GLUCH, A. a kol.: Prehľadné mapy prírodnej rádioaktivity [online]. Bratislava: Štátny geologický ústav Dionýza Štúra, 2026. Dostupné na internete: ťča ;
- Mapa zosuvných území dostupná na http://apl.geology.sk/geofond/zosuvy/;
- Centrálna evidencia archeologických nálezísk SR, 2026 dostupná na https://geoportal.gov.sk/maps/ceans;
- Zákon NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- Zákon NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov;
- Vyhláška MŽP SR č. 170/2021 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov;
- Vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov;
- Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 449/2019, ktorým sa vydáva zoznam inváznych nepôvodných druhov vzbudzujúcich obavy Slovenskej republiky;
- Komplexný informačný a monitorovací systém Štátnej ochrany prírody SR, Banská Bystrica, 2026, dostupný na http://www.biomonitoring.sk/;
- mapový portál Štátnej ochrany prírody SR, 2026 dostupný na http://maps.sopsr.sk/mapy/map.html;
- www.enviroportal.sk;
- www.pamiatky.sk;
- www.mountainbiking.sk;
- zbgis.skgeodesy.sk;
- www.jezersko.sk;

Zoznam použitej literatúry

- Danko, Š., Darolová, A., Krištín, A., 2002: Rozšírenie vtákov na Slovensku, VEDA, Vydavateľstvo SAV, Bratislava
- Baláž, D., Marhold, K. & Urban, P. eds., Červený zoznam rastlín a živočíchov Slovenska, Ochr. Prír. 20 (Suppl.): 48-81
- Demko, M., Lešo, P., Ridzoň, J., Karaska, D., Chavko, J., Slobodník, R., Kropil, R., Lešová, A., & Krištín, A., *2025. Červený zoznam vtákov Slovenska, aktualizácia 2013-2023.. Tichodroma, 37: 49–59. ISSN 1337-026X*
- Eliáš, P. jun., Dítě, D., Kliment, J., Hrivnák, R. & Feráková, V.: *Red list of ferns and flowering plants of Slovakia*, 5th edition (October 2014). Biologia, Vol. 70, no. 2 (2015), p. 218–228. ISSN 0006-3088*)*
- Franko, o., Remšík, A., Fendek, M., 1995: Atlas geotermálnej energie Slovenska, Geologický ústav Dionýza Štúra Bratislava

- Miklós, L., 2002: Atlas krajiny Slovenskej republiky. I. vyd., Bratislava: Ministerstvo životného prostredia SR; Banská Bystrica: Slovenská agentúra životného prostredia
- Stanová, V., Valachovič, M., (eds.) 2002: Katalóg biotopov Slovenska. DAPHNE – Inštitút aplikovanej ekológie, Bratislava
- Šuvada, R., (eds.) 2023: Katalóg biotopov Slovenska. Druhé, rozšírené vydanie Štátna ochrana prírody SR, Banská bystrica, 511 p.
- Urban, P., Ambros, M., Kadlečík, J., Černecký, J., Adamcová, M., Baláž, I., Bučko, J., Finďo, S., Krojerová, J., Kubala, J., Lehotská, B., & Uhrin, M. (2024). *Červený zoznam cicavcov Slovenska*. Ochrana prírody, 43, 57–69. ;
- Viceníková, A., Polák, P. (eds.), 2003: Európsky významné biotopy na Slovensku. ŠOP SR, Banská Bystrica;
- Mútňanová, M. (eds.), 2022: Zásady starostlivosti o biotopy európskeho významu a biotopy druhov európskeho významu v územiach európskeho významu. Banská Bystrica: ŠOP SR;

C.XIII. Dátum a potvrdenie správnosti a úplnosti údajov podpisom (pečiatkou) oprávneného zástupcu spracovateľa správy o hodnotení a navrhovateľa

Za spracovateľa správy o hodnotení:

RNDr. Mária Zuskinová

V Likavke, dňa .....

Za navrhovateľa:

Ing. Viliam Juriš

V Jezersku, dňa .....